

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 ☎ (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 ☎ (027) 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 ☎ (027) 21 21 11 **1 fr.20**

**Huile de chauffage**  
**Benzine Diesel**  
  
**VALAIS**  
 (027) 35 11 01

**MEUBLES!**  
 MEUBLES  
 MONTHÉY  
**Lesse**  
**PRIX IMBATTABLES!**  
 Trois grandes expositions à Monthéy  
 Tél. 025/71 48 44  
 Fermé le lundi

**Nouvelliste**  
**et Feuille d'Avis du Valais**

1<sup>er</sup> Août

# Feux de joie sur le Vieux-Pays

Le Valais a renoué hier soir avec sa fibre confédérale. Un peu partout, feux d'artifice et discours patriotiques ont rappelé aux Valaisans qu'ils ont une mère commune, quoiqu'un peu oubliée parfois: Dame Helvétie qui fêtait hier son 699<sup>e</sup> anniversaire.

Dans son discours sur la Planta, le président du Grand Conseil Bernard Premand a expliqué que la fête nationale n'est vraiment organisée que depuis cent ans et qu'on la doit... aux Suisses de l'étranger! Il a montré que si le mariage du Valais et de la Suisse, en 1815, ressemble plutôt à une union «forcée» qu'à un

coup de foudre, les liens se sont heureusement fortifiés au fil des ans. Le premier citoyen de notre canton s'est félicité des succès de la moderne Helvétie, mais il a rappelé aussi que la prospérité pouvait avoir ses limites et ses absentéismes.

33 34 35

## Identité et intégration

### La Suisse à l'heure des choix

1<sup>er</sup> Août maussade que celui de 1990, et pas seulement à cause de la sécheresse, qui oblige à une stricte réglementation des feux, mais aussi en raison du classicisme des discours officiels, y compris celui de l'ex-brigadier Jeanmaire...

On devine, derrière cette apparente morosité, des états d'âme qui tiennent peut-être à un sentiment

diffus de monde fini, de contradiction entre l'exaltation de la Suisse du Grütli et celle que l'on voit poindre à l'horizon.

Et c'est peut-être ce télescopage qui explique l'apparent désintérêt des Suisses pour le 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération.

Le citoyen ne peut pas ignorer, dans ce pays, les bouleversements extérieurs,

qui, par la force des choses, affectent le pré-carré confédéral.

C'est d'abord la dislocation de l'empire soviétique, dont le premier effet a été le lancement de l'initiative «pour une Suisse sans armée» et dont le second est de remettre en cause le principe de la neutralité armée.

Pierre Schäffer

Suite 34



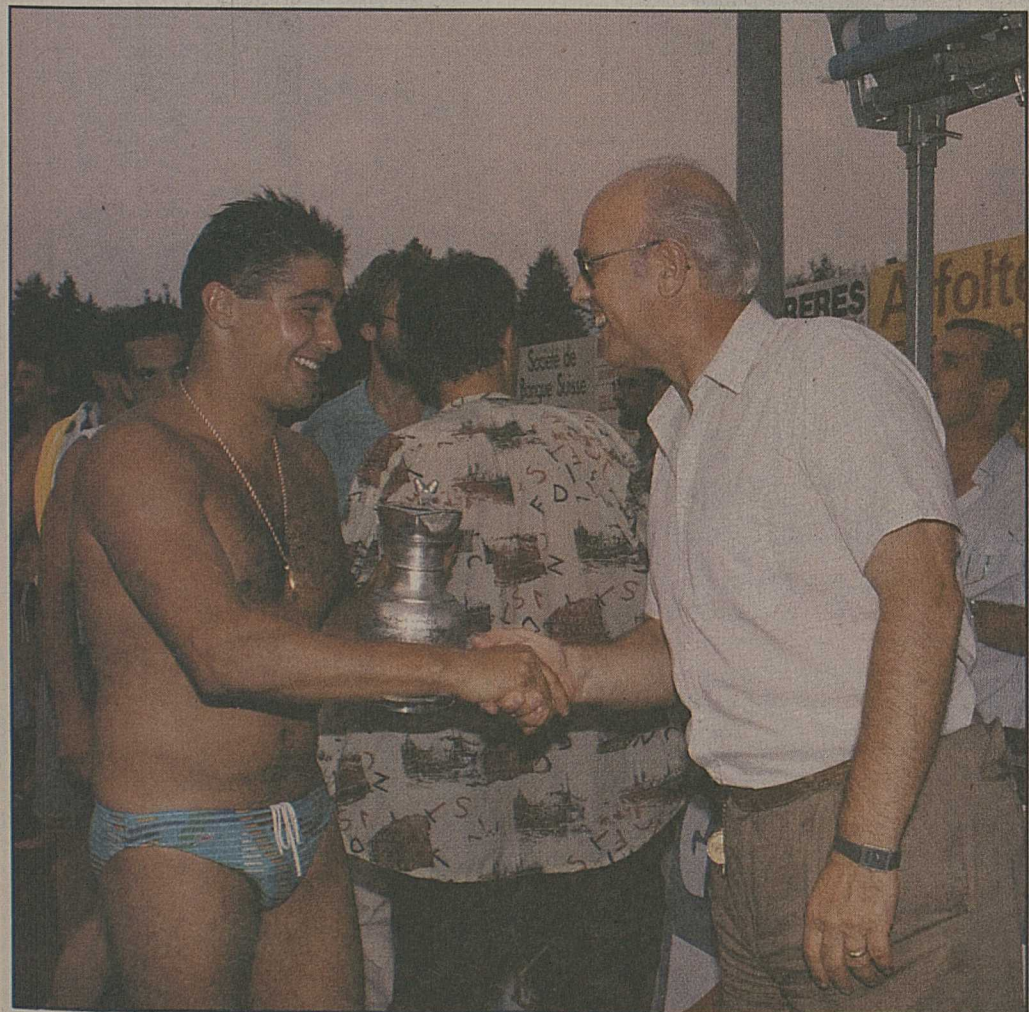
## Waterpolo

### Le Cenamo couronné

En battant Bissone dans le troisième match de la finale, le Cenamo s'est adjugé le titre national. A la veille du cinquantenaire du club monthésan - qui sera célébré l'an pro-

chain - c'est un couronnement historique, les nageurs bas-valaisans remportant et le championnat et la coupe de Suisse.

3



M. Hans-Ulrich Schweizer, président de la Fédération suisse de natation, remet au capitaine, Nicolas Saillen, la coupe de champion suisse 1990.

Bussien

## Carte blanche

### Sakharov et Soljenitsyne

#### De gigantesques adversaires



Par-delà leur défense commune des droits de l'homme, par-delà leur combat commun contre le mensonge et la dictature, des divergences fondamentales les ont constamment séparés.

Soljenitsyne (photo de gauche) n'attendrait rien de l'Occident et miserait tout sur l'ancestrale Russie.

Sakharov (à droite) défendait l'idée de convergence entre les systèmes capitaliste et socialiste. Il l'a défendue jusqu'à sa mort.

19

## Bulgarie

### Liberté balbutiante

La Bulgarie connaît elle aussi le vent des changements. Le plus fidèle allié de Moscou dans la région obéit ainsi, une fois encore, aux désirs musclés du Kremlin. Quant au peuple, qui n'a pas fait la révolution, il entre néanmoins timidement sur le devant de la scène.

32

PAPETERIE  
 ORGANISATION  
 DE BUREAU  
 CAISSE ENREGISTREUSE  
 SERVICE APRES VENTE

Dixence 21, Sion  
 Tél. 027 / 22 62 62

**JORDAN**  
 JACQUES & FILS SA

## Dossiers et fiches de la police valaisanne

# Libre accès aux citoyens

La commission cantonale de protection des données (CCPD) vient de rendre un arrêt important: chaque citoyen pourra consulter tous les éléments (qui se trouvent à Sion) de son dossier. Une décision qui pourrait faire jurisprudence.



SION. – Rappel: on se souvient que l'un des problèmes les plus épineux auxquels s'est accablée la CCPD était de distinguer dans les fichiers de la police cantonale les dossiers cantonaux des dossiers fédéraux. Statuant sur un recours du conseiller national Peter Bodenmann, la commission a décidé une application très stricte de la loi. Gérard Jordan, président de la CCPD, rappelle que selon la loi cantonale sur la protection des données (LCPD), tout citoyen peut demander à consulter son dossier. Me Patricia Clavien, membre suppléant de la commission, précise: «Au départ, tout avait été considéré comme relevant de Berne. Dans notre arrêt, nous avons estimé que tout ce qui était fait en Valais était cantonal. Sauf s'il y a une indication formelle d'enquête demandée par le Ministère public de la Confédération (MPC). En cas de doute, le dossier doit être considéré comme cantonal.» Un avis partagé par Me Hermann Murrmann qui a rédigé la décision: «Comme les informations ont été recueillies par des policiers valaisans, les rapports qui en découlent, ou leurs doubles, sont soumis au

droit cantonal. Même si les originaux ont été envoyés à Berne et n'ont pas été retournés. Notre appréciation est d'ailleurs corroborée par la pratique du Monsieur Fiches saint-gallois.»

### Dans la pratique

Dans le concret, cela ne signifie évidemment pas encore que les renseignements généraux vont organiser des journées portes ouvertes. Le citoyen intéressé devra d'abord adresser une demande au commandant de la police cantonale. Sur réponse favorable, il aura accès aux informations qui le concernent. En cas de refus, il pourra interjeter recours auprès de la commission Jordan qui statuera. S'il devait encore être débouté, il pourrait demander au TAC, puis au TF de se prononcer.

### Recours de l'administration?

En revanche, il semble que l'autorité administrative (police cantonale ou département) n'ait pas qualité pour recourir. Peter Bodenmann ne cache pas qu'il attend

avec intérêt la réaction du chef du département concerné, M. Richard Gertschen. Atteint sur le lieu de ses vacances, le commandant de la police cantonale a déclaré ne pas avoir a priori l'intention d'élever un recours. Il n'avait toutefois pas encore connaissance de l'arrêt de la CCPD. Par contre, il n'est pas exclu que le Ministère public s'oppose à cette ouverture des dossiers. Il a en effet déjà ouvert pareille procédure dans le canton de Schaffhouse. 1er Août oblige, aucune confirmation n'a pu être obtenue hier à Berne.

### Question de fond au TF

Reste que la question de fond sur la nature des dossiers sera tranchée par le Tribunal fédéral qui est saisi d'un recours genevois toujours pendant. «Nous n'avons pas pu attendre la décision de Lausanne, car nous devions rendre une réponse aux intéressés dans des délais raisonnables», explique Me Murrmann. Qui n'exclut pas que la jurisprudence valaisanne puisse peut-être influencer les juges de Mon-Repos.

Jean-Raphaël Fontannaz

## Détenu dans la même geôle libanaise

# « J'ai vu les otages suisses »

Un requérant d'asile libanais affirme avoir vu les otages suisses dans leur cellule, il y a sept ou huit mois. Enlevé lui aussi, il a été détenu au même endroit: un bâtiment de la banlieue sud de Beyrouth, dans le quartier de Haret Hreik, entièrement contrôlé par les milices du Hezbollah (parti de Dieu) pro-iranien.

Emanuel Christen et Elio Erriquez ne portaient pas de bandeau et n'étaient pas enchaînés. «A quoi bon? Ils ne pouvaient de toute façon pas s'évader. Il n'y a pas de moyen de sortir de ce quartier.»

Arrivé récemment en Suisse pour y demander l'asile, ce Libanais tient à garder l'anonymat, craignant des représailles. Nous le cacherons donc derrière un banal... Mohammed. Musulman chiite, il vivait avec sa famille à Haret Hreik et travaillait pour le mouvement chiite Amal. Il s'empresse de préciser: «Rien de militaire. Je devais distribuer des médicaments et de la nourriture.» Un de ses frères, lui, était un combattant d'Amal. C'est à cause de lui que Mohammed a été détenu à deux reprises par le Hezbollah, d'abord deux jours, puis dix jours. Ses ravisseurs l'ont brutalisé et menacé de mort. Ils l'ont relâché en lui donnant deux heures pour quitter définitivement la zone avec sa famille. Ce qu'il a fait. Pourtant, même loin de Haret Hreik, le Hezbollah le harcelait. C'est pourquoi Mohammed a quitté le Liban. Il a pris l'avion pour l'Italie, avant de franchir clandestinement la frontière suisse. Il arrive ici délesté de ses dernières économies: le passeur lui a réclamé 800 dollars!

### Cinq otages occidentaux

Mohammed a ainsi connu deux lieux de détention, situés tout près l'un de l'autre, à Haret Hreik. Le premier, une école dont la construction avait été interrompue. Le second, une caserne. C'est là que Mohammed a aperçu Christen et Erriquez, alors qu'on l'emmenait vers sa propre cellule. Il dit avoir aussi reconnu trois autres otages occidentaux: Terry Waite, l'émissaire de l'archevêque de Canterbury, le bérêt bleu de l'ONU William Higgins, et le journaliste américain Terry Anderson. Mohammed se souvient: «Les deux Suisses étaient dans la même cellule. Ils n'avaient pas de bandeau

sur les yeux, et n'étaient pas enchaînés. Ils avaient une barbe de quelques jours.» Comment l'otage libanais a-t-il reconnu les Suisses? Il explique qu'un des gardiens s'adressait à eux en arabe, les traitant de «sales Suisses». Le géolier poursuivait: «Si les Israéliens ne relâchent pas les prisonniers du Hezbollah, je vous réserve à tous un traitement spécial.»

### Complicité syrienne

Ses deux séjours dans les geôles du Hezbollah, à quelques jours d'intervalle, Mohammed les situe «à la fin de 1989». Il n'a, hélas, pas de souvenir précis de la date. Erriquez et Christen ayant été enlevés le 6 octobre, c'est donc au début de leur détention qu'ils auraient été enfermés dans ce bâtiment. D'après la description qu'en fait Mohammed, c'est une ancienne caserne, qui comporte deux étages en surface, et trois en sous-sol, où sont enfermés les otages. Chacun des étages souterrains compte cinq à six cellules. Il y a en moyenne deux personnes par cellule. Située au nord-est de Haret Hreik, la prison est proche de la ligne de démarcation entre les secteurs musulman (ouest) et chrétien (est) de Beyrouth. A l'est, impossible de traverser: des francs-tireurs n'hésitent pas à abattre quiconque s'aventure sur la route marquant la séparation. Au nord de Haret Hreik, c'est le quartier de Chiyah, lui aussi chiite, mais contrôlé par Amal. Selon Mohammed, un otage évadé n'aurait aucune chance de ce côté-là non plus, car à peine sorti de la prison, il tomberait forcément sur des Hezbollahis. Il y a bien quelques militaires syriens postés aux carrefours, mais ils ne seraient pas d'un grand secours, assure Mohammed: «Ils savent pertinemment que la caserne est pleine d'otages, mais ils ferment les yeux, tout se fait avec leur accord tacite.»

BRR! Jane-Lise Schneeberger et Jean-Philippe Ceppi

## Cinéma en plein air à Lausanne

# Une belle semaine en 70 mm

LAUSANNE (pal). – La météo a chaviré un peu. Qu'à cela ne tienne, les orages ont eu leur part et l'estivale récréation n'en est pas altérée pour autant. Le thème de la semaine est d'abord technique, avec une série de projections en format 70 mm; coûteux, mais garant d'une qualité d'image supérieure. Pour mieux en apprécier le perfectionnement, il fallait un programme haut en couleur.

Voyez plutôt ce qu'on nous concocte là, sur fond de rebondissantes aventures (prononcez «Indiana Jones») ou de science-fiction (l'inquiétant «Alien», le gentil «E.T.», ou l'élucubrant «Batman»; voire même une gâterie presque antédiluvienne: «2001, l'odyssée de l'espace»).

Clin d'œil spécial, le 4 août, au magnifique monsieur mecène... Avec à l'affiche – toujours en 70

mm – le lapin fou, ci-devant bien nommé «Roger Rabbit», et «Top gun» à l'heure où même les lucioles ont un coup de barre. Nocturne invitation.

Le cinéophile incorruptible choisira évidemment le soir du 5 août. A moins qu'il ne cède à un définitif relent d'apocalypse. F.F. Coppola sur fond de wagnériennes walkyries; entendez-vous tourner les hélicoptères?

### Programme du 3 au 9 août

Vendredi 3: «Indiana Jones et la dernière croisade», de Steven Spielberg, 21 h 30, v. fr., 70 mm – 12 ans.

«Alien», de Ridley Scott, avec Sigourney Weaver; 23 h 30, v.o. angl. s.-t., 70 mm – 18 ans.

Samedi 4 (soirée Philip Morris): deux grands succès américains en

70 mm: «Qui veut la peau de Roger Rabbit?» (21 h 30) et «Top gun» (23 h 30).

Dimanche 5: «The Untouchables» («Les incorruptibles»), de Brian de Palma; 21 h 30, v.o. angl. s.-t., 70 mm – 14 ans.

Lundi 6: «2001, space odyssey» («2001, l'odyssée de l'espace»), de Stanley Kubrick; 21 h 30, v.o. angl. s.-t., 70 mm – 14 ans.

Mardi 7: «Apocalypse now», de Francis Ford Coppola, avec Marlon Brando, Martin Sheen; 21 h 30, v.o. angl. s.-t., 70 mm – 16 ans.

Mercredi 8: «E.T. l'extra-terrestre», de Steven Spielberg; 21 h 30, v. fr., 70 mm – 7 ans.

Jeudi 9: «Batman», de Tim Burton, avec Michael Keaton, Jack Nicholson, Kim Basinger; 21 h 30, v.o. angl. s.-t., 70 mm – 12 ans.

## Chronique de l'Enquête photographique en Valais

### Sujet de la semaine:

Bernard Dubuis: Ensevelissement de Mgr Nestor Adam, Sion, le 12 février 1990.

Bernard Dubuis, photographe à Sion.

L'Enquête photographique en Valais est une association privée fondée en 1988 par Jean-Claude Brutsch, Bernard Dubuis, Robert Hofer, Jean-Henri Papilloud et Oswald Ruppen.

Son but: faire réaliser des reportages approfondis sur le Valais contemporain et ses habitants.

Les travaux de l'Enquête sont déposés au Centre valaisan du film qui en assure la conservation pour les générations futures.



Football

## Régis Moret indisponible pour huit mois

L'attaquant du FC Fully (1re ligue) Régis Moret sera indisponible pour une durée de huit mois environ. En effet, le joueur, qui s'était blessé en février dernier lors d'une rencontre amicale face au FC Aigle, a dû finalement se résoudre à subir une intervention chirurgicale, hier matin à l'hôpital de Sion. Il souffrait d'une déchirure des ligaments croisés et externes du genou gauche.

# sports

## Nouvelliste

# Le couronnement de plusieurs années d'efforts

# Le Cenamo, champion suisse

C'est dans une ambiance indescriptible que cette dernière partie du championnat suisse de waterpolo s'est déroulée. Une foule de supporters tessinois et romands avaient envahi la piscine de Monthey, qui n'avait jamais connu pareille affluence. Un bruit d'enfer courut durant la demi-heure précédant le match.

Au début de celui-ci, ce fut le délire dans les rangs des supporters montheyens. Filippovic prenait le ballon à l'engagement, ce qu'il réussit d'ailleurs durant les quatre quarts. Mais ce fut Bissone, sur une erreur de la défense montheyenne, évoluant en infériorité numérique, qui ouvrit le score par Menillo. L'égalisation n'allait pas se faire attendre, puisque vingt-trois secondes plus tard, Filippovic ramenait le score à 1-1. Mais Bissone reprit l'avantage et la tension monta d'un cran quand la sonnerie de la fin du premier quart retentit avec Monthey mené à la marque par 2-3.

Mais le second quart fut un festival! Gantenbein, par deux fois, Michlig et Saillen ensuite, suivis par toute l'équipe et portés par le public, terminèrent le quart avec des Chablaisiens en position favorable de deux unités.

Cet avantage, ils allaient le conserver. Grâce, principalement, à deux joueurs. Tristan Giroud, gardien remplaçant durant tout le championnat, fit une démonstration de gardien de waterpolo, même si, par deux fois durant le match, il se laissa surprendre et encaissa des buts bêtes.

Stéphane Michlig ensuite. Ce jeune homme de 20 ans, actuellement à l'école de recrues, qui évolue depuis deux saisons à Monthey, fit un festival de buts, marquant la bagatelle de cinq points sur les neuf engrangés par l'équipe valaisanne.

Il serait inutile et fastidieux d'énumérer toutes les actions de jeu et les péripéties de ce match, tant il fut palpitant et serré durant toute l'heure. Sachons simplement que Monthey a probablement joué le plus beau match de l'histoire du club, avec peut-être celui qui permit au Cenamo d'accéder à la LNA en 1975.

Le Cercle des nageurs de Monthey pourra donc entrer dans son



La joie éclate. Après le match, tous les joueurs et dirigeants, ainsi que des jeunes supporters posent pour la photo-souvenir de cette soirée mémorable du 1er Août 1990.

Bussien

50e anniversaire avec une couronne de champion de Suisse et la coupe de Suisse. Un beau doublé et une première en Suisse romande. On peut dire que ce fut le couronnement logique d'une saison parfaite.

Les Chablaisiens se rendront donc à Barcelone à la fin du mois d'août, afin d'y disputer la coupe des Coupes. Le championnat suisse se terminant après le tirage au sort des championnats d'Europe, il était impossible de dire qui serait champion de Suisse au début du mois de juillet.

Gageons cependant que nos joueurs porteront haut les couleurs de Monthey et du Valais, en terre espagnole. Ils y rencontreront les

vainqueurs de la coupe d'Espagne, les Italiens, les Danois et les Grecs. Une magnifique semaine de waterpolo en perspective.

Ce sera maintenant aux juniors du club de démontrer qu'ils sont prêts à prendre la relève de leurs aînés, en disputant, de septembre à décembre, le championnat suisse juniors, dont ils ont raté le titre d'un cheveu en 1989.

L.B.

### Quelques impressions

● Michel Weissbrodt, président du Cenamo: «Ce qu'a fait l'équipe de Monthey ce soir est le couronnement de plusieurs années d'efforts, d'une politique de transferts

bien conçue et d'une volonté farouche de fêter le cinquantième de notre club avec une couronne nationale comme cadeau aux anciens du club et à nos supporters.»

● Léonard Bruchez, responsable du Cenamo: «Je n'arrive pas encore à réaliser que nous avons remporté le titre national. Je suis certain que les joueurs ont fait exprès de faire durer le suspense aussi longtemps, juste pour me voir m'exciter au bord du bassin. Il faut maintenant préparer la saison prochaine et nous mettrons tout en œuvre pour que le spectacle soit aussi beau que cette année.»

● Mauro Ermani, responsable de

Bissone: «Ici à Monthey, c'est la meilleure équipe qui a gagné. Le jeu fut correct de bout en bout et le parcours de Monthey durant toute

la saison en faisait le favori logique. Ce fut probablement le plus beau match de waterpolo qu'il m'ait été donné de voir.»

### Monthey - Bissone 9-7 (2-3 4-1 2-2 1-1)

Monthey: Giroud, Filippovic (1), Bressoud, Gaudin, Saillen (1), R. Perroud, Michlig (5), Rigo, Gantenbein (2), Fernandez, Bezina, M. Perroud, M. Bastian.

Bissone: Bajic, Jovanovic (1), Savazzi, Gallina, Porcarelli, Menillo (3), Brezec (1), Vicari, Bronz, Savazzi, Pesca.

Notes: piscine de Monthey, 800 spectateurs. Arbitres: MM. Frey et Affentranger.



Une phase de jeu devant les buts de l'excellent gardien montheyens Giroud.

Bussien

## VW Passat GT syncro G 60

10











Cuisses de poulet fraîches

**1.95**

100 g

**CÔTELETTE DE PORC**

100 g

**1.85**

**SUPRÊME DES DUCS 62% MG**

100 g

**1.95**

POUR LE GRIL,  
**TRANCHE DE COU DE PORC, ÉPICÉ**

100 g

**2.25**

**MORTADELLA GIGANTE**

100 g

**1.35**

**ROSÉ CÔTES DE PROVENCE**

75 cl

**5.75**

**FILET DE CARRELET**

100 g

**1.80**

 **PLACETTE**

Sion / Monthey / Sierre

*Egalement à Sion*





**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

# fripro

## VERBIER

Magro S.A. Valalimentation Fripro poursuit son expansion: un nouveau FRIPRO va s'ouvrir en automne 1990 à Verbier. C'est pourquoi nous cherchons

### gérant(e)

Nous souhaitons engager: une personne connaissant la vente et ayant de l'expérience dans l'alimentaire et qui recherche une place de travail à responsabilités.

Vous assurerez, par votre dynamisme et la qualité de votre service, le développement de nos activités envers les consommateurs professionnels et privés de l'endroit.

Nous vous offrons: un travail indépendant en étroite collaboration avec la direction qui vous apportera son soutien et son professionnalisme. Vous pourrez également bénéficier de tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Si vous êtes intéressé par notre offre et que vous désirez entrer dans notre équipe, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, les pièces justificatives, vos prétentions de salaire ainsi qu'un photo à: Magro S.A. Valalimentation à l'att. de la direction Case postale 527 1951 Sion

**ECCO à Sion et à Sierre**  
cherche plusieurs

**peintres industriels**  
**monteurs électriciens**  
**mécaniciens électriciens**  
**mécaniciens méc. générale**  
**serruriers**  
**ferblantiers**  
**inst. sanitaire**  
**mont. en chauffage**  
**maçons**  
**menuisiers**  
**charpentiers**  
**étancheurs**

Suisse ou permis B ou C.

**SION**, place du Midi 29 (027) 22 30 44  
**SIERRE**, rue Centrale 2 (027) 55 97 55

36-579526

Mandatés par un bureau de la place de Sion  
Nous cherchons pour une mission temporaire de quelques mois

**un dessinateur bâtiment**

Suisse ou permis C.  
Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.  
Salaire en rapport de vos capacités.  
Merci de contacter Patricia DUSSEZ au (027) 22 17 18

**VIA TEMPORAIRE**  
SION - Rue des Cèdres 26

**Mutuelle Valaisanne, caisse-maladie,**  
cherche pour son siège à SION, une

## téléphoniste

Nous demandons:  
- bonne formation, PTT ou équivalente  
- quelques années d'expérience  
- bonnes connaissances de la langue allemande.

Nous offrons:  
- travail varié au sein d'une équipe jeune  
- rémunération en fonction des capacités  
- avantages sociaux.  
Entrée immédiate ou date à convenir.  
Si ce poste vous intéresse, votre offre avec les documents usuels sont à adresser à: Mutuelle Valaisanne, 20, avenue de la Gare, 1950 SION.  
036-579776

# waro

**«POTENCES» SION** 1 heure gratuit

Av. de France  
SERVICE AUTO  
Rue de l'Envoi  
Sortie Sion Ouest

l'offre fraîcheur valable dès le 2.8.1990



## Melons Cavailon

juteux, doux

la pièce **1.50**

### Entrecôtes 1 A

500 g **19.90**

### Yoplait Silhouette

0% gras  
2 x 180 g **1.15**

### Tranches de dinde frais

1 kg **18.90**

**Tiger fromage fondu**  
en tranches 150 g **1.90** (100 g 1.27)

**Tam Tam**  
• caramel • choco • vanille 2 x 125 g **1.85**

**Charcuterie coupée**  
100 g **1.20**

à notre

## Poissonnerie

**Queues de Gambas**  
100 g **4.70**

**Filets de Flétan**  
100 g **1.40**

Notre

## Traiteur

vous offre

**Jarrets de porc rôtis**  
100 g **1.20**

**Salami Castello I**  
100 g **2.60**

## A notre Buffet

de notre

## Boulangier

toujours frais

**Croissants au beurre**  
4 pièces **1.90**

Vin blanc vaudois  
**Tartegnin 1988/89**  
«Sous l'école» 70 cl **6.70**

Vin blanc vaudois  
**Mont-sur-Rolle 1989**  
«La Maréchaude» 70 cl **7.45**

Vin blanc de France  
**Château de Marsaz 1988/89**  
«Savoie» AC 70 cl **4.20**

Vin rouge vaudois  
**Gamay 1988/89**  
«Château de Crans» 70 cl **6.45**

**Bière Link Bräu**  
Export blonde 5 dl **1.60** (+ dépôt)

**Orangina**  
1 litre **1.95** (+ dépôt)

Nouveau chez Waro  
**Café Mövenpick**  
Sachet de soupape en grains 500 g **6.45**

**Café Mövenpick**  
Le divin moulu, sous vide 250 g **3.95**

**Thon blanc espagnol**  
en huile d'olive Pescado 85 g **2.10** (100 g 2.47)

**Findus**  
• Farmburger 540 g 6 pièces **7.70**  
• Chicken-Burger 720 g 6 pièces **9.90**

Chocolat suisse  
• Toblerone lait  
• Milka noisettes  
• Milka lait 2 x 100 g **2.60**

**Ovo Sport**  
2 x 60 g **2.60**

**Bahlsen Perli**  
• grillées • au miel  
• salées (100 g - .90) 150 g **1.35**  
• piquante 100 g

Pour votre chien  
**Cesar**  
toutes les sortes 150 g **1.95**

**Colgate** Dentifrice Duopack  
• prophylaxie du tartre 2 x 97 g  
• fluor gel 2 x 104 g  
• fresh-mint 2 x 115 g **4.80**

**Odol Fluoractiv**  
Solution bucco-dentaire 300 ml **3.95**

Nouveau chez Waro Lessive complète **Hit**

# Omo Concentré

3 kg **16.50**

W.1.31/DO020890



**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

A louer à VÉTROZ, dans immeuble neuf

**magnifiques  
4 1/2 pièces**

bien agencés, dès Fr. 1050.- + charges.

Libres tout de suite ou à convenir.

Renseignements et visite sans engagement:

*Immo Info s.a.*

Rue du Sex 34, Sion  
Tél. (027) 22 66 23.

36-579157

**A remettre**

tout de suite

à SION

**boutique  
environ 150 m²**

en pleine expansion.

Ecrire sous chiffre T 36-032663,  
Publicitas, 1951 Sion.

036-032663

**A vendre**

**belles villas jumelles**

à Savièse/Diully

173 m² habitables (1000 m³) sur 2 niveaux, grand living cheminée, 4 chambres, 2 salles d'eau, cave et garage. 600 m² terrain.

Fr. 695 000.-

Fonds propres: Fr. 85 000.-

taux bloqués à 5 1/2 % durant 3 ans.

Renseignements:

IMMO-CONSEIL S.A., Grand-Pont 5, 1950 Sion 2, tél. (027) 23 53 00.

**Monthey**

centre ville, à louer

**splendide appartement  
dans immeuble neuf.**

Duplex 5 1/2 pièces, Fr. 1430.- par mois charges en sus, disponible tout de suite ou à convenir.

Pour visiter: (021) 28 32 38.

036-845512

Boulangerie à Sion  
cherché à acheter

**halle de production  
400 à 600 m²**

possibilité sur 2 étages.

Tél. (027) 22 18 73.

036-032874

**Iles Falcon  
Sierre**

A vendre

**halle industrielle**

- rez-de-chaussée 538 m²  
1er étage 307 m²  
- terrain environ 1620 m²  
en superficie à -.70 le m², durée encore 80 ans  
- très bonne construction et isolation  
- prix Fr. 1 380 000.-

Ecrire sous chiffre L 36-032635,  
Publicitas, 1951 Sion.

036-032635

A vendre à 5 km de Sierre endroit calme, centre village

**maison individuelle  
duplex 165 m²**

habitable, entièrement rénovée, avec cachet, poutres, armoires anciennes, mezzanine, cheminée, locaux 100 m² + carnotzet. Convient pour petit artisan ou possibilité 2e appartement. Terrain 400 m².

Ecrire sous chiffre P 36-112924, Publicitas, 3960 Sierre.

036-112924

Attention, à louer

**surface 432 m²**

pour le 1er septembre 1990, dans une halle sportive et industrielle, à Martigny (VS). Pouvant convenir à plusieurs sortes d'expositions ou de fabrications. Possibilité de contrat à long terme. Prix: Fr. 2800.-

Tél. (026) 22 75 25.

036-579796

**La promotion-fraîcheur:**

**Chardons bleus  
(Panicauds des Alpes)  
avec œillets**

Offre spéciale du 1.8 au 4.8



Le bouquet

**5.-**

**La super-promotion:**

**Jus d'orange en brique  
Emballage de 4 x 1 litre**

Offre spéciale du 1.8 au 7.8



4 x 1 litre

**~~6.-~~ 440**

(1 litre 1.10)

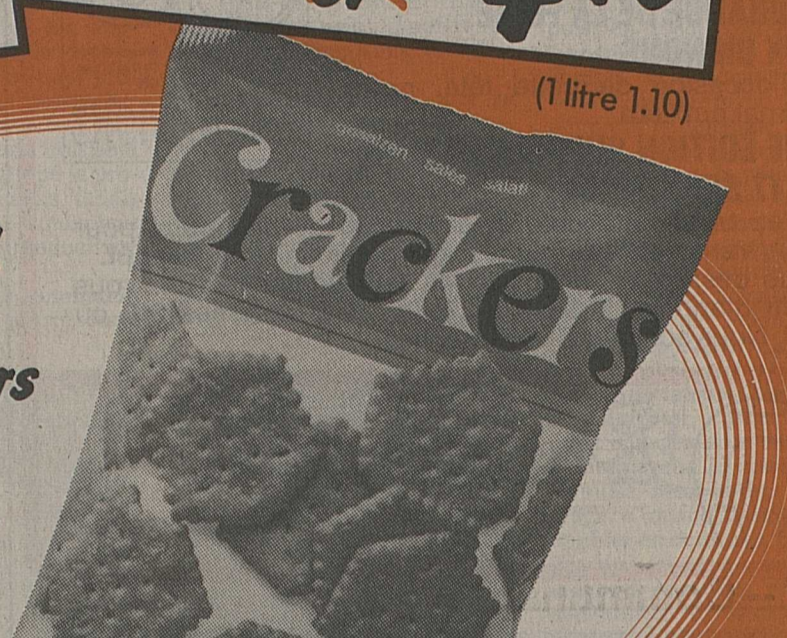
**La surprise:**

Offre spéciale du 1.8 au 14.8

**Tous les crackers**

**-.40 de moins**

Exemple: Crackers salés  
180 g ~~2.20~~ **1.80** (100 g 1.-)



Offre spéciale du 1.8 au 7.8

**Vinaigre de vin aux herbes et vinaigre de table aux épices**  
**-.40 de moins**

Exemple: vinaigre de vin aux herbes

1 litre ~~2.-~~ **1.60**

Offre spéciale du 1.8 au 7.8

**Cottage Cheese**  
**200 g -.30 de moins**  
**450 g -.70 de moins**

Exemple: Cottage Cheese nature

200 g ~~1.90~~ **1.60**  
(100 g -.80)



Offre spéciale du 1.8 au 7.8

**Toutes les Fit-onnaises**  
**-.40 de moins**

Exemple: Fit-onnaise



280 g ~~1.70~~ **1.30**  
(100 g -.46,4)

Offre spéciale du 1.8 au 7.8

**Voncoré pour votre café au lait**

Le bocal de 200 g ~~5.-~~ **4.60**  
(100 g 2.50)

Sachet de recharge  
2 x 200 g ~~11.-~~ **9.-**  
(100 g 2.25)

Offre spéciale du 1.8 au 7.8

**Minarine Sobluma Minical**

250 g ~~1.10~~ **-.90**  
(100 g -.36)

Offre spéciale du 1.8 au 7.8

**Epinards à la crème en portions, surgelés**

800 g ~~3.50~~ **2.80**  
(100 g -.35)



Offre spéciale du 1.8 au 14.8

**Sirop de framboise**

1 litre ~~3.20~~ **2.60**  
(+ dépôt -.50)

**Sirop de framboise light**

5 dl ~~3.10~~ **2.50**  
(1 dl -.50)  
(+ dépôt -.50)



**MIGROS**

**MICHEL MONNET**  
Affaires immobilières et promotion

A vendre sur le coteau de Saxon  
**appartement 3 1/2 pièces**  
env. 90 m², 2 chambres, séjour, salle de bains, W.-C. séparés, très bonne situation et ensoleillée, y compris place de parc.  
Prix à discuter.

027 / 86 28 29  
**1908 RIDDES**

A louer  
tout de suite ou à convenir  
**appartement de 2 1/2 pièces**  
Route des Terreaux 21 à SAINT-AURICE  
Fr. 880.- + charges

**BERNARD Nicod**  
37, rue de la Madeleine Tél. 021/922 94 92  
1800 VEVEY

**Ferme de Bresse**  
charmante, en pierre, 3 pièces, cave, W.-C., clos de 1000 m², idéal vacances, Fr. 72 500.-, 90% crédit.  
Tél. (0033) 85 74 03 31.

22-300933

Saxe-Fully. A vendre  
**villas individuelles**  
séjour avec cheminée, 3 grandes chambres, cuisine entièrement équipée et habitable.  
Fr. 435 000.-  
Fonds propres: Fr. 43 500.-  
Menusualités: Fr. 1395.-  
Possibilité aide fédérale.

Demander Mme Zermatten.

**A.B.C.**  
1896 **Vouvry**  
Tél. 025/81 32 54  
Heures de bureau, soir et week-end

Cherche à louer appartement  
2 pièces, confort, non meublé

**Région Sierre-Montana**  
ou environs.  
Tél. (029) 29 43 07, le soir.

18-314546

**GECO**  
GERANCE ET LOURTAGES SA

**St-Gingolph**  
au cœur du village  
Nous louons appartements rénovés de  
**1 1/2 et 2 1/2 pièces**  
tout confort, 1 mois de loyer gratuit.

AV. DU CHAMOISAIRE 19  
1860 AIGLE  
Tél. (025) 26 48 11

A vendre

**chalet meublé Sacientz - Haute-Nendaz**

650 m² de terrain  
79 m² habitable

Séjour, cuisine, 2 chambres, balcon, bain et W.-C.

Prix: Fr. 290 000.-

LA CHAUMIÈRE  
MARC MÉTRAILLER  
1997 Haute-Nendaz  
Tél. (027) 88 12 48



# MARCHÉ MARCHÉ

## Le marché de la soie

On raconte qu'une princesse de la cour se reposant sous un arbre s'assoupit, son verre d'eau à la main. Lorsqu'elle se réveilla, elle trouva dans le liquide réchauffé au soleil un curieux petit cocon, qui commença à se dévider lorsqu'elle voulut le retirer. Ravie, la princesse ramena sa découverte au palais. Bientôt le précieux cocon fut confié aux maîtres tisserands, qui ne tardèrent pas à parer la famille impériale des plus somptueuses étoffes...

La Chine a découvert la soie il y a 5000 ans. Mais son commerce à travers la célèbre route qui porte son nom date de quelque deux millénaires. C'est que le pays a réussi à garder son secret pendant fort longtemps, allant jusqu'à punir de mort celui qui divulguerait le mode de fabrication, les procédés d'élevage, ou qui exporterait le moindre cocon...

### Constances et bouleversements

Aujourd'hui, le monde a bien changé. La production annuelle de soie grège (matière première destinée au moulinage et au tissage) s'élevait en 1988 à un peu plus d'un million de balles, de soixante kilos chacune. Cette même année, l'Europe en absorbait à elle seule plus de 80000, traitées en Italie à 80%. A cela il faut ajouter les tissus écrus, destinés à l'impression, et des produits finis directement manufacturés dans les pays producteurs, ces deux catégories étant en progression, et constituant déjà plus de la moitié du volume global. Quant aux pays producteurs, justement, ils sont nombreux, incluant, outre la patrie de la soie, le Japon, l'Inde, l'URSS, la Corée, le Brésil... Enfin, s'il fallait compter entre six et huit ans pour convoier un chargement au temps des caravanes, maintenant un ou deux mois suffisent en principe, qu'il



Les folles tenues de cet hiver, robes du soir signées Hanae Moré, Nina Ricci, Per Spook, Lacroix, Lloyd David Klein... en soie évidemment!

s'agisse d'un transport par cargo ou par voie de terre, via la Sibérie.

Il n'empêche que la soie a ses constantes, qui demeurent, ou qui resurgissent, au gré des époques. Ainsi, elle ne constitue actuellement que le 0,2% de la production mondiale de matières premières textiles. Sa rareté en fait son charme et sa cherté, et il en a toujours été ainsi, quoique les sommets actuels n'ont jamais

été atteints... Et puis, après quelques années d'éclipse, la Chine est redevenue le numéro un des pays exportateurs. Les autres pays, le Brésil excepté, ont une production parfois importante, mais qui ne suffit même pas à leurs propres besoins. L'exemple le plus typique est le Japon, un véritable glouton dans le domaine, la faute en revenant, semble-t-il, à la confection des kimonos.



### Retour aux amours anciennes

Il est curieux, à cet égard, de comparer les statistiques mondiales à un demi-siècle de distance. Entre 1938 et 1988, la production de la soie n'a augmenté que de quelque 26,5%, mais la hiérarchie des pays producteurs a subi bien des chamboulements. De producteur modeste, l'Inde a passé au troisième rang. La Chine a rattrapé la production japonaise d'alors, tandis que les Nippons se contentent du sixième de leur productivité d'antan...

En parallèle, la consommation occidentale a tout autant varié



le marché pourrait arriver à saturation...

### Une mémorable flambée

Leader mondial incontesté, la Chine a pratiqué pendant longtemps une politique des prix très raisonnable, trop peut-être, ce qui a découragé d'autres concurrents possibles de développer leur production. D'aucuns pensent même que, dans les années septante justement, les Chinois disposaient de stocks importants, qu'ils étaient d'autant plus prêts à écouler qu'ils avaient un besoin grandissant de devises. Et puis, en 1988, c'est la stupeur. Apparemment, les stocks sont épuisés, la production ne parvenant évidemment pas à répondre à la demande. En même temps, des réformes économiques aggravent la pénurie, achevant de déstabiliser le marché, tandis que le transport par bateau, fiable jusque-là, devient complètement anarchique.

de physiologie. Dans les années d'avant-guerre, les plus fervents amateurs de soie étaient les Américains. Et puis, le jour où on a découvert le nylon, l'industrie du bas a passé à autre chose. En revanche, à ce jour, les Etats-Unis restent friands d'articles de soie importés de Chine, de Hong-Kong et d'Europe.

Le Vieux-Continent, pour sa part, a renoué avec ses amours d'antan. Si, dans les années soixante, il ne jurait plus que par l'artificial, il est revenu aux produits naturels à la décennie suivante, et son affection pour la soie ne s'est plus démentie, progressant régulièrement depuis 1975. Cependant, actuellement,

Face à cette situation, le gouvernement de Pékin prie ses partenaires d'ajuster les prix à la hausse. Une « prière » à laquelle les importateurs sont obligés d'obtempérer, pour honorer leurs engagements. Aujourd'hui, il semble que le marché se soit stabilisé. Mais le prix de la soie grège a quand même réussi à doubler en deux ans, ce qui n'est pas mal, et ce qui aura des incidences certaines sur le consommateur. Ce dernier n'ayant plus vraiment le choix: la quantité minimale de soie dont on dispose et sa cherté veulent cette denrée à la confection hautecouture. Et il en sera ainsi tant que d'autres pays producteurs, alléchés par les tarifs désormais pratiqués, ne viendront mettre leur grain de sel dans les rouages...  
Fabienne Luisier



## la presse d'autrefois

## C'était il y a cinquante ans

La guerre de Corée bat son plein, en ce mois d'août 1950, pendant que les Chinois effectuent des reconnaissances aériennes et des déplacements de troupes assez suspects dans les alentours de la frontière tibétaine. Les menaces de « libérer le toit du monde » vont-elles se concrétiser?

L'Europe, et la Suisse en particulier, paraissent s'intéresser bien davantage aux tumultes qui secouent la Belgique. Revenu de son exil genevois, le roi Léopold III ne semble pas faire l'unanimité parmi les siens. De guerre lasse, le souverain décide de demander au gouvernement et au parlement de faire voter une loi

assurant la délégation de ses pouvoirs à son fils. Ceci étant une « étape nécessaire pour permettre l'accession du prince héritier au trône lorsqu'il aura atteint sa majorité civique ». Ce message, publié au début du mois, aboutit le 10 août à l'acceptation d'un décret par les chambres réunies, à 349 voix sur 357. Les dés en sont jetés. D'ici un an, Léopold devra abdiquer en faveur de son fils, le prince Baudouin Albert Charles Léopold Axelle Marien Gustave, prince de Belgique et héritier présomptif...

Pendant ce temps, en Suisse, on découvre que les recrues ne

sont plus ce qu'elles étaient. Lors de l'examen pédagogique de 1949, qui a mobilisé 268 experts et coûté 150000 francs, on s'est aperçu que sur les 27000 jeunes candidats, bien rares étaient ceux qui avaient de bonnes connaissances de l'histoire suisse. Pourtant, en quelques années, le nombre d'ouvriers qualifiés a progressé. Mais qu'enseigne-t-on dans nos écoles?

Une question que les Hongrois ne se posent pas. D'abord, on les à obligés à apprendre le russe, à un rythme qui va en s'intensifiant. Et voilà qu'on leur impose maintenant de nouveaux manuels scolaires, destinés à « rat-

traper un retard trop longtemps accumulé »...

Ailleurs, les catastrophes aériennes se succèdent et se ressemblent, à quelques exceptions près: il arrive même un jour que tous les passagers et l'équipage soient survivants. C'est ce que l'on peut souhaiter de mieux au futur pilote du C 99, un engin militaire américain prêt à l'envol, qualifié de « plus grand avion du monde ». Quant aux autres caractéristiques de ce tout nouveau modèle, elles sont gardées secrètes...

Les deux frères qui viennent de se faire cambrioler à Attelwil, dans le canton d'Argovie, ne fai-

saient certainement pas mystère de leur magot. La preuve: lorsque la police leur a annoncé qu'elle avait arrêté un jeune mécanicien de 20 ans, et que celui-ci avait avoué avoir dérobé 8000 francs aux deux fermiers, ceux-ci ont été tout surpris, ils n'avaient rien remarqué...

A en juger par les petites annonces, cette somme devait être importante à l'époque. Puisqu'une famille qui cherche « une jeune fille pour aider à la cuisine et au restaurant » propose des gages de 50 francs par mois, bons traitements compris.

Ah! le bonheur des petites annonces, qui nous apprennent

quel médecin est absent, lequel est de retour. Et que penser de celui qui « demande à louer un cheval sage et franc pour un mois », ou cet autre qui cherche à « vendre faute d'emploi une chienne de chasse »?

Disons que les chauffeurs de taxi, eux, vont être débordés au contraire, pour peu qu'ils travaillent à Zurich. Cette ville venant de mettre en service une invention révolutionnaire, la taxiphone. Un joujou qui permet à l'entreprise de joindre ses employés où qu'ils se trouvent. Les journalistes ont eu droit à une démonstration, d'où leur enthousiasme...  
Fabienne Luisier

## Une étrangère sans bagages

Pierrette Sartin

© Sciaky Presse

FEUILLETON

quise douceur. Ce père, paré au surplus de tout le mystère de l'absence...

A la douceur et à la docilité de l'enfance avait succédé l'inquiétude qui précède l'adolescence... et je me débatais seule et sans aide en face de ces deux inconnus qui surgissaient devant moi et dans lesquels je ne reconnaissais plus mes enfants...

le 25 juillet.

On ne peut pas dire que cette exposition préparée à la hâte soit un triomphe! Mais elle reçoit un nombre appréciable de visiteurs et la presse locale qui manque de vedettes lui a fait une large place. Ma petite maison a occupé la une du «Luberonnais». Je me serais bien passée de cette publicité qui me gêne. Comme je suis peu sûre de moi-même, enfermée encore dans l'étau de cette «bonne» éducation qui voulait que les femmes fussent effacées.

Cependant j'ai refusé de me laisser photographier. Si mes enfants ou quelque autre s'avisait, par impossible – mais l'impossible arrive quelquefois – de reconnaître Irène Darmont sous les traits de Thérèse Pelletier... Je n'ai pas voulu courir ce risque.

J'ai vendu trois tableaux, dont deux à des touristes de passage et un au notaire. Cela m'a fait plaisir et a réveillé en moi ce vieux désir de vivre de mon art. J'ai quitté trop tôt mon métier pour avoir droit à une retraite avant plusieurs années, et mes ressources sont limitées, malgré les rentes héritées de mes parents, morts à six mois l'un de l'autre, il y a quatre ans. Tout ce qui augmente un peu mes ressources est bienvenu. Mais surtout, cet argent a une saveur particulière. Il est la reconnaissance de mon talent si longtemps étouffé et qui tente de reflourir...

Mes premières années avaient été très dures et j'avais bien souvent du mal à boucler mon budget. Mais mon cabinet avait commencé à se développer et dès que j'avais un peu d'argent, j'avais préféré sacrifier le confort que donne une bonne pour acheter une maison à la campagne afin qu'Yves et Claire puissent s'ébattre en dehors de toutes les contraintes qu'impose la vie dans un appartement parisien. Cette maison résolvait ainsi en partie le problème des vacances... Je pensais que, devenus adolescents, Yves et Claire pourraient y venir préparer au calme leurs examens, comme j'avais moi-même toute mon enfance rêvé de le faire. J'avais souhaité aménager pour eux cette maison de famille où j'accueillerais leurs amis, où ils auraient des souvenirs, où plus tard je pourrais choyer mes petits-enfants.

Je l'avais voulue grande et belle, avec un jardin un peu mystérieux plein d'ombre et d'oiseaux, comme doit l'être une maison d'enfance. Elle m'avait coûté des années de privation, de travail et de peine. Comme à Montgets, j'avais fait moi-même tous les travaux d'intérieur pendant qu'Yves courait la campagne sur son vélo et que Claire, obstinément enfermée dans sa chambre, s'abîmait dans ses livres, n'y renonçant que pour venir se faire bronzer en plein soleil au mépris de toute raison.

Sur le plan financier, cette maison était une excellente affaire. Mais Yves et Claire avaient accueilli cette acquisition avec leur indifférence habituelle. Tant qu'ils avaient été à l'âge de l'obéissance ils m'avaient docilement suivie à Marillys, et ils avaient pris plaisir à cueillir dans la forêt de Fontainebleau toute proche les jonquilles et le muguet.

# ANTENNES

TSR  
20.05



TSR

## Temps présent

### INTENABLE ATTENTE

Reportage choc  
sur une erreur judiciaire  
qui a permis la libération  
de Randall Adams.

Douze ans en prison. Trois ans et demi dans le «couloir de la mort». Et pourtant Randall Adams était innocent. En 1974, ce citoyen américain est reconnu coupable d'avoir entraîné la mort par balles d'un agent de police de Dallas. Il purge sa peine dans une cellule des condamnés à mort. Par ce long métrage révélateur, Errol Morris examine à nouveau les preuves qui justifient l'incarcération d'Adams. Il interroge directement les témoins, reconstitue lui-même le crime. Ce reportage tient dans un suspense extraordinaire au sujet d'un homme qui est en passe d'être exécuté pour un crime qu'il n'a peut-être pas commis.

## Madonna en concert

### ENTRETEENIR LA COTE



A2  
22.00

Inutile de parler des huit musiciens, des cinq danseurs et des choristes qui accompagnent Madonna dans sa dernière tournée. Oublions qu'elle est habillée par Jean-Paul Gautier et concentrons-nous sur le phénomène.

Avec un art calculé du potin, Louise Véronica Ciccone a compris du haut de son mètre soixante-quatre la règle

majeure de l'art des années nonante. Qu'importe ou non d'avoir du talent, il faut être constamment présent! Et

avec une mauvaise foi consommée, Madonna sait aguicher dans un air du temps qui s'enrhume, aujourd'hui, pour un rien. Lancée au début des années septante, Madonna serait retombée comme une enclume en plein marécage. Aux fans de la damoiselle louant sa maîtrise du lancer de la petite culotte, le branché blasé aurait pouffé: «C'est nul! Alice Cooper, il décharge des cageots de fruits pourris sur les trois premiers rangs!» Madonna, ancienne choriste de l'enterré et oublié Patrick Hernandez, a eu la chance d'arriver au milieu de la dernière décennie. Après sept ans de bagnes artistiques, elle se trouve une égerie providentielle. La styliste Maripol lui donne une image que les clips vont perdurer. Ciccone gère ce capital et s'arrange, à chaque album, pour lui donner quelques virages mathématiques et raviver les braises de l'intérêt. Qu'elle soit brune ou blonde, clone de Marilyn ou de Bette Davis, Madonna sait que le petit déclic, sans lequel elle ne serait plus, tient dans l'outrage contenu. A chaque fois, Madonna se met à dos les liges de parents, de bienséance, qu'un rien suffit à faire monter aux barricades de l'indignation. Soudainement, on a l'impression de goûter de l'interdit, du sulfureux, alors que l'anticipation médiatique était planifiée dans les moindres détails. Pour recruter au niveau de la ménagère, Ciccone se construit aussi des histoires d'amour tumultueuses. Cela caquette à toute plume dans les canards et Madonna s'en tire avec des entrefilets hebdomadaires et mondiaux. Restait à convaincre les intellectuels. Alors Ciccone donne dans le culturel en jouant «Speed the plow» de l'éminence grise David Mamet. C'est un peu comme si Sheila attendait Godot, mais ça marche. Jusqu'au journal «Actuel» qui focalise en elle l'incarnation du nouveau libertinage, la mettant sur la même échelle de valeur que Molière ou Jacques Prévert! Authentique! Dépourvue de génie créateur, Madonna mène son entreprise en misant sur les actions du phénomène de mode durable. Et sa foi en elle-même soulève des millions de disques...

Dès 22 h 45, FR3 rediffuse deux portraits consacrés aux géants d'Hollywood. Richard Brooks se raconte avec pittoresque, évoque de façon poignante la mort de son ami Humphrey Bogart. Aventurier dans l'acception totale du mot, John Huston, lui, reste avec John Ford, le plus célèbre des Irlandais d'Hollywood. Michel Minaud lui dresse un hommage de vingt-quatre minutes.

### ondes courtes

Dans «La mémoire des ondes» (19 h 45), «Espace 2» explore aussi les archives de la radio romande (un réflexe très à la mode cet été!). Dès aujourd'hui commence une série de cinq entretiens avec le romancier Joseph Kessel, auteur de «L'équipage» et «Le lion». Au cours de ces émissions, il parle de ses rencontres avec des aviateurs célèbres, comme Mermoz ou Saint-Exupéry. Il nous raconte aussi ses voyages et ses enquêtes dans le monde entier.

D'ordinaire assez avare en renseignements sur ses énarques, voilà soudainement A2 très proluxe sur Monique Trnka, nouvelle directrice des programmes. Le bulletin de la chaîne publique française nous donne, pour la première fois, un curriculum vitae détaillé. Sa formation, son adresse, le nombre de ses enfants, ses décorations, tout y passe sur cinq pages! Une transparence inhabituelle qui répond, indirectement, à ceux qui contestent cette nomination. Le bulletin d'A2 oublie d'ailleurs de nous livrer un des surnoms de Trnka: le panzer...

# FEMMES

### pensée

En dépit de ses prétentions artistiques, de son esprit compliqué et de ses nombreux talents, l'homme doit son existence à une couche de 15 centimètres de terre meuble et au fait qu'il pleut.

Anonyme

### le sport à 50 ans...

... en dos mineur! Le sport à la cinquantaine est loin d'être contre-indiqué. Cela dit, prudence, il mérite une surveillance régulière, car les accidents cardio-vasculaires sont plus à redouter que ceux du dos. A exclure, bien sûr, les sports à haut risque tels le parachutisme, le karaté, le judo ou le rugby. De toute façon, une activité sportive pratiquée selon une excellente technique est peu agressive. Le dos d'un golfeur débutant est bien plus menacé que celui d'un cavalier émérite! Celui qui manie le club pour la première fois à 50 ans risque, par un mauvais geste, d'être pénalisé par une rechute de lombalgie ou de cervicalgie.

Ce n'est pas le geste sportif en soi qui est agressif, hormis quelques exceptions, mais sa mauvaise exécution. Bien choisi, bien mené, un sport est une excellente thérapeutique... même à un âge certain.

## L'esprit d'aventure

En acier massif, rehaussée d'un couvercle de protection avec lunette tournante et un mouvement quartz exclusif avec fonctions 24 heures et boussole, la nouvelle montre boussole Landmark North Pole réalisée par Revue Thommen a accompagné une expédition hollandaise dans les glaces polaires. C'est sa construction particulière qui a permis cet exploit car cette montre est protégée du froid, de l'humidité et des chocs. Atout supplémentaire qui plaira aux collectionneurs de tous poils: l'emblème de l'expédition est gravée au dos de la boîte, en commémoration de cet exploit sportif doublé d'une mission scientifique.



## Un «fromage sans lait»

Les Hollandais viennent de lancer sur le marché un produit ressemblant au fromage mais dans lequel la matière grasse du lait a été remplacée par une graisse végétale! Il paraît que son goût est pareil à celui d'un authentique fromage. Mais l'atout principal de ce nouveau produit est qu'il a une teneur plus faible en cholestérol il s'inscrit ainsi dans la tendance actuelle des produits «light». Nous, on veut juger sur pièce ce fromage Trenta pour vous en donner des nouvelles...

## Gâteau de courgettes

Recette calculée pour 4-5 personnes

2 oignons  
500 g de tomates  
2 gousses d'ail  
6 brins de persil  
Sel, poivre  
1 kg 200 de courgettes  
5 cuillerées d'huile d'olive  
3 œufs battus  
100 g de gruyère râpé, 1 cuillerée à soupe de chapelure

peler, hacher menu, mettre à fondre sur feu doux avec 2 cuillerées d'huile d'olive. peler et concasser. écraser. hacher et ajouter le tout aux tomates. assaisonner et laisser cuire 25 minutes. laver et couper en rondelles épaisses. chauffer, y faire rissoler les courgettes sur les deux faces en deux ou trois fois, préchauffer le four à 210° C. incorporer au coulis de tomates tiède et remplir un plat allant au four avec une couche de courgettes, une couche de coulis et ainsi de suite en alternant, terminer par le coulis. mélanger et saupoudrer le plat. Enfourner pour 25 minutes.

Ce gâteau de légumes peut se servir chaud directement dans le plat de cuisson avec des pommes de terre en robe des champs mais il sera également excellent si vous le consommez froid.

LA RUBRIQUE DE MARIA GESSLER

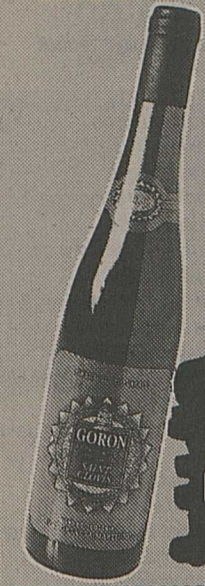
**MAGASIN OUVERT**  
TOUS LES JEUDIS SOIR  
JUSQU'À 21 H  
les samedis de 8h. à 17h.  
non-stop

! NOUVEAU  
N° TELEPHONE  
Tél. 026 44 35 44

**MEUBLES decarte saxon**



# DENNER SUPERDISCOUNT



Vin rouge du Valais

## Goron

Saint Clovis 1989  
70 cl

# 4.75

**Hit** contre le renchérissement  
51% meilleur marché

**Riz Arborio**  
1 kg ~~1.95~~

# - .95

**Tranches de porc**  
coupées dans le jambon  
100 g ~~1.55~~

**Fromage d'Emmental doux**  
kg plus de 2.- meilleur marché  
100 g ~~1.60~~

**Demi-crème UHT**  
2,5 dl ~~2.60~~

**suinalp**  
Avantgarde et d'excellente qualité

### Hits de produits cosmétiques

**Contessa**  
Hairspray  
2 sortes  
300 ml ~~4.85~~ **3.90**  
100 ml 1.30

**Nivea**  
- Shampooing  
250 ml ~~3.50~~ **2.95**  
- Body Milk  
- Body Lotion  
400 ml ~~6.90~~ **5.90**  
100 ml 1.47

**Fa savon**  
5 pièces  
- fresh  
- beauty  
5 x 125 g **3.75**

**Pepsodent**  
DUOPACK  
Fluor Fresh Dentifrice  
2 x 75 ml ~~5.80~~ **4.80**

**Johnson's**  
baby serviettes humides  
150 serviettes ~~7.85~~ **6.95**

**Romiennes Filtre**  
**Romiennes Extra Filtre**  
Une cigarette aromatique Maryland par cartouche  
~~21.95~~ **4.- meilleur marché** **17.95**

**PANDORINO**  
2 sortes  
228 g  
seulement **3.65**

**BRICOTTI**  
- baies des bois  
- prunes  
125 g ~~2.75~~ **1.95**

**HERO**  
- Sugo  
- Sauce Bolognese  
420 g  
1 boîte 3.10  
2 boîtes ~~6.20~~ **4.95**

**YES CAKE**  
  la crème caramel ou chocolat  
6 x 38 g ~~3.95~~ **2.95**

**NUXO**  
Huile de tournesol  
620 g ~~6.60~~ **5.70**

**Rossi Bitter**  
Apéritif  
1 litre

Dans les filiales disposant d'une patente de spiritueux.

**no 1 pour les spiritueux**

### Boissons de table à des prix hit

Vins rouges italiens  
**Valpolicella** 2.50  
1 litre (+ dépôt -.40) ~~2.95~~

**Castello d'Albola** 6.25  
Chianti Classico D.O.C.G. 1987 75 cl ~~7.45~~

Vin rosé italien  
**Chiarretto Bardolino Classico** 4.45  
Lamberti D.O.C. 1989 75 cl ~~5.45~~

Vin rouge français  
**Château de la Roque** 4.25  
Coteaux du Languedoc a.c. 1989 75 cl ~~4.95~~

### Le sport + la forme

**OVOMALTINE** 10.20  
1 kg ~~11.60~~

**Chaussettes de sport** 8.95  
90% coton, 10% polyamide  
5 paires

**DISCH SPORTMINT** 4.30  
500 g

**Krisrolls** 2.10  
Petits pains suédois 2 sortes 225 g ~~2.55~~

**Cliff Refreshing D o** 4.90  
- ocean-fresh  
- olympic-gold  
- barracuda  
150 ml ~~5.80~~

**Th  glacé light Denner** 2.60  
4 x 1 litre Tetra 4-pack ~~3.20~~

**Mama Steinfels** 2.75  
Le nettoie-tout naturel  
1 kg ~~3.25~~

**Ultra Pampers** 37.75  
Boy + Girl  
Emballage  conomique

Maxi 88x 9-18 kg  
Maxiplus 80x 10-20 kg  
Midi 104x 4-10 kg

**Bess** 4.20  
papier hygiénique 3 couches plus  
8 rouleaux de 200 coupons ~~5.20~~

**BON Ariel** 136  
Lessive complète 30 -95   
5 kg 16.50  
avec bon **3.-**

**13.50**

Ce bon est valable du 2.8.90 au 11.8.90 pour 1 Ariel. 1 seul bon est valable par emballage.

Maintenant, par cartouche de cigarettes du carton, des

**bons de tabac**  
d'une valeur de **1.25**

**POUR LES GOURMETS LE RESTAURANTE**

C'est l'été...  
... et Mövenpick...  
... aime les enfants...  
... toujours de plus en plus!

**BON**  
pour une boule de glace Mövenpick chez nous

**RELAIS DU CHABLAIS YVORNE N9 MÖVENPICK**  
le paradis des enfants

SIMPLE-RAPIDE-DISCRET-AVANTAGEUX

**PRÊT COMPTANT**

Par téléphone: M. Rugo, intermédiaire  
037/ 811 291  
Horaire: (7h30-12h00 13h00-18h00)  
Demande écrite (indiquer le montant)  :

**PERMA CREDIT**

Rue de lausanne 91, CP 291, 1701 FRIBOURG

**Professeur WALLO**

Membre de l'Ordre des m diams, très connu dans la forêt sacrée de l'Afrique, un grand maître en sciences occultes, résout tous les problèmes: amour durable, examens, travail, chance, d senvolement. Travail sérieux, efficace. Paiement après résultat.  
Tél. (023) ou (0033) 50 38 29 90.

A vendre pour cause d' ménagement divers

**Swatch Keith Haring**  
neuves datées et sign es sur le bracelet, Folon, Maeght, Breakdance, Bergstr ssi et plus.  
Tél. (022) 29 49 03. 18-314519

**L'Egypte**

Automne-hiver 1990-1991  
Deux semaines pour **Fr. 2190.- seul.**  
Tout compris : les prestations suivantes : vol de ligne - croisière sur le Nil Caire - Haute Egypte (Louxor et Assouan) - séjour à la Mer Rouge. Hôtel... (demi-pension) - guide - Excursions - visa - assurances - tous les transferts.  
Dates de départ :  
Octobre Novembre Décembre Janvier

7	4	1	5
13	9	7	13
20	18	14	19
28	24	21	26

**EGYPTIQUES VOYAGES**  
rue de l'Eglise, CP 76  
1926 FULLY  
Tél. (026) 46 20 22 - 46 27 85  
Fax (026) 46 35 36 - 46 20 22

Savièse, Moss vron A vendre

**chalet neuf**  
130 m  surface habitable.  
Rens. J.-J. Reynard Tél. (027) 25 26 09.  
036-579839

A louer à 5 min. de Sion

**villa 4 1/2 p.**  
grand jardin.  
Tél. (026) 22 51 54, le soir.  
036-579836

**A VENDRE A CRANS-MONTANA**  
pour cause de déménagement imprévu,   200 m. du golf de 18 trous  
**appartement 3 pièces de 103 m **  
(2 pièces d'eau, séjour 42 m , cheminée, balcons sud et nord, comble) peut être complété par 1 studio de 15 m , balcon.  
Demandez offres sous chiffre Y 36-032867, Publicitas, 1951 Sion.  
036-579267

**Nous sommes toujours plus avantageux!** La plupart des offres sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites! valable dès le: 2.8.90 DO-31/020890

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

A vendre de particulier à Vissigen/Sion

**appartement 4 1/2 pièces**  
Fr. 195 000.-.

**appartement 3 1/2 pièces**  
Fr. 180 000.-.  
Possibilité de garage.  
Tél. (027) 31 23 14, heures des repas.  
036-304824

Monthey centre ville à louer

**splendides appartements dans immeubles neufs**

duplex 5 1/2 pièces, Fr. 1430.-  
4 1/2 pièces, Fr. 1230.-.  
Charges en sus, disponible tout de suite ou à convenir.  
Pour visiter: (021) 28 32 38.  
036-843969

**Jeune couple dynamique, avec expérience, cherche**

**café, bar ou petit restaurant**

Ecrire sous chiffre R 36-032848, Publicitas, 1951 Sion.  
036-032848

Lavey-Les-Bains, à louer

**petit dépôt indépendant**

de 60 m  avec terrain attenant.  
Tél. (025) 65 15 31 (int. 28).  
036-425613

A vendre  vent.   louer à Zinal (VS)

**café-restaurant**

avec chalet sur parcelle d'env. 9000 m .

Faire offre: Relais de la Tzoudana, 3961 Zinal. Tél. (027) 65 12 19.  
036-436016

Sion-Ouest

A louer magnifique **appartement de 4 1/2 pièces**

(120 m ) hall d'entrée, W.-C. séparé, grand séjour avec cheminée, belle terrasse, cuisine avec coin à manger, 3 chambres, 2 salles d'eau. Petit immeuble résidentiel.  
Location: Fr. 1250.- + charges  
Libre: août 1990.  
Pour renseignements et visites: IMMO-CONSEIL S.A., Sion, tél. (027) 23 53 00.  
036-579668

Sion

A deux pas du centre ville, à louer grand **appartement de 2 1/2 pièces**

(71 m ) salon avec l ggia, cuisine avec coin à manger, 1 chambre, 2 salles d'eau, dans immeuble luxueux de haut standing.  
Disponible: tout de suite  
Loyer: Fr. 1000.- + charges.  
Renseignements: tél. (027) 23 53 00, IMMO-CONSEIL S.A., Grand-Pont 5, 1950 Sion.

A louer à Saint-Maurice avenue des Terreaux 17

**studio**

  Fr. 580.- + charges.  
Libre dès le 1er octobre 1990.

**BERNARD Nicod**  
37, rue de la Madeleine Tél. 021/923 50 50  
1800 VEVEY

**Crédit rapide**  
(038) 51 18 33  
Discretion assurée Lu à sa de 10 h   20 h  
Meyer Finance + Leasing  
Tirage 28  
2520 La Neuveville

**Excursions en autocars balade de la mi-août**

Offres diverses:

**15 août:** Einsiedeln (Fr. 30.- par personne, sans dîner)  
**16 août:** Lausanne concert pop Prince  
**1er sept.:** Zurich Open-air

RHONE-TOURS se tient à votre disposition pour tous renseignements et inscriptions.  
Tél. (027) 22 05 65 ou Bar La Chott   Sion, tél. (027) 22 27 30.  
036-579743





**Emprunt en francs suisses**



# Province of Saskatchewan (Canada)

## Emprunt 7% 1990-2000 de fr.s. 200 000 000

Les instituts soussignés offrent cet emprunt en souscription publique jusqu'au  
**7 août 1990, à midi**

### Modalités essentielles de l'emprunt:

- Taux d'intérêt:** 7% p.a.; coupons annuels au 17 août
- Prix d'émission:** 101,75%+0,3% timbre fédéral de négociation
- Libération:** 17 août 1990
- Durée:** 10 ans ferme
- Remboursement:** le 17 août 2000
- Remboursement anticipé possible:** avec préavis d'au moins de 60 jours: pour des raisons fiscales en tout temps au pair.
- Cotation:** La cotation sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle et Genève.
- Numéro de valeur:** 671.224
- Impôts:** Intérêts et capital sont payables sans déduction d'impôts ou de taxes canadiens présents ou futurs.
- Restrictions de vente:** **Canada et Etats-Unis d'Amérique**

Une annonce de cotation paraîtra le 3 août 1990 en français dans le «Journal d Genève» et en allemand dans les «Neue Zürcher Zeitung» et «Basler Zeitung». En outre, à partir du 3 août 1990, un prospectus détaillé sera à disposition auprès des instituts soussignés. Valables sont les modalités détaillées dans le prospectus d'émission.

<b>Crédit Suisse</b>	<b>Société de Banque Suisse</b>	<b>Union de Banques Suisses</b>
<b>Banque Populaire Suisse</b>		<b>Banque Leu SA</b>
<b>Banques Cantoniales Suisses</b>		<b>Groupement des Banquiers Privés Genevois</b>
<b>Banque Julius Bär &amp; Cie SA</b>		<b>Banque J. Vontobel &amp; Cie SA</b>
<b>Rahn &amp; Bodmer</b>		<b>Wegelin &amp; Co.</b>
<b>Banque Sarasin &amp; Cie</b>		<b>PBZ Privatbank Zurich</b>
<b>Banque Hofmann SA</b>	<b>Banque Suisse de Crédit et de Dépôts</b>	<b>Banque Cantrade SA</b>
<b>BSI - Banca della Svizzera Italiana</b>		<b>Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse</b>
<b>La Roche &amp; Co.</b>	<b>Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.</b>	<b>CBI-TDB Union Bancaire Privée</b>
<b>Deutsche Bank (Suisse) S.A.</b>		<b>Dresdner Bank (Suisse) SA</b>
<b>HandelsBank NatWest</b>	<b>Banca del Gottardo</b>	<b>Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft</b>
<b>Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.</b>	<b>Banque Clariden</b>	<b>Nordfinanz Bank Zurich</b>
<b>J. Henry Schroder Banque SA</b>	<b>SOGENAL, Société Générale Alsacienne de Banque</b>	<b>Verwaltungs- und Privat-Bank AG</b>
<b>Banco di Lugano</b>		<b>Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) SA</b>
<b>The Royal Bank of Canada (Suisse)</b>		<b>Shearson Lehman Hutton Finance</b>

## M. Dramé MARABOUT

résout tous les problèmes, amour, santé retrouvée, par accident, bonheur, chance, sentiments d'affection, renforce le mariage, protection sur tous désenvoûtements. N'hésitez pas à venir, grand médium avec beaucoup d'expérience connue d'Europe et d'Afrique avec l'expérience du don de son père, paiement après résultats dans les 5 jours.

Tél. (023) 50 49 18 22.  
18-314433

## Crédit européen

de 18 à 20 heures, pour Portugais et Espagnols.

Tél. (026) 22 71 84 ou (077) 28 10 84.

036-400692

A vendre

## fourneau pierre ollaire

Tél. (027) 86 31 23, heures des repas.

036-032866

Urgent, à donner

## chatons

propres, affectueux. Si possible contre nourriture saine.

Tél. (027) 31 48 77.

## PRÊT PERSONNEL

de Fr. 3000.- à Fr. 70 000.-

S. COMIS  
Rue du Simplon 46  
1800 VEVEY  
☎ (021) 922 84 03  
22-174021

## Occasions

- 1 machine à écrire électrique Hermes de bureau ..... 38.-
- 1 vélo de sport pour homme, 3 vitesses ..... 110.-
- 1 vélo de sport pour dame, 3 vitesses ..... 145.-
- 1 vélo de sport pour garçon 8-10 ans, 3 vitesses ..... 95.-
- 1 microscope agrandissement 600 fois ..... 45.-
- 1 télescope agrandissement jusqu'à 60 fois ..... 295.-
- 1 remorque de vélo 70x90x35 ..... 175.-
- 1 paire de jumelles prismatique 16x50 ..... 110.-

**E. FLÜHMANN**  
**Schloßstrasse 137, 3008 Berne**

Tél. (031) 25 28 60

# K ACTIONS de la semaine

- Filet mignon de porc** le kg **39.-**
- Côte d'agneau NZ** le kg **18.-**
- Gigot d'agneau NZ** le kg **15.-**
- Lyonner pour salade** le kg **12.-**
- Salade de museau de bœuf** le kg **12.-**
- Pêches d'Italie** le kg **1.65**
- Raisin Régina** le kg **2.90**
- Huile de tournesol Dorina** 1 litre **5.10**
- Boisson au cacao Nesquik** 500 g **4.90**

## A NOTRE RAYON PARFUMERIE

**Go douche duo** **5.50**



## Avis de tir

ER art 235 N° 38/90

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone de tir, zone des positions	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrières)	
			Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone
Je*	9.8.90	0900-1200 1330-1730	N Bramois (597-120)	Combe d'Arbaz * réserve
Ma	21.8.90	0900-1200 1330-1730		Armes: can + ob 10,5 cm. Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 4000 mètres.
Me*	22.8.90	0900-1200 1330-1730		
Ve	24.8.90	0900-1200 1330-1730		
Lu	27.8.90	0900-1200 1330-1730		
Ma	28.8.90	0900-1200 1330-1730		
Ve	31.8.90	0900-1200 1330-1730		

## ANNONCES DIVERSES

## AGENCE VALAISANNE DE RENSEIGNEMENTS



## DÉTECTIVES PRIVÉS professionnels

(dipl. police)

### MONTHHEY

Av. Plantaud 14 b  
(025) 71 95 44  
resp.: G. Sellie

### SION

rue du Sex 36  
(027) 23 13 15  
resp.: Jo Georges

Surveillances, recherches, filatures, renseignements commerciaux et recouvrements de créances

Comment économiser quelques milliers de francs par mois?

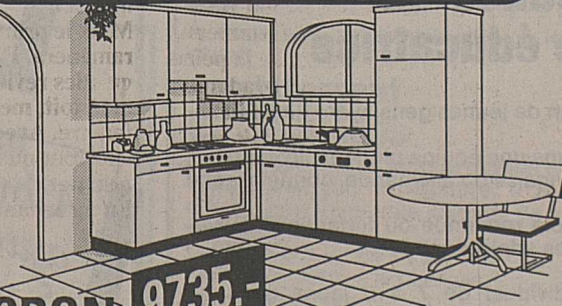
## Secrétariat commun

Nous mettons à votre disposition: - bureaux ouverts en permanence, - secrétaire qualifiée, - équipement ultra-moderne (Centrale tél., fax, photocop., etc.), - vitrine d'exposition si désiré.

Téléphonez-moi au (025) 71 11 60, François Fra- cheboud, Monthey.

036-845667

## Fust CUISINES



## ACRON 9735.-

Appareils et montage incl.

Cuisine stratifiée livrable en plusieurs coloris. Appareils encastrables de marque Bosch: lave-vaisselle SMI 4026, cuisinière HEE 616 G, réfrigérateur KTL 1631, hotte et évier Franke.

Appelez-nous pour convenir d'un entretien avec un de nos spécialistes.

## Le Service FUST

- En permanence, cuisines d'exposition à prix coutant
- Garantie de 5 ans sur les meubles
- Rénovation prise en charge
- Offre immédiate par ordina- teur, en fonction de des désirs
- Grand choix d'appareils de toutes marques

## Fust

ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS LUMINAIRES

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 23 13 44  
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11  
Lausanne, Grand-Pont 2 021/ 23 65 16  
Etoy, Centre de l'habitat 021/807 38 78

## NOUVEAU A SIERRE



## COIFFURE

Coiffures dames-messieurs  
Avenue du Château 11  
3960 SIERRE

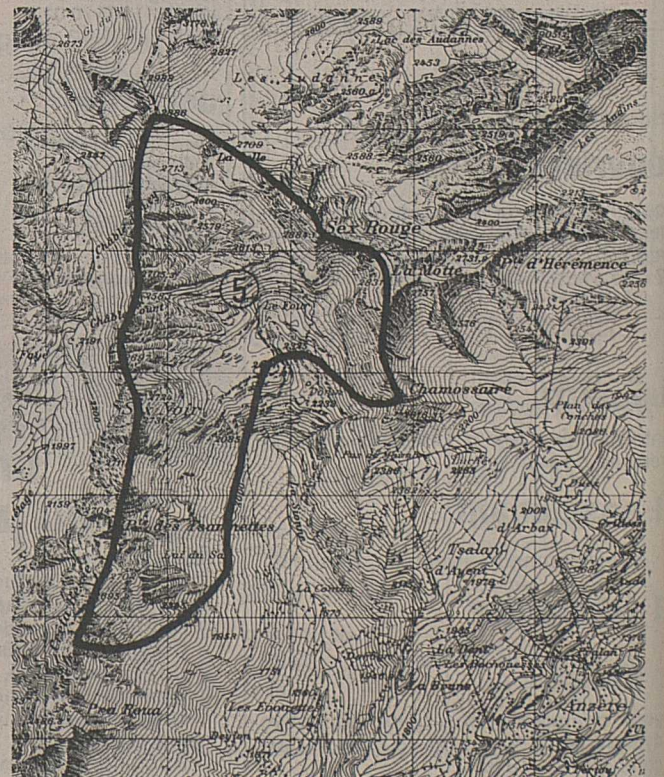
Tél. (027) 56 11 60

Corinne Zecchino et Nathalie Duc se réjouissent de vous accueillir.

Produits SEBASTIANO



DIFFUSION SUISSE



Délimitation de la zone selon CN 1:50000, feuille 273. Reproduit avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie.

## Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

## Projectiles non éclatés



Ne jamais toucher



Marquer



Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 24 juillet 1990, téléphone 027/33 51 11.

Sion, le 16 juillet 1990.

Le commandement: Cdmr ER art 235

# Carte Blanche

ANDREI SAKHAROV  
ET ALEXANDRE SOLJENITSYNE

## Deux gigantesques adversaires

Mondialement connu depuis le retentissement de «L'archipel du goulag», Alexandre Soljenitsyne demeure cependant bien inconnu, bien incompris. Pire, il devient même suspect, presque indésirable, dans les milieux intellectuels de Paris et de Moscou. Des écrivains soviétiques d'ailleurs – dont Anatoli Rybakov, célèbre partout désormais, grâce à son roman «Les enfants de l'Arbat» – ont signé récemment une pétition contre le retour en Union soviétique d'Alexandre Soljenitsyne... qui répond à ces démarches, à ces attaques, par un silence puissant de mépris.

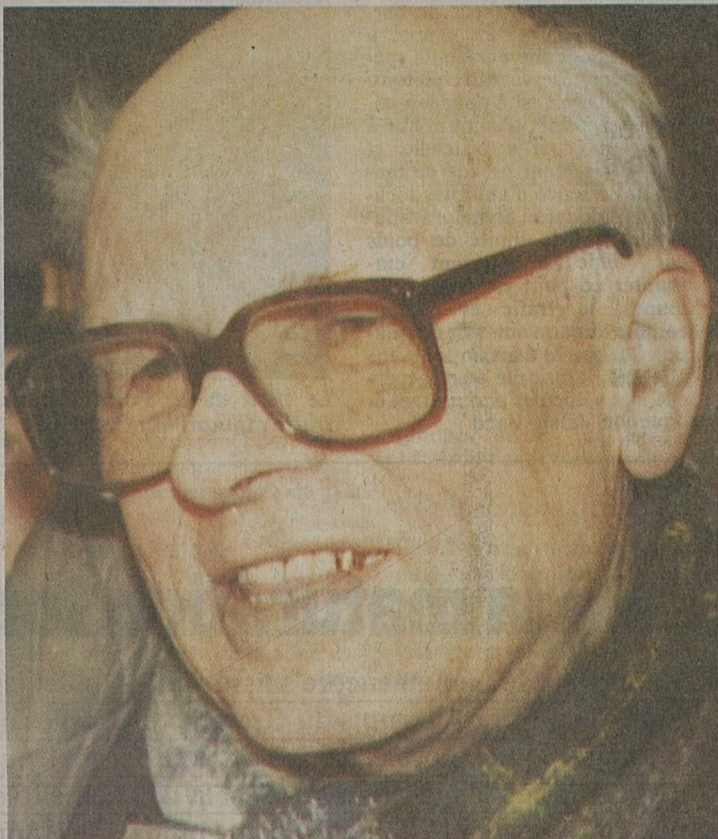
Mais pourquoi cette soudaine attitude d'hostilité à l'égard de Soljenitsyne?... parce que l'auteur du «goulag», transformé en une sorte de prophète, foudroie volontiers de ses imprécations qui ne le suit pas dans ses intimes convictions.

Dans ses «Mémoires», Andreï Sakharov parle à sept reprises au moins de ses rapports difficiles avec Soljenitsyne, des divergences fondamentales qui les ont constamment séparés, par-delà leur défense commune des droits de l'homme, par-delà leur combat commun contre le mensonge et la dictature. Divergences fondamentales!... Sakharov rapporte ainsi un article de presse (qu'il approuve) où il est question du «retour du grand inquisiteur» (p. 679)...

Soljenitsyne, inquisiteur!... ce ne serait qu'une boutade, si ce n'était également le reflet d'un caractère tout emporté par sa détermination d'imposer à chacun la seule voie vers le salut.

Avec une force impressionnante, Soljenitsyne a dépeint, dénoncé, l'univers concentrationnaire que Lénine organisa, que Maxime Gorki justifia en son temps. Toutefois, débarrassé de cet univers, Soljenitsyne ne voit d'avenir et d'espoir pour les populations soviétiques que dans la redécouverte des anciennes traditions russes et paysannes, des traditions qui précéderaient encore le fameux schisme ou «raskol» du pape Nikon (en 1650). Soljenitsyne n'attend rien de l'Occident, trop matérialiste, il mise tout sur les enseignements de l'ancestrale Russie. En ce sens, il n'est pas visionnaire, il est formidablement réactionnaire, avec des accents de Savonarole.

C'est à ce propos que Sakharov et Soljenitsyne se découvriront de farouches



Andreï Sakharov.

adversaires, et s'affronteront sans cesse... Dans ses «Mémoires», Andreï Sakharov écrit: «Loin de vouloir idéaliser la réalité soviétique, je n'en reconnais pas moins les acquis appréciables de ce système. J'évoque donc le rapprochement, la convergence entre les systèmes capitaliste et socialiste, la nécessité de réformes pluralistes dans les pays socialistes, au nom d'un épanouissement, de la liberté et du bonheur de ces pays, et au nom de la paix dans le monde.» (p. 694).

Cette idée de «convergence entre les systèmes capitaliste et socialiste» – idée que Sakharov soutient et développe avec obstination, jusqu'à sa mort – cette idée irrite Soljenitsyne

jusqu'à la fureur. Pour Soljenitsyne, en effet, aucun système politique n'est nécessaire à la société, puisque la primauté du «spirituel» suffit et supplée à tout. L'idée de «convergence» de Sakharov est donc quasi diabolique, car elle compromet le «spirituel» en le rapprochant de «la permissivité occidentale». Soljenitsyne reste et restera toujours intransigeant sur ce chapitre, au point de passer bientôt pour un «grand inquisiteur», au point de dénigrer parfois ses derniers amis...

Andreï Sakharov se désole, certes, mais se renforce dans son opinion: «L'idée de convergence devait, selon moi, réduire la division du monde, et par-là même écarter ou



Alexandre Soljenitsyne.

diminuer les dangers qui menaçaient l'humanité. La convergence économique, sociale et idéologique, devait donner naissance à une société pluraliste et démocratique, gérée scientifiquement, libre de tout dogmatisme ou intolérance, respectueuse des individus, de l'humanité et de l'avenir de la planète, réunissant en elle les traits positifs des deux systèmes.» (Mémoires, p. 314).

Sur ce thème, ces deux géants de la contestation soviétique ne s'accordèrent jamais, et s'opposèrent avec toujours plus de colère.

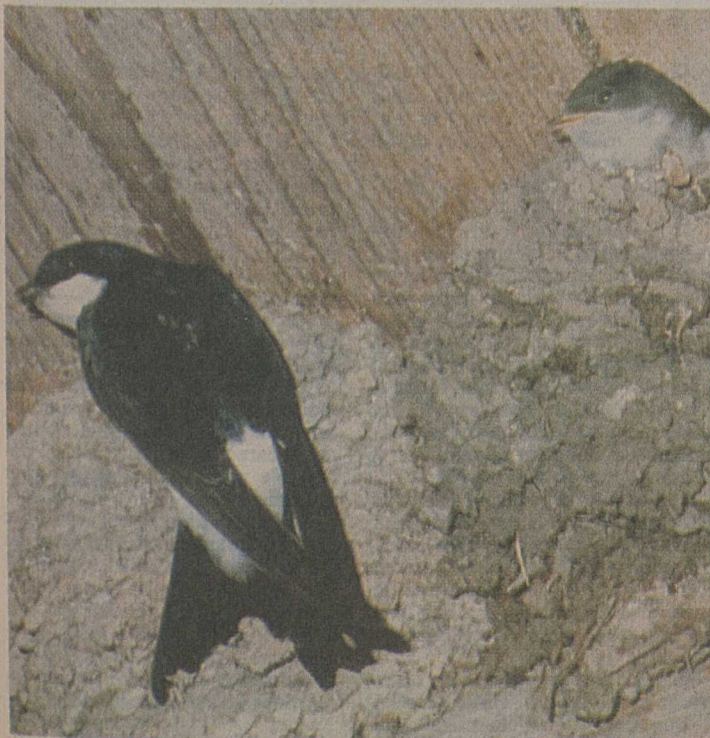
Andreï Sakharov, Alexandre Soljenitsyne... deux immenses tempéraments qui ont certainement contribué à la démocratisation des régimes totalitaires... deux immenses tempéraments qui démontrent aussi combien les déchirements de l'Union soviétique, de la Russie, ne sont pas seulement illustrés par les propos fracassants de Boris Eltsine ou par la retraite en Sibérie d'Egon Ligatchev.

Roger Germanier



## Découvertes

### UN SYMPATHIQUE VOISINAGE



Cela a commencé par un vaste remue-ménage. Apparemment, les conjoints avaient de la peine à se mettre d'accord. Madame trouvait l'auvent tout à fait confortable. Lui objectait que la présence d'un chat noir et blanc sur le balcon en contrebas lui inspirait une confiance très relative. Toujours est-il que nous cohabitons tous sous le même toit depuis ce printemps. Le couple a donc accroché au crépi de la façade, juste sous les poutres, une sorte de cône graveleux. Et puis, ils se sont relayés pour qu'une permanence soit assurée. Résultat: la famille s'est bien agrandie... Pourtant, d'ici quelques semaines, ils se retrouveront tous sur un fil, à discuter des derniers détails. Pour aller prendre leurs quartiers d'hiver du côté du sud du Sahara, ils voleront des jours et des jours, en se fiant au soleil, ou à leur

instinct. Mais le printemps me les ramènera. Peut-être même qu'elles reviendront nicher sous mon toit, mes hirondelles de fenêtre. Avec les petits établis à leur tour quelque part dans le quartier... En attendant, c'est un bonheur

de les voir évoluer dans le ciel, si haut qu'elles ne peuvent qu'annoncer le beau temps. C'est un régal d'entendre gazouiller tout ce petit monde qui suppute qu'il y a du ragoût de mouche au menu... Il paraît qu'un district du Luxembourg applique encore

une recette moyenâgeuse, qui consiste à guérir les maux de gorge avec des compresses de nids d'hirondelles et leur contenu revenus dans la graisse chaude. Il me semble que je préfère l'eucalyptus...

Texte et photos Fabienne Luisier



La potinière du district

Toi... avant... moi

C'est le titre choisi par le vice-président de Collombey-Muraz...

Pour le vice-président: «... Collombey-Muraz est une commune qui, depuis huit générations...

... Les gens de l'endroit ont toujours accueilli les nouveaux venus avec respect et fierté de voir leur commune s'agrandir...

... Que se passe-t-il à quelque encablure de l'an 2000 pour que l'on ressent un sentiment de rejet ou de ras-le-bol de voir notre commune prospérer et s'agrandir?

... C'est tout simplement devant ce que l'on nomme l'égoïsme humain commenté par cette expression féroce qui en dit

long sur ce triste comportement de l'homme actuel: «L'enfer, c'est les autres!» Faut-il se prémunir des autres en fermant la porte...

... C'est devant cette alternative que, depuis quelque temps, la Municipalité se trouve confrontée par ce devoir de choisir à bon escient ce que veulent les habitants de nos villages...

... Pour moi, simple «citoyen étranger», établi à peine depuis vingt ans, le choix est clair: «Toi avant moi», c'est dire que le nouveau venu a sa place dans notre commune avec le défi que cela comporte...

... Avec humilité et esprit de compréhension, sans amertume ni trop de regret dans le cœur des anciens, nous pourrions alors, toutes générations confondues, cheminer dans ce Collombey-

Muraz que nous aimons et qui pourrait être pour chacun la commune de ses rêves.»

M. Gianini n'a, fort heureusement pour lui, pas connu la période des années 1940-1950 où l'étranger était aussi bien le citoyen valaisan que celui d'un autre canton...

Plus de 60% de la population était bourgeoise et absolue dans le maintien en sa possession de la totalité des postes de l'administration communale.

Par la suite, vu le brassage de population, dans les années soixante, les bourgeois perdant la majorité des sièges au Conseil municipal installèrent un conseil bourgeoisial.

Aujourd'hui Collombey-Muraz comprend 841 étrangers, 559 bourgeois, 1180 Confédérés et 1813 Valaisans. Une évolution démographique qui a dépassé tous les pronostics.

Pierre des Marmettes

Pont de la Porte-du-Scex

Trafic ouvert dès midi

VOUVRY (elem). - En attendant que se dessine un projet définitif d'une Transchablaisienne devant assurer un trafic fluide entre la France, Genève, Vaud et Valais...

Tout beau, tout neuf. Le pont datant du début du siècle a ainsi subi un «lifting» complet, concrétisé notamment par un renforcement de l'édifice, une peinture complète, une rénovation de la chaussée...



Le pont de la Porte-du-Scex, refait à neuf et rouvert au trafic aujourd'hui dès midi.

Saint-Maurice

Succès professionnel

SAINT MAURICE (elem). - Le parc de véhicules suisse augmentant d'année en année, pas étonnant que la profession de vendeur d'automobiles marque un regain général d'intérêt...

Côté valaisan, c'est avec plaisir que nous apprenons le succès professionnel d'un jeune Agaunois de 23 ans, M. Laurent-Louis Berno, électricien-auto de métier.



Un des cinq Valaisans détenteurs du brevet fédéral de vendeur d'automobiles, M. Laurent-Louis Berno de Saint-Maurice.

de chaîne de vente d'une voiture, sur la technique de vente et naturellement sur la comptabilité.

René-Pierre Rosset

Artiste peintre à la maturation torturante

Des hauteurs de son balcon, belvédère sur le Léman encore suisse, R.-P. Rosset embrasse du regard la fraîcheur des feuilles accrochées aux contreforts abrupts du Grammont...

Nous avons rencontré cet artiste valaisan qui expose en ce mois d'août au château de Saint-Gingolph. Adopté par la chaleureuse population de ce village frontière...

- René-Pierre Rosset, beaucoup de gens savent qui vous êtes, d'autres connaissent votre nom, certains l'ignorent.

- Avant d'être Suisse je suis Bordillon, natif de Martigny-Bourg en 1924.

C'est la ville des grands passages, des riches et multiples courants d'idées, de la gaieté éclatante, de l'accueil. Cinq usines exigent un imposant contingent d'ouvriers de nationalités diverses...

- La peinture, comment y êtes-vous arrivé?

- Pas tout de suite. En fait j'étais plutôt baigné par la musique. Certains «psy» prétendent que les dons artistiques se transmettent d'une génération à l'autre...

A 15 ans je chantais au chœur d'hommes, puis je jouais du cor à l'Harmonie, je tapais du tambour à la fanfare Edelweiss.

- Toujours pas de peinture?

- J'y viens. Après une saison désastreuse motivée par un été pourri - j'étais codirecteur au Kursal de Genève - je décidais de tenter ma chance à Paris.

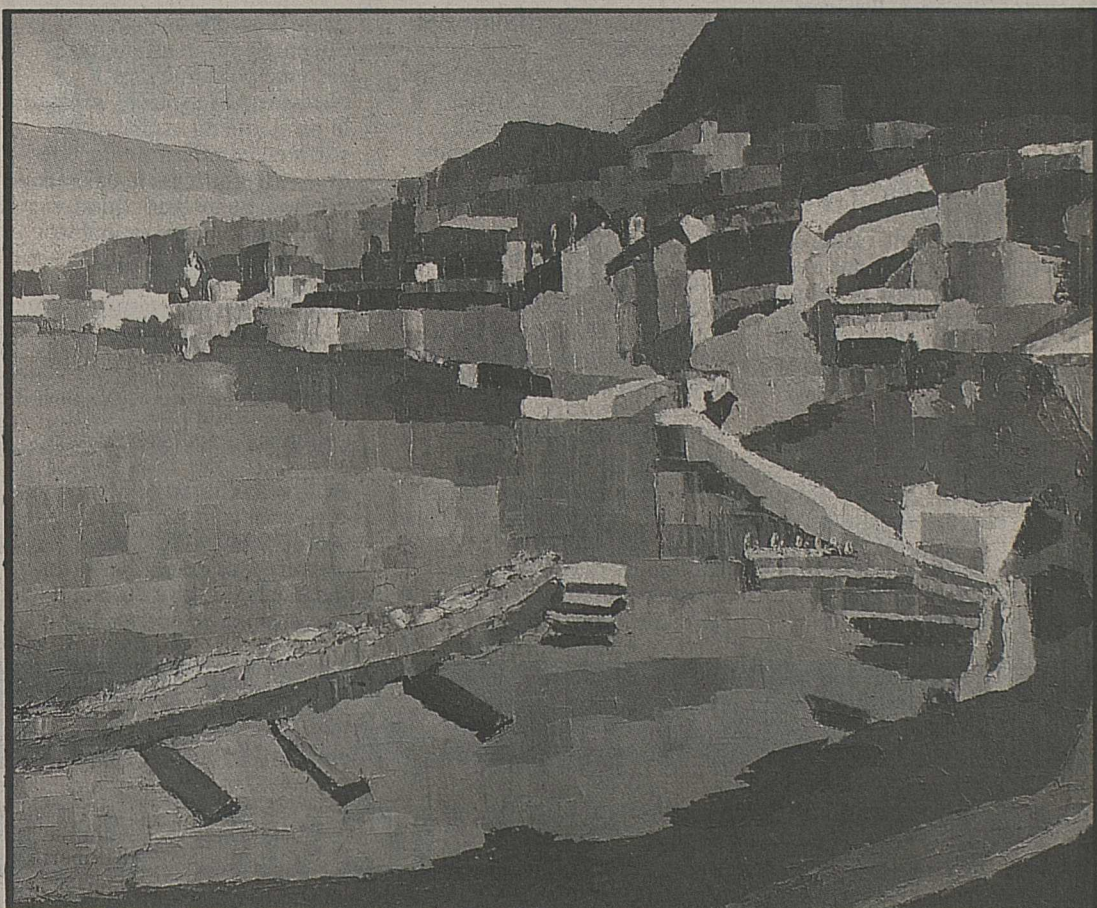
- Encore dans la musique? - Oui, au début. Je faisais le bouche-trou dans les cinémas à l'entracte musical, puis dans des cabarets. J'ai pris des leçons d'art dramatique au cours Simon.

- La peinture est donc une vocation tardive?

- Si l'on veut. Elle me semblait avoir moins d'exigence que la musique. J'ai dû constater qu'elle est plus exigeante, dévorante, incendiaire. Elle vous mord les tripes.

- Comment travaillez-vous?

- Avec mes handicaps physiques d'aujourd'hui, je ne puis aller à la découverte de ciels différents, en les interprétant sur



Un des tableaux que R.-P. Rosset a brossé de son balcon-belvédère du Léman.

l'heure. Je compose avec mes souvenirs mêlés à ce que j'ai sous les yeux selon le déroulement des saisons. Je m'appuie sur quelques croquis agréablement d'un «jus» d'aquarelle.

- Vous regrettez donc les voyages? - Bien sûr! certain soleil d'août à Torremolinos, Montemar, Marbella... Il m'a quelque peu brûlé la rétine mais quel merveilleux flamboiement et quelle violente profondeur avait la lumière du sud espagnol.

Par contraste, le ciel et la neige à Vercorin étaient une pure jouissance malgré la morsure du froid sur mes mains enduites de térebenthine.

J'ai longtemps travaillé à l'extérieur, par tous les temps, sous beaucoup de ciels, avant le tourisme de masse.

- Votre peinture a-t-elle beaucoup évolué?

- A Genève, un journaliste admiratif d'une «roulotte dans un sous-bois», aux tonalités fraîches, me reprochait certaine autre toile «goudronneuse».

J'a choisi ma tâche verticale pour me donner une sorte de fil à plomb. La maturation d'un sujet, est pour moi, lente, mentalement torturante mais en définitive le geste est sûr.

Je me définirai comme un chercheur plutôt qu'un peintre arraché à une école. Un chercheur qui n'est pas au bout de ses découvertes.

tes. Qui ne le sera jamais.

- Votre carrière vous donne-t-elle satisfaction?

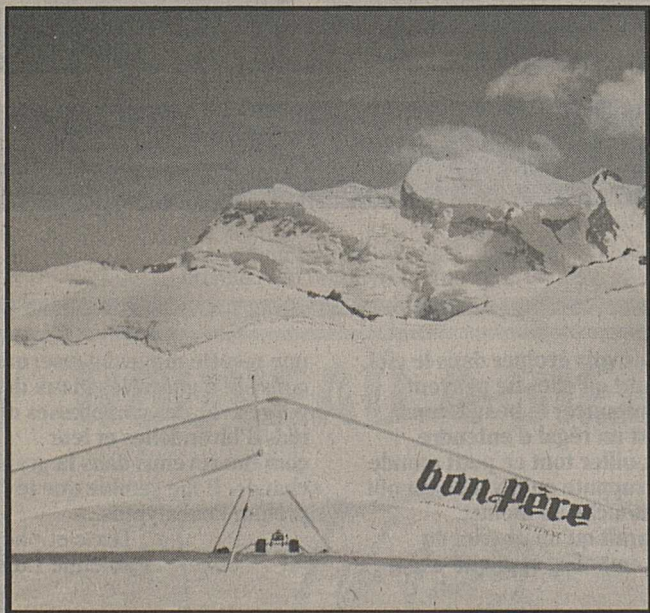
- Il a fallu beaucoup de persévérance et de courage. Mais je suis tenace en Valaisan de bonne race. Dès mon départ j'ai pu froter mes yeux à la «patte» de grands peintres.

Vlaminck m'a recueilli un jour, où étourdi par la faim mais poussé par le désir de lui montrer mes travaux, je m'étais évanoui devant sa maison de campagne.

Aux cours de mes tournées avec mes journaux à Montparnasse, j'ai été présenté à Van Dongen. Il m'a invité à boire une bière, comme lui: «Tu as choisi une voie difficile, petit. Ce sera long et pénible mais ne te décourage pas.»

Propos recueillis par Pierre Chevalley

Le Petit-Combin à portée d'aile



Poser au Petit-Combin, un vol et un atterrissage en haute montagne hors du commun.

(jmt). - Déplier son aile à Verbier, décoller, rejoindre en quelques dizaines de minutes les hauteurs solitaires d'un univers blanc et ouaté...

Après avoir décollé des Planards, au-dessus de la station, ce vérideliste expérimenté, guide et professeur de ski, s'est immédiatement mis au diapason des conditions météo de ces dernières semaines...

Un vol de rêve qui alimentera les fantasmes de nombreux véridelistes.

## Festival international folklorique d'Octodure

# Trois galas pour un régal



Le Paraguay – et sa culture indienne guarani – présente de charmants danseurs et un orchestre servi par l'un des meilleurs harpistes d'Amérique.



La Turquie, ce n'est pas seulement des acrobates maniant le sabre. Ce sont aussi des danseurs et des danseuses évoluant sur un rythme endiablé.

Finis les hors-d'œuvre prometteurs, digérées les annonces aguichantes. Ce soir, le FIFO entre dans le vif du sujet, avec la première des trois soirées de gala. A l'affiche: l'Italie, l'Islande, le Paraguay et la Turquie, pour deux heures et quart de spectacle. Quatre nations aux coutumes et aux tempéraments fort différents. Dès 21 heures, les fougueux Italiens lanceront leurs drapeaux, avant que les secrets Islandais ne présentent leur folklore venu du Nord. Les Paraguayens – leur exceptionnel harpiste et leurs rythmes envoûtants – ainsi que les Turcs bondissants – acrobates et danseurs étonnants – complètent le menu d'une première soirée de gala susceptible de lancer idéalement ce 3e FIFO.

### La belle affluence

Le 3e Festival international folklorique d'Octodure danse vers un beau record, celui du nombre des entrées. L'affluence enregistrée lors de la soirée d'ouverture de mardi laisse en effet bien augurer de la suite des opérations. Les 2300 places assises du CERM étaient donc fort bien occupées mardi. Ce sont en fait plus de 1600 spectateurs (abonnés et payants) qui avaient effectué le déplacement du CERM. Et qui n'ont jamais eu à le regretter.

### Repos occupé

Le FIFO a marqué un temps d'arrêt hier. Festivités du 1er Août oblige. Ce qui ne signifie pas que les groupes sont restés inactifs. Tant s'en faut. Après avoir découvert la Suisse sur grand écran et apprécié un film humoristique sur le parapente, «Supermax 2», les artistes des dix groupes invités ont revêtu leurs costumes pour aller animer le 1er Août dans diverses stations et villes. Quel repos!

### Les Zachéos héros

Le FIFO n'existerait pas sans les Zachéos. Au risque de froisser certaines modesties siéroises et certaines susceptibilités du Bas, force est de reconnaître que Renaud Albasini et ses potes portent le festival octodurien à bout de bras. A la cantine (aidés par d'authentiques Martignerains il est vrai) ou comme guides des groupes étrangers, les Zachéos sont omniprésents. Non contents d'assumer leur grande part d'organisation, ils ont même lancé la cérémonie d'ouverture de superbe manière. Prouvant par là que les Valaisans, à force de travail et d'enthousiasme, pouvaient danser aux côtés des Slovaques ou des Soviétiques, sans rougir. Merci.

### Un bout de leur pays

Le folklore d'un pays, ce n'est pas seulement sa musique, ses chants et ses danses. C'est aussi tout un artisanat typique, voire exotique. Artisanat que les groupes invités au FIFO se proposent de vous présenter ce jeudi au marché ou lors des soirées de gala. Histoire de vous offrir un autre morceau de leurs coutumes, histoire aussi de se faire un peu d'argent de poche.

### Le geste payant

On imagine aisément que la plupart des danseurs et musiciens, acteurs de ce FIFO, ne roulent pas sur l'or. Le comité de la grande manifestation martigneraise en est conscient. Il a décidé d'allouer, à nouveau cette année, une prime spéciale de 8 francs par jour et par participant. En guise d'argent de poche. Un montant qui peut paraître dérisoire mais qui, multiplié par le nombre de participants, représente une belle manne.

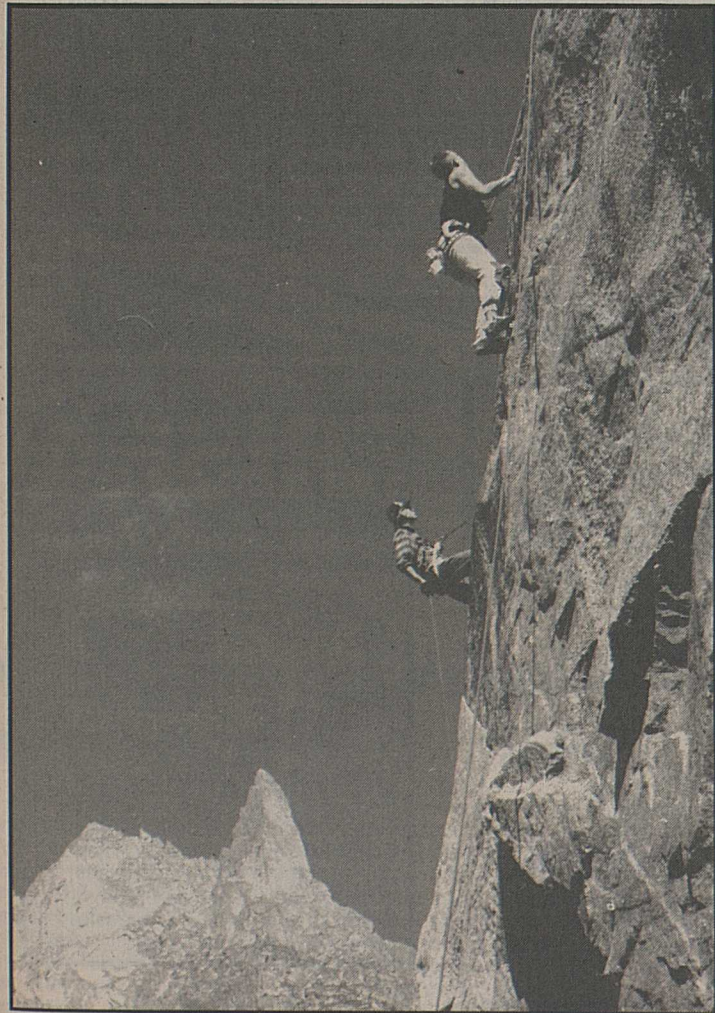
### Prix réduits

Ce souci de bien recevoir les groupes invités se retrouve également au niveau de la politique des prix pratiqués à la cantine. Les organisateurs du FIFO ont ainsi choisi d'offrir aux danseurs étrangers des boissons à des prix défiant toute concurrence. Un Mexicain ou un Géorgien ne paie par exemple son ballon de fendant qu'un franc. Un geste très apprécié par ces ensembles qui ne disposent pas de gros budgets.

Pascal Guex

## 22<sup>e</sup> Camp alpin du Rotary-Club de Martigny

# Un séjour de rêve



Michel Darbellay

Samedi matin, les vingt-huit participants se retrouvaient en gare de Martigny pour le retour dans les foyers. Cette joyeuse cohorte cosmopolite (quatorze pays différents) ne tarissait pas d'éloges sur les deux semaines passées dans les Alpes valaisannes: la qualité de l'organisation, la compétence des guides, la psychologie du directeur Raymond Angéloz. Aucun accident n'est venu ternir ce séjour d'initiation à la montagne (rocher et glace). De nombreux pics et arêtes sont désormais à l'actif de ces jeunes filles et jeunes gens.

Un seul regret cependant, déjà se séparer alors que l'on commence à bien se connaître. Une semaine supplémentaire aurait fait la joie de quelques-uns, mais...

Le dimanche 22 juillet, journée dite «des parents et amis» la présence de plus d'une centaine de personnes créa une grande fête, haute en couleur. La présence du gouverneur Robert Dubath et de Mme, de deux past-gouverneurs et, événement fort remarqué, de la première rotarienne du 199e district (Suisse romande et Berne) donna à cette journée un relief tout particulier. Dès leur arrivée, les visiteurs sont gratifiés par les participants d'une belle démonstration de vappage. Commentées par le directeur du camp, ces escalades se déroulèrent sur de petites parois de difficulté 4, 5, 5 sup et 6. Par un temps radieux, avec comme

toile de fond le clocher du Portalet, ce fut un instant de rêve.

L'office religieux, présidé par l'abbé Louis-Ernest Fellay, offrit à l'assemblée un instant de recueillement. Le président du club de Martigny, Jean-Marie Rouiller, en profita pour souhaiter la bienvenue aux visiteurs, remercier les guides et les participants ainsi que les personnes et entreprises qui ont collaboré tout récemment à l'«électrification» de la cabane. Le gouverneur ne manqua pas de féliciter le club de Martigny pour son action en faveur de la jeunesse de tous les milieux et les jeunes participants pour leur courage de venir dans un camp de haute montagne.

La nourriture fut l'œuvre de Jean-Maurice Joris. Assis et debout, à l'ombre ou au soleil, tout ce petit monde apprécia nourriture et boissons offertes dans un cadre inoubliable, au pied du glacier de Saleina.

Ce camp alpin Thomas-Kaiser (ainsi nommé en mémoire de son fondateur) 1990 figurera comme l'un des plus beaux jusqu'à ce jour. Vive le 23e qui se déroulera du 13 au 27 juillet 1991.

### Les Marécottes

## Marche, danse et pain

LES MARÉCOTTES (gir). – Vendredi 3 août, une excursion partira de la gare des Marécottes à 8 h 10 pour rejoindre Mex via Van, Salanfe et le col du Jorat. Frédéric Fournier accompagnera les marcheurs qui se muniront d'un pique-nique et s'inscriront jusqu'à la veille à 17 heures à l'OT, au tél. (026) 61 15 89.

Samedi 4, ce sont les papilles gustatives qui seront titillées. Différentes sortes de pain – paysan, froment – ainsi que des tartes seront cuits au four à pain. Le public pourra assister à leur confection entre 9 et 14 heures. En fin de journée, à partir de 19 h 30, un bal en plein air se tiendra aux Marécottes sur la place du Central.

### Programme du jeudi 2 août

## Le premier gala

- 10.00 Animation du marché de l'abricot avec les ensembles de la Slovaquie, de la Roumanie, du Paraguay et de l'Islande.
- 10.00 Marché de l'artisanat avec la présentation des spécialités de tous les groupes du FIFO.
- 10.30 Centre du Manoir: animation avec la Roumanie.
- 11.00 Animation sur Radio Chablais avec les Etats-Unis.
- 11.00 Jardin de la fondation: échange de cadeaux.
- 14.30 Centre Métropole à Sion: animation avec le Mexique.
- 18.30 Spectacle à l'extérieur de Martigny avec l'Espagne à Sion, le Mexique à Anzère, la Géorgie à Montreux, les Etats-Unis et la Slovaquie à Monthey, la Roumanie au Bouveret.
- 21.00 Spectacle de gala au CERM avec l'Italie, l'Islande, le Paraguay et la Turquie.

### Course de l'abricot samedi

## A vos dossards!

SAXON (gir). – La tradition sera respectée ce samedi après-midi à Saxon. La course de l'abricot réunira le 4 août cyclistes et coureurs à pied.

Les intempéries de février dernier avaient passablement compromis le bon déroulement de l'épreuve. Mais les efforts fournis par la commune ont permis de dégager la voie. A la plus grande satisfaction, on s'en doute, de la SD locale, organisatrice de la manifestation.

### Inscriptions

Les cyclistes s'élanceront les premiers sur les 12,5 km du parcours, dont 7 km de côte. Le départ sera donné à 15 h 30 de la nouvelle avenue. Quant aux pédestres, ils se mesureront entre Sapinhaus, La

Luy et l'Arbrey. Départ à 17 heures devant l'Auberge de Sapinhaus. En soirée, un bal populaire redonnera de la vigueur aux mollets endoloris.

Inscriptions chez Alain Claret, au (026) 44 11 53; possibilité de s'inscrire aussi sur place, avant le départ.

## 27<sup>e</sup> FESTIVAL

MARTIGNY  
Fondation Pierre-Gianadda  
Vendredi 3 août. 20 h 15

## RADU LUPU

piano  
Bach, Schumann, Liszt  
Patronage: «Le Gourmet»

En collaboration avec la Fondation Pierre-Gianadda.

Réservation:  
Fondation Pierre-Gianadda  
(026) 22 39 78

## Gaffe-toi!



Les 90 ans de Bernard Wasserfallen

# La mémoire vivante



M. Wasserfallen en compagnie de sa famille et des représentants de la commune.

MARTIGNY (gir). - C'est un jeune homme de 90 ans qu'ont fêté lundi les autorités octoduriennes. Ni l'apparence physique ni la vivacité d'esprit ne laisseraient penser que Bernard Wasserfallen est né avec le siècle, le 30 juillet précisément.

### De la forêt vierge aux barrages

Originaire de La Chaux-de-Fonds, il suit une formation d'ingénieur à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. Il travaille en France et au Maroc jusqu'en 1927, lorsque ses activités professionnelles le condui-

sent au Venezuela, à Sumatra et à Bornéo. Les sept années passées dans ces contrées lui laissent de nombreux souvenirs.

En 1952, Bernard Wasserfallen s'installe à Martigny, ville de son épouse née Valérie Chappot. Il participe en tant qu'ingénieur à la construction des barrages de Mauvoisin et de Mattmark. «Ce sont les plus belles années de ma vie.»

Entouré de son fils et de sa famille, l'alerte nonagénaire a reçu quelques bonnes bouteilles de la part de la Municipalité. Qui était représentée en la circonstance par le vice-président Roby Franc et le secrétaire adjoint Christophe Spadone.

### Course à travers l'Europe

# Souvenirs de l'Est



Marie Dorsaz, Sophie Maret et Irène Gaillard entourées de Jacques Cavé et Jean-Claude Mayor.

MARTIGNY (gir). - «L'important, c'est de participer.» Cette maxime mille fois répétée, les trois concurrentes valaisannes de la course à travers l'Europe l'ont reprise à leur compte. Marie Dorsaz, Irène Gaillard et Sophie Maret n'ont pas gagné l'épreuve. Mais elles ont moissonné une gerbe de souvenirs.

pre appareil, ce qui leur a permis de faire des montages.

Mercredi matin, les trois coéquipières ont été félicitées par la succursale octodurienne du Crédit Suisse (l'établissement bancaire était un des sponsors du con-

ours). Au cours d'une petite cérémonie, le directeur Jacques Cavé et le fondé de pouvoir Jean-Claude Mayor ont couvert les jeunes filles de félicitations et de cadeaux.

### Plan de quartier place de Rome Jusqu'au 28 août

MARTIGNY (gir). - Nous vous présentons dans notre édition d'hier le futur visage de la place de Rome. Deux paragraphes ont facétieusement joué les filles de l'air. Les voici.

L'administration communale de Martigny informe la population de l'avant-projet de plan de quartier place de Rome compris dans le périmètre délimité par la rue du Léman, l'avenue de la Gare, la rue du Grand-Verger - rue du Rhône- rue du Nord, la rue du Nord et la rue des Prés-de-la-Scie.

Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance du dossier au bureau des services techniques municipaux, 8, avenue du Grand-Saint-Bernard, du lundi au vendredi de 8 à 12 heures, jusqu'au 28 août 1990. Les propositions et observations éventuelles doivent être formulées pour la même date.

### Démonstration de freins hydrauliques

CHARRAT (c). - L'Association valaisanne pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), section Valais, organise le 11 août à Charrat une démonstration de freins hydrauliques pour véhicules agricoles.

Le rendez-vous est donné à 13 h 30 au buffet de la Gare à Charrat pour une conférence d'environ une demi-heure sur le fonctionnement des différents freins qui sera suivie d'une démonstration des freins de tracteurs et remorques.

### Merci au parrain

L'aventure des trois candidates s'est déroulée entre le 16 et le 20 juillet. Au programme d'Irène et Sophie, l'Allemagne de l'Est. De Berlin à Dresde, via Magdebourg, Leipzig et Chemnitz, l'ex-Karl Marx Stadt, elles ont rencontré les figures les plus étonnantes, comme cette violoniste aussi âgée que... bavarde.

Marie, de son côté, a passé la semaine dans les studios de la SSR. Nullement frustrée de ne pas être sur le terrain, elle a découvert la presse parlée et écrite de l'intérieur. C'est elle qui, jour après jour, a livré des échos de la course aux lecteurs du «Nouvelliste». Avec la complicité de Dominique Savioz - «un super-parrain!» - elle a pioché dans la documentation pour aider ses camarades à répondre aux questions du jeu.

### Cadeaux

L'équipe valaisanne n'a pas gagné, on l'a dit, mais la qualité de ses réalisations a été relevée par le jury. En plus du magnéto mis à disposition par la SSR, Irène et Sophie avaient emporté leur pro-

# MARCHANDISES

# OTTO


du 26. 7. 90  
au 18. 8. 90  
**ACTION**  
**100% WIR**

La plus grande maison suisse spécialisée dans la vente d'articles provenant de fins de séries, de stocks et de cessations de commerce • textiles • meubles • articles de ménage • jouets • articles de bureau • denrées alimentaires • conserves • etc...

● **Polo-Shirt**, divers coloris grandeurs S - XL **9.-**

● **Short**, divers couleurs avec slip intérieur en coton grandeurs 128 - 176 et S - XL **24.90**

● **Bermudas**, divers motifs 100% coton avec slip intérieur grandeurs S - XL **29.90**

 **Chaussure de jogging** pour enfants, grandeurs 22 - 35 **16.90**

**Training enfants** grandeurs 116 - 164 **19.90**

**Training adultes** grandeurs S - L **24.90**

**Chaussure de loisirs** pour adultes, grandeurs 38 - 45 **49.90**

● **PLATS DE CUISSON** différentes grandeurs et formes, intérieur recouvert de protection Silverstone

**Salon 3-2-1 noir/rouge**  
  
**699.-**

# MARCHANDISES OTTO

**SION** Arts de vivre  
rue du mariage 60  
1950 Sion  
Lu 13.30-18.30 h  
Ma-Ve 8.30-12.00/13.30-18.30 h  
Sa 8.00-17.00 h nonstop

**GAMSEN/BRIG**  
Alte Landstrasse, Dorfeingang  
Brig - Gamsen  
Mo-Fr 13.30-18.30 Uhr  
Sa 09.00-12.00/13.30-17.00 Uhr

Couramment meubles de liquidation

## UNIQUE EN VALAIS

le kg 1.-  
dès 50 kg -80  
Ouvert dès le 30 juillet  
Sam. + dim. compris de 10 h à 20 h

**TOMATES**  
Self-service chez  
**K. Münger**  
Noës-Sierre  
Tél. (027) 55 65 66

### Q.I. testé

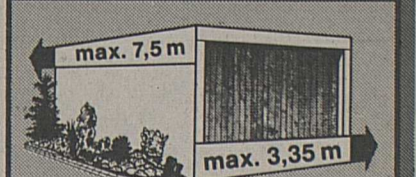
L'Eglise de Scientologie offre, pour une période limitée, des tests d'intelligence et de personnalité gratuits.  
Votre Q.I., votre personnalité et vos aptitudes déterminent votre futur. Connaissez-les!  
Eglise de Scientologie  
Rue de la Madeleine 10  
1003 Lausanne  
© (021) 23 86 30 - 23 52 07

### LE CAMPING c'est OH! BONHEUR!

Place du Midi 50  
Sion

# FRISBA

## Garages préfabriqués



**VOUS choisissez...**  
les dimensions et le type d'exécution.

**FRISBA SA** NVS  
1095 Lutry  
Téléphone 021/39 13 33

**Mon prêt personnel - Un procrédit**

**Veillez me verser Fr.**

**Je rembourserai par mois env. Fr.**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

NP/Domicile \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit ouvert de 08.00 à 12.15  
Av. des Mayenhets 5 de 13.45 à 18.00  
1951 Sion

ou téléphoner  
**027 - 23 50 23**

**X procrédit**

D/NOU/31/Je

### Fêtes du 700<sup>e</sup> au Sanetsch

# Un site pour une symphonie...

Le Sanetsch a reçu hier la visite du comité chargé d'organiser les festivités du 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération dans ce site alpin. Cette rencontre «au sommet» a notamment permis de choisir l'emplacement pour le village de tentes, le théâtre et le concert symphonique.



Les membres du comité d'organisation dans le site retenu pour les manifestations, à plus de deux milles mètres d'altitude.

**SANETSCH (vp).** - Le Sanetsch sera le théâtre, du 24 juillet au 6 août 1991, de toute une série de manifestations destinées à célébrer le 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération. Hier, le comité d'organisation de cette importante rencontre s'est rendu sur les hauts du Sanetsch pour voir quelles sont les possibilités d'implantation dans le site. Le conseiller national Vital Darbellay, qui est le président du comité, participait également à ce voyage sur l'Alpe, de même que M. Gérard Follonier, responsable des manifestations et de l'animation de Sanetsch 1991.

théâtres, films).

Les Compagnons du bisse, qui seront renforcés par d'autres troupes de la région, préparent un théâtre de plein air, mettant en scène la disparition d'une famille sur le glacier de Zanfleuron. Ce sera une vaste figuration (tableaux) avec des jeux d'acteurs (texte de Michel Veuthey).

### Animation

De nombreuses associations cantonales contribueront à une animation permanente. Les guides, tout comme les chasseurs, prendront par exemple en charge les gens pour leur faire découvrir leurs activités, sans oublier les astronomes...

Il y aura plusieurs tentes avec des expositions sur la faune, la flore, les champignons, des projections de films alpins et de courts métrages réalisés pour le 700<sup>e</sup>.

Les visiteurs pourront aussi assister à la traite et la fabrication du fromage ou bien encore à des combats de reines. Quant aux mélomanes, ils écouteront dans un cadre wagnérien la «Suite helvétique» composée pour chœur et orchestre par Oscar Lagger.

Le 1<sup>er</sup> Août sera réservé aux jeunes et aux scouts qui camperont en permanence sur le site de Sanetsch 1991. Mais la journée officielle aura lieu le 27 juillet, avec un programme qui comprendra sans doute le théâtre, la «Suite helvétique» et d'autres surprises.

### Site choisi

Le site choisi se situe au lieu dit Senin, sur le plat avant d'arriver au lac du Sanetsch. Les diverses manifestations se dérouleront ainsi sur un vaste espace, à plus de 2000 mètres d'altitude.

### Ambulances séduinoises

## L'œuvre de la police municipale

Les ambulances de la ville de Sion sont les seules en Valais à être pilotées par les agents de la police municipale. Leur rayon d'action s'étend de Saint-Léonard à Riddes.



**SION (sma).** - Les quatre ambulances de la ville sont gérées par l'Hôpital de Sion. Un seul véhicule est équipé pour les accidents, possédant un matelas à vacum et une civière à aubes. Une ambulance est capable de transporter deux blessés. Les trois autres sont transformables à tous moments. Contrairement à ce que l'on croit, la majorité des interventions est destinée au transport de malades et aux transferts de patients d'un hôpital à l'autre.

Les secours par les airs sont assurés par Air-Glacières et la police cantonale.

### Hiver et été

L'hiver, d'après le sergent-major Dumoulin, les interventions ne sont pas très différentes de celles de l'été, mis à part quelques jambes cassées et accidents causés par le verglas.

Quand les routes sont mauvaises, la Range Rover est plus indiquée pour les transports. Le reste du temps, les trois Mercedes font l'affaire. Le moteur

de chacun des quatre véhicules est maintenu chaud en permanence pour éviter les retards au départ.

### Rapides et efficaces

Si un accident se produit à Sion, trois à cinq minutes sont nécessaires à la police municipale pour se rendre sur les lieux.

Ces dernières années, quatre courses quotidiennes ont été effectuées en moyenne. En 1989 elles étaient au nombre de 1359. A l'heure actuelle, 865 interventions ont été réalisées pour 1990.

Si vous voyez une ambulance dans votre rétroviseur, laissez-la passer, un jour cela pourrait être pour vous.

# Employées de maison nouvelle volée

**CHATEAUNEUF (c).** - L'Ecole ménagère rurale de Châteauneuf forme chaque année des jeunes filles dans la profession «employées de maison».

Depuis deux ans, les places sont réservées aux Valaisannes. C'est la seule profession qui demande une année de formation et qui donne droit au certificat fédéral de capacité après un jour et demi d'examen réussis.

Cet apprentissage constitue un premier pas vers la vie professionnelle. La jeune fille apprend à tenir parfaitement un ménage, à prendre ses responsabilités, à développer son sens pratique, à bien s'organiser pour avoir aussi du temps pour les loisirs et la culture.

Voici les lauréates de cette année: Sonia Corminbœuf, Chandonne, Liddes; Joëlle Crettenand, Isérables; Carine Gillioz, Isérables; Catherine Lovey, Liddes; Nadia Monnet, Isérables.



### Sion, capitale du disque

## Arrivée du jury international

**SION (vp).** - Hier soir sont arrivés à Sion les membres du jury réunis pour décerner le prix IRCA (Prix international des critiques de disques ou Record Critics Award). La ville de Sion et le Festival Varga ont le plaisir de les accueillir cette année pour leurs délibérations, lesquelles se dérouleront du 2 au 8 août.

Créé en 1968, le prix IRCA donne à l'art de la musique enregistrée une récompense comparable aux principaux prix internationaux décernés à la littérature et au cinéma.

Le comité de présélection se compose de critiques provenant d'au moins quinze pays et de quatre continents. Les membres du jury final qui sont arrivés hier soir à Sion viennent de France, de Grande-Bretagne, de Belgique, d'Allemagne, de Roumanie, des Etats-Unis, de Suisse, d'Espagne, de Suède et d'Italie.

Ce jury se donnera pour objectif de récompenser les meilleurs enregistrements parus dans l'année. Tous les critères sont retenus, de la qualité artistique de l'interprétation à la qualité de la production du disque.

Les spécialistes présents à Sion décerneront également un autre prix: le Prix Koussevitzky (KIRA) créé en 1963. Ce prix porte le nom d'un compositeur contemporain aujourd'hui décédé. Il est décerné au premier enregistrement d'une œuvre d'un compositeur vivant, écrite pour l'orchestre ou exigente pour son exécution au moins seize instrumentistes. Ce prix est soutenu par le Club des musiciens de New York.

On notera enfin que M. Pierre Michot représente la Suisse au sein du jury.

## Notre-Dame des Neiges à Randogne

Il peut paraître paradoxal de parler de neige au milieu de l'été. C'est pourtant le 5 août que se célèbre la fête patronale de l'église de Crételle à Randogne, placée sous la protection de Notre-Dame des Neiges.

Ce sanctuaire, consacré le 5 août 1707 par l'évêque F.-J. Supersaxo, a connu le succès dès l'origine, si bien qu'un agrandissement devint nécessaire en 1726 déjà. Restauré en 1908, il fut sérieusement détérioré par le tremblement de terre du 26 janvier 1946. Les ans et le séisme avaient si bien fait leurs œuvres que la démolition devint impérative.

L'église actuelle, édiflée sur l'emplacement de l'ancienne chapelle, fut consacrée en 1951.

La réputation et l'efficacité du pèlerinage de Crételle étaient connues loin à la ronde et attestées par de nombreux ex-voto qui ornaient les murs à l'intérieur de l'édifice. Ces témoins ont malheureusement disparu au cours de la restauration et de la démolition. Avec la disparition de l'ancien sanctuaire, ce lieu de pèlerinage perdit

une bonne part de sa popularité. Cependant, depuis quelques années la fête patronale du 5 août, remise à l'honneur, donne l'occasion de recréer ce climat de piété et de confiance mariale. Le samedi soir, elle est complétée par une messe et prière de guérison du révérend curé Dussex.

Plusieurs manifestations agrémentent ces deux jours de fête. Notamment, les productions du groupe turque Bakirkoy, qui participe au festival international de folklore d'Octodure, un concert du chœur mixte local Espérance, une kermesse et soirée dansante. La commune de Randogne a profité de cette occasion pour inaugurer les locaux de la protection civile et du feu, construits à proximité de la place de fête. Ces installations pourront être visitées par la population au cours d'une journée portes-ouvertes qui se déroulera le samedi dès 14 heures.

Nous vous donnons donc rendez-vous au centre scolaire de Randogne-Bluche les samedi et dimanche 4 et 5 août.

### Ils ont fait la fête

Contrairement à ce qui a été annoncé dans notre édition du lundi 30 juillet, ce n'est pas la Société de développement de Vernamiège qui a organisé la fête du Tzan-Gêne.

Il s'agissait en fait de l'œuvre commune du chœur mixte Sainte-Cécile, de la cagnotte des Mélèzes et du ski-club du Tzan, le tout placé sous la houlette du chœur mixte Sainte-Cécile.

Nous présentons nos excuses à ces trois sociétés.

**RÉDACTION DE SION**  
Rue Pré Fleuri 5  
☎(027) 23 30 43 / 51

**Norbert Wicky**  
☎(027) 23 31 17  
31 28 40

**Vincent Pellegrini**  
☎(027) 23 30 43  
23 46 00

# L'humour couronné

**SION (vdt).** - Les artistes en herbe du concours «Marathon de l'humour», organisé par Photo-reportage, attendaient ce jour-là impatientement que tombe le verdict des huit membres du jury Pan'art. Munis de leurs appareils photographiques, de leurs fusains ou de leurs planches à roulettes, les concurrents avaient inlassablement traqué l'humour à chaque coin de rue de la capitale séduinoise.

### Prix

Dans la catégorie Pan'art (photos, dessins et collages) le Genevois Jacques Fournier remporta le premier prix d'une valeur de 1000 francs. Humour en bandoulière, Jacques n'a rien fait de moins que de camper notre chère Catherine sur une planche à roulettes: «Un peu de sport lui fera du bien...»

Le deuxième et troisième prix revinrent respectivement à Nicolas Fournier et à Anne-Marie Devanthéry.

Dans la catégorie Pein'Art, Nicolas Crettaz, David Gaudin et Thomas Rossier furent récompensés pour leurs prouesses en planche et patins à roulettes.

Frédéric Moix, Giovanni Minniti et Bénédicte Pannatier furent les héros de l'humour sur carte postale de la catégorie Bab'art.

Souignons qu'Agnès Guhl et Alya Sturenburg reçurent pour leurs collages et textes un prix hors concours.



Evasion de la Catherine.

sa "TERRASSE"  
et ses coupes de glaces

RESTAURANTS  
**Les îles**  
SION

**Articles de marque à prix ABM!**

**ABM spécial**

- NOREDUX** aide repassage aérosol 425 g **2.90**
- ARIEL ULTRA** lessive complète 3 kg **15.50**
- VIZIR ULTRA** lessive complète 3 kg **15.50**
- GENIE DELICAT** lessive pour linge fin 1,5 kg **7.80**
- COMFORT SILK FEELING** revitalisant textile concentré 1 kg **5.20**
- MR. PROPER** nettoyant universel 750 ml avec sachet de recharge concentré 250 ml **5.20**

**URGENT!**  
Cherchons  
**1**  
**sommelier(ère)**  
**expérimenté(e)**  
S'adresser à Perle-du-Léman Le Bouveret ou tél. (021) 960 32 94.  
22-120-6413

Café-restaurant à Sion cherche  
**sommelière**  
pour 3 mois.  
Congé samedi et dimanche.  
Tél. (027) 22 33 95.  
036-032798

Café d'Icogne cherche  
**sommelière**  
date d'entrée: tout de suite ou à convenir.  
Tél. (027) 43 25 74, (027) 43 33 26.  
036-845768

Café-restaurant La Croix Fédérale, Grand-Pont, à Sion, cherche  
**sommelière**  
si possible connaissant les 2 services.  
Tél. (027) 22 16 21.  
036-579848

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**  
**Restaurant de montagne** cherche pour août et septembre **dame ou jeune fille** pour secorder la patronnie. Langue maternelle française, expérience commerciale.  
Tél. (026) 83 25 66.  
036-032800

**Hôtel Mont-Paisible à Montana** cherche  
**cuisinier**  
dès le 1er septembre.  
Tél. (027) 40 21 64.  
036-032862

Garage du Chablais vaudois, cherche **mécanicien sur auto** (dépanneur) avec expérience, appartement à disposition, salaire intéressant.  
036-845776

Je cherche **décorateur (trice) d'intérieur**  
à temps partiel.  
Ecrire sous chiffre S 36-032851, Publicitas, 1951 Sion.  
036-032851

Café-restaurant à Sion cherche **dame sachant cuisiner**  
Possibilité de logement. Congé samedi et dimanche.  
Tél. (027) 22 33 95.  
036-032797

**Relais International Bourg-Saint-Pierre** cherche **serveuse**  
août-septembre, service terrasse.  
Tél. (026) 87 12 16.  
036-032847

**Urgent!** Bar Le Parapluie 1997 Haute-Nendaz cherche **serveuse**  
logée, permis à disposition.  
Tél. (027) 88 27 97 dès 18 heures.  
036-032793

**Caméo Bar à Bex** cherche **sommelière**  
dès le 1er septembre.  
Tél. (025) 63 23 57.  
036-845779

**Jeune homme** ouvrier de garage sur poids lourds cherche place dans garage de camions ou entreprise.  
Ecrire sous chiffre T 36-032853, Publicitas, 1951 Sion.  
036-032853

Cherchons **une personne** pour rester auprès d'une personne âgée, à Sion. Plein temps ou mi-temps.  
Tél. (027) 22 27 03 ou 27 24 86.  
036-304842

Faire offre manuscrite à fiduciaire Jean Rigolet, rue Coppet 1, 1870 Monthey.

Entreprise du Chablais cherche **secrétaire**  
ayant le sens des responsabilités et des connaissances de l'ordinateur.

**employée**  
avec bonnes connaissances d'anglais. Entrée: immédiate ou à convenir.  
Ecrire sous chiffre P 36-102042, Publicitas, 1870 Monthey.  
036-102042

Yves Weibel Electricité automobile Zone industrielle 1844 Villeneuve Tél. (021) 960 28 45  
cherche pour entrée tout de suite ou à convenir  
**1 électricien automobile**  
Faire offres avec certificats.  
89-9394

Le secrétariat permanent de l'Association hôtelière du Valais à Sion, cherche pour début septembre 1990 **une apprentie employée de commerce**  
ayant terminé son cycle d'orientation et disposant de bonnes connaissances d'allemand.  
Nous attendons vos offres manuscrites: Association hôtelière du Valais, AHV Place de la Gare 2 (3e étage) 1950 Sion Tél. (027) 22 99 22 - Fax (027) 22 44 20

Association Hôtelière du Valais  
036-032822

Importante entreprise de la place cherche  
● **plâtriers-peintres**  
● **aides soigneux**  
Suisse ou permis valables.  
Tél. (027) 22 74 35.  
36-579503

**Secrétaire dynamique**  
avec quelques années d'expérience et sens des responsabilités  
**cherche place à Martigny.**  
Disponible début septembre 1990.  
Faire offres sous chiffre P 36-401014, Publicitas, 1920 Martigny.  
036-401014

**Invitation à souscrire**  
**Télé-Mont-Noble S.A.**

*Réalisez avec nous... un nouveau pas vers l'avenir!*

TÉLÉ-MONT-NOBLE S.A. a comblé les espoirs des amoureux du ski pleine nature tout en offrant des conditions idéales aux skieurs les plus exigeants, en homologuant les pistes Grands-Esserts et La Pastorale, en organisant des courses FIS. Plus de 20 km de pistes toutes catégories, entretenues et balisées, sans danger d'avalanches, un télésiège, trois téléskis et un restaurant d'altitude avec colonie permettent la pratique du ski dans des conditions d'enneigement et d'ensoleillement parfaites. Mais le moment est venu de franchir une nouvelle et importante étape faisant bénéficier nos hôtes de conditions optimales: pistes existantes exposées au nord

complétées par un nouveau domaine skiable orienté sud. Sur la base des renseignements techniques et financiers, les administrateurs de Télé-Mont-Noble S.A., invitent les cercles les plus étendus à participer au développement de la région du Mont-Noble. La liaison avec des domaines skiabiles voisins est également planifiée. Les communes de NAX, MASE, VERNAMIÈGE ainsi que celles de SION et de GRÔNE participent, pour une part importante à la réalisation de cette nouvelle étape. Alors participez aussi et... faites avec nous ce nouveau pas vers l'avenir.

**Bulletin de souscription**

L\_\_ soussigné\_\_ souscrit(vent),  
\_\_\_\_\_ action(s) au porteur de 1000 francs\*.

L\_\_ soussigné\_\_ s'engage\_\_ à verser le prix d'émission de 1030 francs par action (3% droit de timbre fédéral compris) à réquisition du Conseil d'administration. Les souscripteurs sont liés jusqu'au 31 décembre 1990.

\_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ Signature(s): \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

A retourner jusqu'au 31 août 1990 au plus tard à Télé-Mont-Noble S.A. par Fiduciaire Emmanuel Chevrier S.A. rue de Lausanne 35, 1950 Sion.

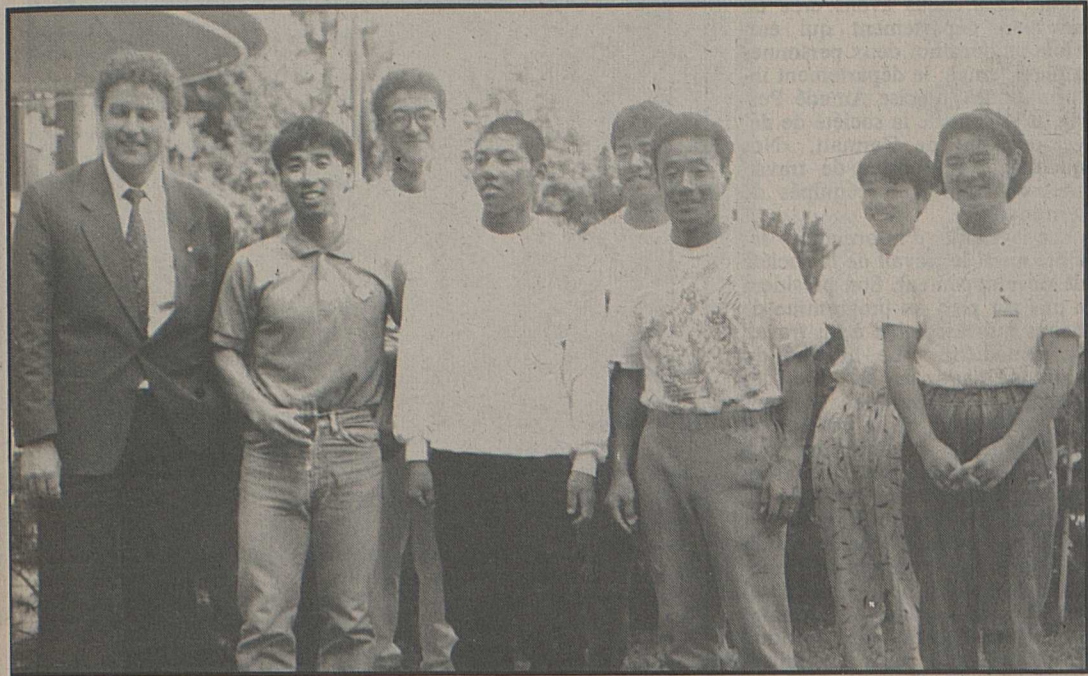
\* Les actions nominatives sont réservées aux collectivités publiques (art. 3, alinéa 2 des statuts).

**Veillez me faire parvenir le prospectus d'émission**



**Ski de fond à la Plaine-Morte**

# L'élite japonaise s'entraîne dur



*La crème de l'élite des fondeuses et fondeurs japonais avec M. Walter Loser, directeur de l'office du tourisme de Montana.*

MONTANA-CRANS (gez). - L'équipe nationale japonaise de ski de fond est une habituée du Haut-Plateau. C'est le troisième été consécutif, en effet, que l'élite niponne entreprend le lointain voyage en Suisse pour pouvoir s'entraîner dans les meilleures conditions. A la Plaine-Morte, sur le glacier, elle dispose d'une piste de fond de 12 kilomètres, quasi unique en Europe. Un précieux

atout pour le Haut-Plateau, qui voit d'ailleurs régulièrement défiler en été nombre de formations nationales: nordiques, italiens, etc.

Une quinzaine de fondeuses et fondeurs japonais s'entraînent actuellement à Montana. Un séjour de dix jours qui n'a absolument rien à voir avec des vacances: ski de fond sur le glacier le matin; tennis, natation, jogging, ski à

roulette, et j'en passe, l'après-midi. Ils apprécient les excellentes conditions d'entraînement offertes par la piste de la Plaine-Morte et ne sont dans l'ensemble pas trop dépayés, à cela près qu'il y a trop de viande aux repas, à leur gré.

### Attirer la clientèle niponne

L'Office du tourisme de Montana organisait mardi soir une petite réception en l'honneur des fondeurs japonais. A cette occasion, M. Walter Loser, directeur, remettait un cadeau-souvenir à l'équipe, représentée par son fleuron, Sasaki, classé septième (15 kilomètres) en 1989, lors des championnats du monde de Lahti, en Finlande.

Le ski de fond n'est pas un sport populaire au Japon, où il n'a fait que de rares adeptes jusqu'à présent. Le ski de descente par contre, et le golf y sont très pratiqués. Deux sports rois sur le Haut-Plateau; deux atouts dans le jeu de cette région qui souhaite vivement attirer des touristes japonais, rarissimes pour l'heure.

Un marché prometteur, mais très difficile à conquérir, note M. Loser, qui a participé à des campagnes de promotion organisées au Japon par l'ONST, l'office national suisse du tourisme. Mais les mentalités sont en passe de changer au Japon: les voyages individuels pourraient bien se substituer petit à petit aux voyages de groupe organisés, qui ne passent presque exclusivement que par Zermatt et la Jungfrau, dans les Alpes. En outre, le temps de vacances s'allonge dans ce pays. Des évolutions qui devraient servir la cause de stations comme Crans-Montana.

## La fête à Crans

CRANS (gez). - Après le 1<sup>er</sup> Août, la fête descendra samedi 4 août dans la rue, à Crans. Cette manifestation populaire, organisée par les commerçants de la région, sera animée par une vingtaine d'artistes venus du Valais et d'ailleurs, et par des fanfares, des groupes folkloriques et un groupe du FIFO de Faenza. Ces italiens talentueux et agiles sont au lancer de drapeau ce que les Colombiens sont au football: des jongleurs. Le specta-

cle de ces artistes vêtus de somptueux costumes promet d'être haut en couleur.

Egalement de la partie samedi: Le Moulin à vent, Le Trio de cors des Alpes de Vercoir, Le Partichiou, L'Echois sierrais, la fanfare Ancienne Cécilia, Les Mayens...

Cette fête du folklore et de l'artisanat se déroulera de 10 à 20 heures.

### Conférence et atelier à Crans-Montana

## Voir sans béquilles

CRANS-MONTANA (gez). - Avis aux porteurs de lunettes ou de verres de contacts: il est possible, selon Roberte Collaud et Ferenc Bugyil, d'améliorer sa vue et de se passer de ces «béquilles».

Leur méthode de «guérison de la vue» est basée sur la maîtrise des énergies. Ils en parleront ce soir lors d'une conférence publique qu'ils donneront à 20 h 30, à l'hôtel La Prairie, à Crans-Montana. On pourra aussi y suivre un stage de quatre demi-journées qui se déroulera du 4 au 7 août prochain, de 10 heures à 13 h 30.

«Voir clairement est un état d'esprit», prétendent Ferenc Bugyil et Roberte Collaud. Pour réparer notre vue, il s'agit selon eux de prendre conscience de ce que nous ne voulions pas voir dans le passé et de transformer nos attitudes psychologiques. Une démarche qui passe par la relaxation profonde, l'imagerie mentale, la reprogrammation positive, les exercices haltha yoga des yeux...

Notons que Roberte Collaud et Ferenc Bugyil ont été formés au «Système du Corps-Miroir», une technique mise au point par

Martin Brofman, guérisseur américain qui s'est déclaré guéri d'un cancer vaincu grâce aux pouvoirs du contrôle de la pensée.

### A Katie Lorétan

Katie, nous voudrions, nous tous tes amis de toujours, te laisser un message d'adieu.

Mais nous sommes tellement attristés par ton départ si brusque, que nous n'avons pas l'esprit à la poésie.

Sache que jamais nous ne t'oublierons.

Caroline, Isabelle, Laetitia, Marielle, Manu, Monique, Christelle, Thierry, Louis, Laurent, François, Léo, Nicolas, Salvatore, Jean, Jean-Yves, Johnny, Pascal et Livio

### Il existe un remède contre les ballonnements et les flatulences.

Les nouveaux comprimés Rennie DEFLATINE à sucer éliminent la formation excessive de gaz dans l'estomac. Ils agissent également efficacement contre les flatulences dans l'intestin.

Les comprimés Rennie DEFLATINE sont en vente dans les pharmacies et les drogueriers.

### Les Valaisannes de Meaux (France)

# Des religieuses qui lisent toujours le «Nouvelliste»

Il existe à Meaux, capitale de la Seine-et-Marne, à 40 kilomètres de Paris, un couvent de la congrégation des augustines. Ce dernier abrite des religieuses valaisannes à l'âge plus que respectable. Nous les avons rencontrées.

GRÔNE (a). - «Si vous allez du côté de Paris, n'oubliez pas d'apporter le bonjour à notre cousine, Sœur Marie-Alick Micheloud, religieuse à Meaux. Les visites du Valais lui font tant plaisir», nous avait-on dit en partant de Grône.

Plusieurs Grônards étant du voyage, nous avons fait halte à Meaux!

La ville qui compte 46000 habitants possède le musée Bossuet. Il dissimule quelques vieux remparts gallo-romains. Les Meldois (c'est le nom des habitants) sont fiers du couvent des Augustines. Depuis une dizaine d'années, ils envisagent la construction d'une nouvelle maison, mieux isolée. Pourtant les pensionnaires sont de solides montagnardes descendues tout droit

des Alpes valaisannes.

### «Les nôtres sont là!»

Après six heures de route, nous voilà à Meaux. La sonnette tinte devant la grande porte ornée de fer forgé. Un guichet s'ouvre: «Peut-on rendre visite aux religieuses de notre région?»

A peine le mot est-il lâché que dans les étages du couvent, des voix se font entendre: «Les nôtres sont là.»

Les religieuses de la congrégation des augustines sont ici au nombre de vingt-six. Parmi elles, quatre Valaisannes: la doyenne est Sœur Marie-Géma (Savioz) d'Ayent, 94 ans, Sœur Marie-Anselme (Pannatier) de Vernamiège, 79 ans, Sœur Marie-Alick (Micheloud) de Grône, 78 ans,



*Les retrouvailles de M. René Borloz de Grône. Il n'avait plus rencontré, depuis une vingtaine d'années, sa grand-tante, Sœur Marie-Alick Micheloud, fille de Pierre.*

### Exposition de peinture à Noës

## Le goût du minutieux!



NOËS (val). - Autodidacte, Marie-Hélène Rey s'adonne depuis dix ans à la peinture dans ses temps libres. Déjà depuis toute petite, elle aimait la peinture, et maintenant elle passe des heures de recueillement à peindre avec ses enfants. Le minutieux exige en effet beaucoup de concentration pour parvenir à la précision voulue. L'artiste s'inspire surtout de la nature. Lors de ses promenades, elle tente de s'imprégner de toutes sortes de fleurs. De là, soit elle les cueille comme modèle à reproduire, soit elle les retient de tête.

Mme Rey expose ses œuvres au centre commercial de Noës. Quelle

variété dans ses créations! Elle peint des cadrans de montre, qui sont bien sûr des pièces uniques, sur du bois pour égayer des porte-parapluies, des horloges, des soufflets et toute sortes d'objets usuels. De plus, elle fait de la gravure sur verre avec une précision sans pareil, ou encore de la peinture sur tissu.

Ce respect pour la nature, Mme Rey le transmet à ses enfants, qui, eux aussi, passent des heures à peindre à ses côtés. Il est aussi possible de commander des armoires peintes sur assiette par l'artiste. La finesse et la poésie qui transparaissent de ses œuvres sont vraiment touchantes...

## Pèlerinage à Einsiedeln et au Flüeli-Ranft

SIERRE (c). - Le pèlerinage du diocèse de Sion à Einsiedeln et au Flüeli-Ranft a lieu du 13 au 16 septembre 1990.

Les inscriptions sont reçues jusqu'au 8 août prochain.

Le thème de cette année est, comme d'habitude, le prolongement de celui du pèlerinage de Lourdes: «Marie nous regarde comme une personne et moi, quel est mon regard?»

Participer à ce pèlerinage peut aider à découvrir le regard de «l'autre» à sortir de sa petite sphère et à s'unir à la communauté chrétienne du diocèse.

Partir en pèlerinage, se rendre libre, se donner du temps pour reprendre sa vie en main pour regarder plus loin et plus haut à la lu-

mière de la bonne nouvelle.

Mais il faut se décider à participer et souvent ce n'est pas si facile de vaincre ce «respect humain» qui paralyse et empêche d'aller un peu plus loin que le train-train quotidien.

Marie regarde chacun comme une personne, chacun peut aussi le faire, mais encore faut-il laisser le temps à son regard de s'arrêter sur «l'autre», de lui donner la chaleur du cœur et lui dire, intérieurement peut-être: «Je suis ton frère et je te veux du bien.»

Le pèlerinage n'est-il pas «une» expression du langage diversifié de la foi?

Le pèlerinage est une chance que l'Eglise sait donner aux hommes de notre temps.



*Les augustines valaisannes de Meaux, de gauche à droite: Sœur Marie-Alick Micheloud, Sœur Marie-Anselme Pannatier, Sœur Marie-Solange Constantin et la doyenne, Sœur Marie-Géma.*

Sœur Marie-Solange (Constantin) d'Arbaz, 74 ans.

La supérieure, Sœur Myriam est émerveillée de la ferveur et de la vivacité des Suissesses. Sœur Marie-Géma avec son grand âge ne manque pas une prière. Elle a un peu mal aux jambes mais se déplace tout de même. Les autres religieuses ont une santé de fer. Elles sont dures comme le granit du Valais.

### Les nouvelles du pays

Comment des jeunes filles ont-elles pu quitter le canton pour une vie religieuse si loin de leur village? Sœur Marie-Alick Micheloud raconte que la première sœur est venue à Meaux en 1906. Il s'agissait de Sœur Marie-Mau-

rice Perruchoud de Chalais. Elle fit venir une de ses amies, une fille Jaccard. Malheureusement, Sœur Marie-Maurice décéda très jeune.

Le couvent du XIII<sup>e</sup> siècle a vu défiler plus de quinze Valaisannes. Aujourd'hui, il n'y a plus de vocation. Ce sont des Françaises et des Belges principalement, mais plus de Suissesses. Hélas!

Les religieuses sont abonnées au «Nouvelliste». Elles jubilent lorsque le facteur arrive!

«A leur âge, affirme une autre sœur, elles ne connaissent bientôt plus personne du pays. Alors les événements de leur village prennent une résonance imprégnée d'images fugaces. Des souvenirs de leur jeunesse remontent à la surface, pleins de poésie.»

### A la santé des Valaisannes

Dans le réfectoire du couvent, les Grônards du voyage ont apporté de la dôle et du fendant. Avec les religieuses, ils ont fêté les émouvantes retrouvailles et apporté les dernières nouvelles du pays. Nos compatriotes sont en bonne santé et dévisent joyeusement sur cette visite inattendue.

«Revenez nous voir dès que vous le pouvez lancent-elles. Le nouveau couvent sera peut-être en chantier!»

Longue vie aux religieuses de Meaux. Que leur courage et leur espérance les y habitent longtemps encore!

## Zermatt

## La pointe de l'information

En collaboration avec l'association haut-valaisanne des communes modèles, l'OCOM, Zermatt a mis sur pied un système d'information unique en Suisse: accès direct pour le public par l'intermédiaire du vidéotexte et rationalisation pour la société de développement locale. Mais comment fonctionne ce système de pointe?

ZERMATT (jcg). - Quel est l'état des pistes? Que faire le soir à Zermatt? Quelle température au Gomergratt? Où manger des spécialités françaises? Le système d'information de Zermatt a réponse à tout, ou presque.

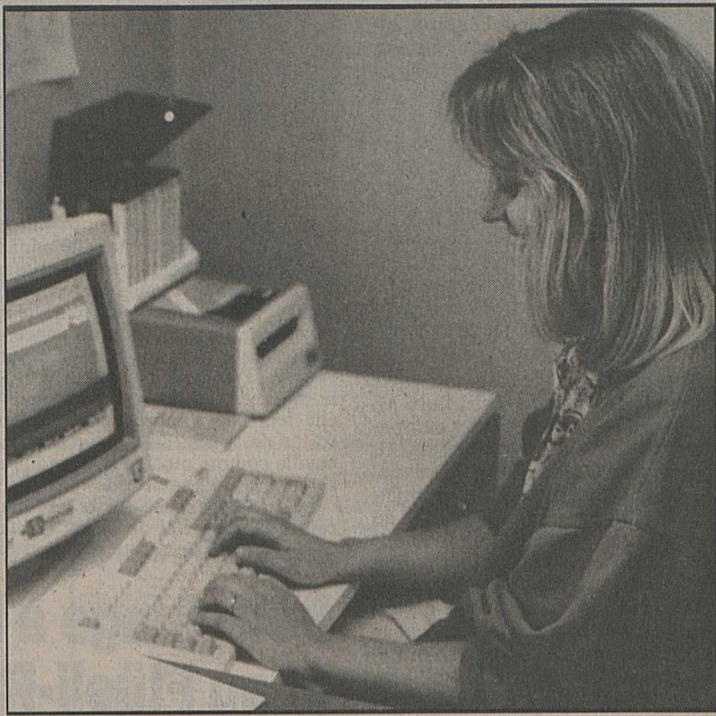
## Le vidéotexte comme médium

A l'aide d'un appareil vidéotexte, il est possible d'avoir le renseignement désiré sur Zermatt, que l'on habite Genève ou Vernamiège. Accessibles aujourd'hui en composant un numéro de téléphone, les informations seront obtenues en tapant \*2707 et ce, dès septembre.

Introduit l'automne passé, le système d'information allège considérablement l'office du tourisme. Pas moins de 1000 appels quotidiens lui parviennent encore. Des centaines d'appareils vidéotextes ont été commandés. Installés dans les hôtels, ils permettront à ces derniers de communiquer l'occupation de leur établissement à une boîte aux lettres informatisée.

## Mise à jour

Aujourd'hui, 600 pages d'information sont déjà disponibles. «Pour qu'un tel système soit crédible, nous devons constamment mettre à jour nos données» remarque Reto Schmid, responsable du département informatique de la société de développement zermattoise. A sept points diffé-



Une collaboratrice de l'office du tourisme réactualise en permanence les informations sur Zermatt.

rents de la commune, les données météorologiques sont mesurées et transmises toutes les quarante minutes à l'ordinateur central. Quarante secondes après la fermeture d'une piste ou d'une installation, l'information est enregistrée. Des cellules solaires mesurent le rayonnement. En dessous d'une certaine limite, le ciel doit être

couvert et l'ordinateur en prend note. Reto Schmid: «Nous sommes en train de traduire les informations en français et en anglais. Par la suite, elles seront également disponibles en italien et en espagnol.»

## La toile s'agrandit

Le système d'information s'a-

grandit quotidiennement. «En octobre 1989, nous avons créé un nouveau département qui emploie aujourd'hui deux personnes à plein temps: le département informatique» précise Amadé Perrig, président de la société de développement de Zermatt. «Nos quelque vingt postes de travail sont en train d'être équipés de terminaux.»

Le système d'information facilite aussi le travail de la société de développement. Son président a mis sur pied un programme de fiches qui ressemble à un travail de bénédictin. «Le marché du tourisme japonais est l'un des plus fermés du monde. Y avoir accès demande de la patience et du flair. Jusqu'à maintenant, nous travaillions sur la base d'adresses fournies par l'Office national du tourisme: matériel brut inutile s'il n'est pas enrichi: Quelle est la personne qui s'occupe des relations avec l'Europe? Quand tel groupe est-il venu à Zermatt? Dans quel hôtel est-il descendu? Quel cadeau a reçu l'organisateur?» Autant d'informations qui sont stockées dans la mémoire presque infinie de la machine et qui par une pression sont à nouveau disponibles.

## Et qui paie?

«Comme il s'agit d'un projet pilote, la commune ne débourse que 360000 francs. 380000 francs sont pris en charge par les PTT. Nous nous investissons personnellement dans l'aventure pour que tout fonctionne» remarque Amadé Perrig.

A l'avenir, la publicité sera possible sur les écrans et procurera une nouvelle source de revenu pour la société de développement. Dès que le système d'information aura fait ses preuves, il sera transplanté dans d'autres stations suisses.

## Deux alpinistes dévissent au-dessus de Saas-Fee

SAAS-FEE (ATS). - Deux alpinistes suisses ont dévissé mardi en début d'après-midi dans la face nord de l'Alphubel, au dessus de Saas-Fee, a communiqué la police cantonale. Une cordée voisine a assisté impuissante au drame. Les malheureux, dont on ignore encore l'identité, ont été littéralement engloutis dans le glacier de Fee. Mercredi dans la matinée les recherches ont dû être interrompues pour quelques heures en raison des chutes de pierres.

Selon Bertha Sporer, la responsable de la colonne de secours de Saas-Fee, l'accident s'est produit à une altitude de 4000 mètres mardi à 12 h 40. Plusieurs guides de la station ainsi qu'un hélicoptère d'Air Zermatt se sont rapidement dirigés sur les lieux. Les recherches ont repris mercredi matin. Elles ont été suspendues vers 10 heures

en raison du réchauffement de la température, qui provoque d'importantes chutes de pierres.

## Loèche-les-Bains: une clinique de réhabilitation neurologique

LOÈCHE-LES-BAINS (ATS). - L'Institut de physiothérapie de Loèche-les-Bains s'est transformé en une clinique de réhabilitation neurologique, a communiqué cette semaine la direction. Au passage, l'établissement a subi de profondes mutations visant à l'adapter à ses nouvelles tâches. Dès le 1er

## Li Ai-Vee, interprète de la tradition



Une œuvre de l'artiste Li Ai-Vee.

ZERMATT. - Jusqu'au 9 août, l'hôtel Mont-Cervin de Zermatt accueille l'artiste chinoise Li Ai-Vee. Des œuvres à l'encre de Chine côtoient des tableaux peints à l'aide d'autres techniques; couleurs à base de sucs de plantes mélangées à l'eau de pluie, peinture sur fond noir ou sur des supports en soie brillante.

## Aller en soi

«Aller en soi-même pour y trouver les réponses, telle est la démarche que j'entreprends avant de me mettre à peindre» explique Li Ai-Vee. «Peindre me demande une concentration extrême. La technique est très importante, mais je dois l'oublier. Comme disent les Chinois, il faut devenir ce que l'on peint: un fruit, un arbre, une feuille.»

«La peinture zen ne requiert que de l'encre de Chine et du papier, la couleur couperait l'inspiration» ajoute-t-elle. Peinture réalisée d'un trait où les retouches ne sont pas permises, geste aérien de l'artiste qui accroche les motifs traditionnels: le bambou, symbole de force, les kakis, à la blancheur de la page, écriture déployée dans l'espace du papier.

«C'est toujours la même chose» s'exclament certains devant une encre de Chine. Certes, le peintre copie son maître, lui témoignant de la sorte son respect et sa fidélité, mais il introduit des nuances, de subtiles variations, comme le fait un grand musicien dans une sonate de Beethoven. Art total, sans esquisse ni retouche qui tend vers le plus simple.

## Célébrité

Li Ai-Vee est issue d'une riche famille chinoise, comme l'a rappelé Hans Keller, ancien ambassadeur de Suisse en Chine. Li Ai-Vee: amour de la vertu ou vertu de l'amour, est née à Shangai, avant les bouleversements qui en chassèrent les Occidentaux. Établie à Zurich dès 1959, elle fut adoptée par les moines zen d'un temple de Kyoto au Japon. Pour elle, le zen n'est pas seulement une religion, mais une philosophie qui inspire chaque geste, même le plus banal. Le Japon l'a choisie pour l'exécution des peintures murales du Mémorial d'Hiroshima. Célèbre dans le monde entier, l'artiste chinoise vit aujourd'hui à Blonay, en compagnie de son mari et de ses chiens.

Le 9 août, dans la salle Alexander Seiler de l'hôtel Mont-Cervin, Li Ai Vee donnera une démonstration publique de son art. De 15 à 16 h 30.

Jean-Claude Granger

## sierre - régions

## Ecole supérieure de commerce

## De plus en plus de garçons

SIERRE (gez). - L'école supérieure de commerce de Sierre constitue souvent un tremplin vers d'autres établissements.

De fait, plus d'un quart des diplômés de cette institution poursuivent leurs études à l'école suisse du tourisme ou à l'école cantonale d'informatique à Sierre, ou alors à l'ESCEA, à Saint-Maurice. Un tiers entrent dans d'autres écoles ou effectuent des séjours de perfectionnement linguistique à l'étranger. Si bien qu'actuellement, bien moins de la moitié des diplômés choisissent de s'insérer immédiatement dans le monde du travail.

La proportion de jeunes filles a tendance à diminuer. Elle a passé de 65%, en 1986-1987 à 56,2% en 1989-1990. «Il est certain, note à ce propos M. Antoine Maillard, directeur, que l'ouverture des écoles de tourisme et d'informatique à Sierre, et de l'ESCEA, à Saint-

Maurice offre à l'école supérieure de commerce un débouché intéressant et détermine sous doute des jeunes gens à faire des études commerciales.»

## Une cafétéria à la rentrée

Les diplômés étaient au nombre de 65 en juin dernier, le nombre de professeurs de 30, et le nombre total d'élèves de 260 environ, un gros effectif qui s'explique par la volée exceptionnelle qui a terminé récemment le cycle d'études de trois ans.

A la rentrée prochaine, le 30 août, l'école recensera 203 élèves, et ces prochaines années, l'effectif devrait se stabiliser autour de 200.

Notons encore que dès la rentrée, l'école sera dotée d'une cafétéria, dont les travaux d'aménagement ont lieu actuellement.



Coop Valais

dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :

Fromage à raclette  
du Valais

1re qualité

le kg **15.<sup>90</sup>**  
au lieu de 18.90

Lard sec

par plaque, demi-plaque  
ou en portions

kg **14.<sup>50</sup>**  
au lieu de 16.50 à 19.50

Steak de bœuf

1re qualité

100 g **3.<sup>10</sup>**  
au lieu de 3.70

Escalopes  
de dinde  
fraîches

le kg **13.<sup>60</sup>**  
au lieu de 25.-

HITS  
de la semaine

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**



Les Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA (VeVeY), bientôt 100 ans de défis relevés avec succès, les uns après les autres. Et cela continue: 750 collaborateurs, spécialistes en mécanique, électronique et construction métallique sont à l'ouvrage pour faire rayonner l'image VeVeY dans le monde entier. Prêts à relever tous les défis.

Nous nous adressons à VOUS qui êtes

**INGÉNIEUR**

et qui cherchez un poste à responsabilités. Intégré dans le service qualité central, vous assumez et développez le SERVICE DES NORMES. En collaboration avec les bureaux techniques (équipés de CAO), d'approvisionnement et de l'assurance qualité, vous établissez et gérez l'ensemble des documents du secteur. Les normes couvrent les domaines de la mécanique, de l'électricité, de l'électronique, des transports ferroviaires et de certaines spécialités telles que les équipements destinés à l'industrie de l'espace. Il est donc important que vous disposiez d'une expérience dans un environnement similaire.

Nous serions heureux de recevoir votre dossier.



Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA - 1800 Vevey (Suisse)  
Téléphone: 021/925 71 11

**Carrosserie à Collombey-le-Grand**

cherche **tôliers en carrosserie et peintres en carrosserie**

Tout de suite ou à convenir. Bon salaire à personne capable. Tél. (025) 72 15 25 ou 71 12 94, dès 18 heures ou (077) 21 56 94.

036-032673

Famille à Genève, cherche

**nurse ou jeune fille**

avec expérience pour s'occuper d'une enfant (5 ans).

Suisse ou permis. Chambre indépendante.

Tél. (022) 736 72 74 ou (030) 533 88.

18-314603

**SPIM S.A.**

Fabrique de machines, installations de manutention et de stockage

**Stockage - Palettisation - Installations de Manutention**  
Le spécialiste des installations de manutention sur mesure

DE LA CONCEPTION → À LA RÉALISATION

**Rejoignez-nous... notre domaine est promis à un bel avenir, le vôtre aussi**

Depuis 20 ans SPIM S.A. développe avec succès ses activités dans le domaine de la manutention, l'automatisme et la logistique. Notre usine de Granges-Sierre s'agrandit et nous engageons immédiatement ou à convenir

**MAGASINIER**

Ayant de l'expérience et à même d'organiser de son propre chef un magasin moderne de pièces détachées et d'outillage. Un homme au bénéfice d'un métier dans la métallurgie, sans expérience dans le magasinage, mais fermement désireux de se faire une situation chez nous, pourrait également soumettre sa candidature. L'allemand serait très utile

**MÉCANICIENS**

en mécanique générale avec un peu d'expérience dans l'usinage de pièces très diverses

**SERRURIERS-CONSTRUCTEURS**

qualifiés et sachant prendre des responsabilités à même de conduire un petit groupe, pour travaux très variés et intéressants. Courts déplacements pour mise en service envisagés.

Les personnes intéressées, de nationalité suisse ou avec permis de travail valable, trouveront chez nous un  **salaire au-dessus de la moyenne, des conditions de travail agréables, des prestations sociales modernes.**

Correspondance d'usage à envoyer à: **SPIM S.A.** Granges-Sierre. Vous pouvez aussi téléphoner au (027) 58 15 55 pour obtenir de plus amples informations. Demandez M. Baud ou M. Masserey.

CH-3957 GRANGES/VS Tél. 027/58 15 55  
CH-1009 PULLY/VD Tél. 021/29 66 67  
Téléex 26 337

**Britannia Pub à Sion**  
rue de Lausanne 64  
cherche

**sommelière**

Ambiance jeune et sympathique. Fermé le dimanche.

Tél. (027) 22 49 77.  
036-032830

**La Muraz-Savièse**  
Je cherche

**femme de ménage**

le vendredi matin. Août: chaque semaine. Dès septembre: 2 x par mois.

Tél. (027) 25 21 85.  
036-032855

Nous cherchons

**un employé de commerce CFC**

avec expérience dans le domaine bancaire ou assurances, aimant le contact avec la clientèle.

N'hésitez pas à vous mettre en contact avec Christian Savioz.

**ECCO S.A. - Place du Midi 29**  
1950 Sion - ☎ (027) 22 30 44

36-579523

**Garage du Haut-Lac Daniel Clerc**  
1891 Les Evouettes

**Vacances annuelles**

du 4 au 19 août inclus

036-032871

Pendant 2500 ans, l'homme a cherché l'état de "Clair". Cet état peut maintenant être atteint pour la première fois dans l'histoire de l'homme. Le but des mystiques et des sciences occultes a été atteint.

Il peut l'être pour vous. Ecrivez à : **Opération "Clair"**  
Madeleine 10  
1003 LAUSANNE

**Burotic - Sylviane Udrisar**  
Plus de problème de courrier et de dactylographie...

**en 5 langues**

Lancement de produits (mailing), rédaction de lettres privées ou professionnelles, traduction, maintenance téléphonique, etc.  
Rue de l'Eglise-Catholique 1  
1820 Montreux - Tél. (021) 963 86 04



c'est **moins cher**

**Yogourts Cristallina**

Famille 500 g

1.60

**Shampooing Extra Volume**

Gillette 2x250 g

5.30

**Jus de pomme Ramseier**

berlingot litre

1.20

**Nesquik**

2 kg

13.70

**Café Onko Mocca**

filtre 500 g

6.90

**Chocolat Grison**

5x100 g

4.50

**Douche Fa**

2x250 g

5.40

**Melon de Cavaillon**

la pièce

1.60

**DANS NOS BOUCHERIES**



**Rôti de porc épaule**

aussi mariné kg

14.80

**Gigot s/os «Ecosse»**

kg

19.-

**Brochettes de dinde**

kg

17.-

**DANS NOS TROIS MARCHÉS**

**MARTIGNY**  
Route de Fully

**SION**  
Sous-Gare

**EYHOLZ**  
Près-Viége

**cherché musiciens**

de tous les styles de musique pour Co-Production de disques.  
☎ 033 22 12 48



Vendredi 10 août 1990  
Sindbad au son des tambours d'Afrique...

avec **SUSU BIBILI**  
et sa danseuse.

Rythmes et danses inédits.

Venez les découvrir!

Bars, restaurant et pizzeria climatisés.

**CENTRE COMMERCIAL METROPOLE SION**

**MMM**

**Aujourd'hui, jeudi 2 août**  
au  
**CENTRE MMM**  
**MÉTROPOLE, SION**  
de 14 h 30 à 15 h 30  
**production du groupe**  
**folklorique**  
**du Mexique**

**Demain vendredi 3 août**  
de 17 h à 18 h  
**groupe folklorique**  
**de Turquie**

En collaboration avec le

**FESTIVAL**  
**INTERNATIONAL**  
**FOLKLORIQUE**  
**OCTODURE**  
**FIFO MARTIGNY**

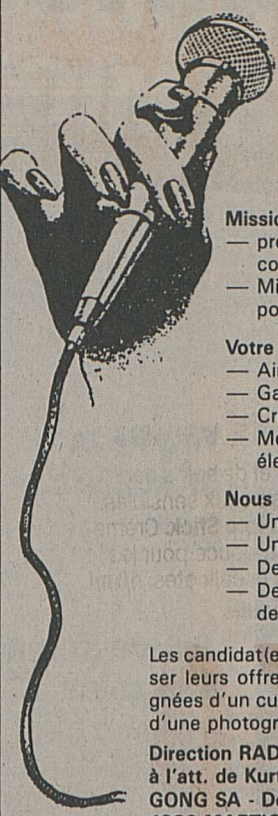


du 30 juillet au 5 août

**VENDRE DE LA PUB RADIO...  
UN MÉTIER PASSIONNANT**

**RADIO - RHÔNE PUBLICITÉ**  
**GONG SA**  
Case postale 791  
1920 MARTIGNY  
recherche

**2 COLLABORATEURS**  
**/TRICES**  
(pour son service externe)



**Mission :**  
— prospection et suivi auprès des commerces et entreprises  
— Mise en œuvre des moyens nécessaires pour atteindre les objectifs fixés

**Votre profil :**  
— Aimer les contacts avec la clientèle  
— Gagneur, persévérant et convaincant  
— Créatif, efficace et dynamique  
— Motivé par des perspectives de gains élevés

**Nous offrons :**  
— Un produit attractif et compétitif  
— Une activité indépendante et variée  
— Des revenus au-dessus de la moyenne  
— Des perspectives d'avenir au sein de la société

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont priés d'adresser leurs offres manuscrites détaillées accompagnées d'un curriculum vitae, copies de certificats, d'une photographie et prétentions de salaire à

**Direction RADIO-RHÔNE PUBLICITÉ**  
à l'att. de Kurt HEDIGER  
GONG SA - Délèze 27 - C.P. 791  
1920 MARTIGNY

**PERSONAL SIGMA**  
LA PROMOTION DE L'EMPLOI

Importante entreprise du Valais central cherche, pour entrée tout de suite ou à convenir

**MAGASINIER**

bilingue français-allemand, désireux de prendre des initiatives et à même de diriger une petite équipe.  
Ses tâches principales seront la gestion des stocks, la réception des marchandises, le contrôle des livraisons ainsi que le contact avec les clients et les fournisseurs.  
Des connaissances en informatique seraient un avantage.  
Nous offrons un emploi stable, un bon salaire, des prestations sociales intéressantes ainsi qu'une ambiance de travail jeune et dynamique.  
Si vous êtes intéressé, faites-nous parvenir votre dossier de candidature. Nous nous tenons à votre disposition pour tous renseignements complémentaires

**(027) 23 47 47**

BIEN PLUS QU'UN EMPLOI

SION - RUE DU RHÔNE 23

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**Cherchons**

**femme de ménage**

3 heures par semaine.

**ECCO S.A. - Place du Midi 29**  
1950 Sion - ☎ (027) 22 30 44

36-579685

**Pizzeria à Sierre**  
cherche

- 1 commis de cuisine
- 1 dame de buffet
- 1 sommelière-sommelier
- 1 remplaçante

Tél. (027) 55 71 41 heures de bureau.

036-032809

**Steak-House des Amis**  
3960 Sierre  
cherche

**barmaid**

Date d'entrée à convenir.  
Sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 55 12 92.

036-579811

Garage du Chablais valaisan cherche

**vendeur automobile**

pour la responsabilité d'un territoire de vente, d'une marque de renommée mondiale, salaire fixe + commissions, date à convenir.

Faire offres manuscrites à Fiduciaire Jean Rigolet, rue Coppet 1, 1870 Monthey.

036-845775

Nous cherchons

**un bon ouvrier**  
**carreleur**  
**et un maçon**

pour cheminée d'agrément.  
Suisse, permis B ou C.  
Tél. (027) 23 49 23.

036-579536

**Le service technique d'**  
**ADIA**  
cherche

**MONTEURS**  
**ÉLECTRICIENS**  
**CFC**

Suisse, permis B ou C, pour des postes fixes dans la région sédunoise.  
Entrée tout de suite ou à convenir.

Intéressés? Appelez sans tarder Eric Chabbey au (027) 22 82 22 ou passez à nos bureaux à la rue de la Dixence 21, à Sion.

**ECCO**  
**TEMPORAIRE**

Nous cherchons

**PERCEURS**  
**FRAISEURS et**  
**TOURNEURS**  
**MÉCANICIENS M.G.**  
**SERRURIERS-SOUDEURS**

Suisse ou permis B ou C.

N'hésitez pas à contacter  
**Aldo Camuso ou André Buchilly**

Rue du Commerce 2  
1870 MONTHÉY (025) 71 76 37

**ECCO**

POUR ALLER DE L'AVANT...  
Postes fixes et temporaires

**Immeuble résidentiel à Sion**  
cherche

**concierge**

appartement de 3 pièces à disposition + salaire mensuel.  
Conditions: être motivée pour le service parfait d'entretien et de propreté de l'immeuble.  
Personne de confiance et de contact.

Faire offres écrites sous chiffre L 36-032819, Publicitas, 1951 Sion.

036-032819

**La Banque de la Suisse Italienne à Martigny**  
cherche

**une opératrice de**  
**saisie à temps partiel**

à partir du 1er septembre 1990.

Faire offres à la Direction de la succursale de Martigny, avenue de la Gare 13 bis.

036-032859

**Le service technique d'**  
**ADIA**  
cherche

**1 MACHINISTE**  
(Menzi)

Suisse, permis B ou C, pour la période du 27 août pour 2 mois dans la région sédunoise.  
Intéressés? Appelez sans tarder Eric Chabbey au (027) 22 82 22 ou passez à nos bureaux à la rue de la Dixence 21, à Sion.

**Auberge Relais du Simplon**  
**Pont-de-la-Morge**  
Tél. (027) 36 20 30  
cherche

**— jeune fille**

pour s'occuper d'un enfant et petits travaux de ménage, tout de suite.

**— cuisinier qualifié**

entrée à convenir.

036-032842

**ANNONCES DIVERSES**

**Imfa** Import-Export

**NOUVEAU A MONTHÉY**

**VENTE DIRECTE D'USINE**

**UN EXEMPLE!!!**

**Chemises messieurs**  
**manches courtes**  
**la pièce 12.-**

Avenue du Simplon 34 - Parking  
Bâtiment Garage Nissan



IMFA  
Av. Simplon 34



Les Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA (VeVeY), bientôt 100 ans de défis relevés avec succès, les uns après les autres. Et cela continue: 750 collaborateurs, spécialistes en mécanique, électronique et construction métallique sont à l'ouvrage pour faire rayonner l'image VeVeY dans le monde entier. Prêts à relever tous les défis.

Nous nous adressons à VOUS qui êtes

**DESSINATEUR-CONSTRUCTEUR**

et disposez d'une expérience dans les domaines mécano-soudé, chaudronnerie lourde ou similaires. Vous avez le sens du travail d'équipe, connaissez la CAO et aimez le travail bien fait. Nous assumons bien entendu la formation CAO, si nécessaire.  
Des projets intéressants vous attendent; nos serions heureux de faire votre connaissance.

**VEVEY**

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA · 1800 Vevey (Suisse)  
Téléphone: 021/925 71 11

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

# J'M travailler en famille

McDonald's, le numéro 1 de la restauration à service rapide, ouvre un poste à la fois exigeant et sympathique à Genève, Lausanne, Crissier et Sion:

## **hôtesse-animatrice**

chargée de l'accueil et du bien-être de nos clients, en particulier des enfants

**à plein temps ou à temps partiel.**

Ce poste concerne toutes celles qui ne craignent ni l'indépendance ni les responsabilités.

Le goût des contacts, beaucoup d'imagination et une bonne humeur quasi permanente vous aideront à organiser des animations pour petits et grands. Ambiance de travail créative, excellentes conditions.

Téléphonez au N° 021/634 72 41 ou envoyez votre offre, accompagnée d'un CV, à McDonald's Restaurants (Suisse) SA, Mme Josiane MEZENEN, 1023 Crissier.



**ECCO** cherche pour région SION et SIERRE

- ### AIDES
- serruriers
  - électriciens
  - appareilleurs
  - maçons
  - menuisiers

Suisses ou permis B ou C.

SION, place du Midi 29 (027) 22 30 44  
SIERRE, rue Centrale 2 (027) 55 97 55

36-579525

# Une bonne affaire? Oui, à MIGROS

Multipack du 1er au 14.8

**Tous les produits BIO BALANCE -.40 de moins**



Ligne de toilette et de soins non-alcaline pour les peaux sensibles. Exemple: **Deo Crème Stick**. Crème déodorante extra-douce pour les peaux sensibles et délicates. 40 ml.  
**A partir de 2 produits**

**360** l'un au lieu de 4.- (10 ml -.90)



**MOLFINA Pocket**

Serviette extra-plate en emballage individuel discret.  
Emballage de 2, 20 pièces chacun

**440** seulement

Multipack

**Serviettes, sets de table et nappes en papier**

Exemple: **nappe ronde imprimée**. ø 160 cm. Utilisable plusieurs fois, en non-tissé.

A partir de 2 emballages

**450** seulement 480 l'un au lieu de



Offre spéciale du 1er au 7.8

**Produit de lessive essentiel LINDA 4.- de moins**

Avec savon/cristaux de soude, plus besoin de pré-lavage. Sans azurants optiques. 40°, 60° et 95°.

**1180** 5 kg (1 kg 2.36) au lieu de 1580



**MOLFINA Protège-slips Comfort**

Emballage de 2, 40 pièces chacun

**320** seulement

## MIGROS

### Le service technique d' **ADIA**

cherche des

### OUVRIÈRES D'USINE

de nationalité suisse, pour une entreprise de Sion. Semaine de 40 heures et horaire libre, pour des missions de 3 mois minimum ou des postes fixes.

Intéressées? Appelez sans tarder Eric Chabbey au (027) 22 82 22 ou passez à nos bureaux à la rue de la Dixence 21, à Sion.

### Rec Placement

2, pl. de la Gare - 1950 Sion engage pour postes stables et temporaires

- 2 peintres en bâtiment
- 3 électriciens CFC
- 2 maçons
- 2 soudeurs CFC
- 3 menuisiers
- 1 mécanicien auto
- 1 sculpteur sur pierre
- 1 machiniste

Bon salaire, Suisse ou permis C. Pour tout renseignement, appelez Mme Mottet au (027) 22 02 04-05.

036-845711

Famille du val d'Hérens de 4 enfants dont la maman est décédée, cherche **femme de ménage** chaleureuse et capable, pour les matinées. S'adresser au Centre médico-social du val d'Hérens de 13 h 45 à 15 heures. Tél. (027) 81 12 91. 036-032811

**Chamoson Cherchons couple soigneux et consciencieux**

pour travaux de conciergerie. App. à disposition. Entrée en fonction tout de suite. Ecrire sous chiffre X 36-579837, Publicitas, 1951 Sion. 036-579837

Famille à Bramois cherche

**jeune fille**

pour garder enfant de 2 ans et aider au ménage. Congé scolaire.

Tél. (027) 31 54 44. 036-032846

### Grand garage du Chablais vaudois, cherche **secrétaire expérimentée**

Il lui sera confié la responsabilité:

- de la disposition des véhicules sur informatique
- du central téléphonique
- de diverses tâches administratives.

**Nous offrons:**

- avantages sociaux d'une grande entreprise
- contact humain
- ambiance de travail jeune
- salaire en fonction des capacités.

Faire offres manuscrites avec documents d'usage à: Fiduciaire Jean Rigolet, rue Coppet 1, 1870 Monthey 036-845774

### Salon de thé à SION cherche **serveuse**

à temps complet, dès la mi-septembre 1990. Fermeture journalière à 19 heures, le samedi après-midi et le dimanche. Bonne présentation exigée, avec ou sans expérience, Suisse, permis B ou C. S'adresser au tél. (027) 22 05 55, heures de bureau.

**Nouveau à Martigny Café du Levant** cherche

**une serveuse**

Horaires: matin. Fermé le dimanche.

Tél. (026) 22 06 33.

### PHD S.A. - SION

Importante société de distribution dans la vente de produits hôteliers au niveau national, cherche

### 2 représentants

Secteur de vente: Valais.

Salaires fixe + frais + commission + véhicule à disposition.

Entrée immédiate ou à convenir.

Prière de nous appeler au (022) 792 21 21, interne 1. 18-057423



Son époux:  
Monsieur Hubert GENOUD-AUBERT, à Chamoson;

Sa fille:  
Mademoiselle Jessica GENOUD, à Chamoson;

Son père:  
Monsieur Fernand AUBERT-GIROUD, à Chamoson;

Sa belle-mère:  
Madame veuve Angélie GENOUD-AUBERT, à Chamoson;

Ses sœur, frère, beaux-frères et belles-sœurs:  
Madame et Monsieur Marie-Cécile et Théo CHATRIAND-AUBERT et leurs enfants Edith, Eric et Céline, à Ovronnaz;  
Monsieur et Madame Léon et Marie-Madeleine AUBERT-RODUIT et leurs enfants Christophe, son amie Béatrice, et Annick, à Chamoson;  
Madame et Monsieur Josette et Marcel ÉVÉQUOZ-GENOUD, à Conthey;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès subit de

## Madame Jeanine GENOUD- AUBERT

1947

enlevé à leur tendre affection dans sa 43<sup>e</sup> année.

La messe d'ensevelissement sera célébrée vendredi 3 août 1990 à l'église de Chamoson.

Départ du convoi funèbre: Tsavé 19, à 15 h 15.

Messe à 16 heures.

La défunte et la famille seront présentes au domicile, Tsavé 19, aujourd'hui jeudi 2 août, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La classe 1947 de Chamoson

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Jeanine GENOUD- AUBERT

sa contemporaine et amie.

Les membres sont invités à participer aux obsèques qui auront lieu vendredi 3 août 1990 à 16 heures.



### La direction et le personnel des entreprises Valelectric Farner S.A. et Valcheminée Farner Hans & Fils

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Jeanine GENOUD

épouse d'Hubert, fondé de pouvoir.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### La commission du feu, l'état-major, le corps des sapeurs-pompiers de Chamoson

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Jeanine GENOUD

épouse de leur ami Hubert, président de la commission du feu et ancien commandant.

Pour les obsèques, la compagnie se retrouvera à 15 h 30 devant l'église.



### Le Parti radical de Chamoson

a la grande tristesse de faire part du décès de

## Madame Jeanine GENOUD

née AUBERT

épouse de son conseiller communal Hubert Genoud.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### L'harmonie La Villageoise de Chamoson

a le regret de faire part du décès de

## Madame Jeanine GENOUD

épouse d'Hubert, caissier de la société, et maman de Jessica, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### L'administration communale de Chamoson

a le regret de faire part du décès de

## Madame Jeanine GENOUD

épouse d'Hubert, conseiller communal.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille de

## Monsieur Clovis CARRON-GILLIOZ

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, vos envois de fleurs et de couronnes et vos messages de condoléances.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Fully, août 1990.



Vos messages, vos prières, vos gestes, vos pensées, tant de témoignages d'affection et de soutien reçus lors de cette douloureuse séparation.

La famille de

## Monsieur Albert SALAMIN

vous remercie de tout cœur.

Un merci particulier:  
- aux curés Bruchez, Roch et Massy;  
- au Chœur de Saint-Luc;  
- à l'organiste M. Mennet;  
- aux pompes funèbres Théler;  
- aux pompes funèbres de Martigny;  
- à la police cantonale de Vissoie et Sierre;  
- à l'hôpital de Sierre;  
- aux pompiers de Saint-Luc;  
- aux docteurs Caloz et Wiguet;  
- au Ski-Club de Veyras;  
- aux Messageries du Rhône.

Saint-Luc, août 1990.



Très touchée par les nombreuses marques de sympathie reçues lors du grand deuil qui vient de la frapper, la famille de

## Madame Lucette GENOLET

prie toutes les personnes qui se sont associées à son chagrin de trouver ici l'expression de ses remerciements émus.

Sion, août 1990.



Ninette MÉTRAILLER-GERMANIER, à Vercorin;

Albert et Madeleine MÉTRAILLER-MONTEIRO et leur fils Robert, à Saint-Léonard;  
John MÉTRAILLER, à Berne;  
Françoise MÉTRAILLER et son ami Max, à Sierre;  
Véronique MÉTRAILLER, à La Chaux-de-Fonds;  
Georgy MÉTRAILLER, à Vercorin;  
René et Renée MÉTRAILLER-ANTILLE, leurs enfants et petits-enfants, à Sierre et Vercorin;  
Yvette et Serge ALBASINI-MÉTRAILLER, leurs enfants et petits-enfants, à Vercorin et Réchy;

Denise LAMON-GERMANIER et ses enfants, à Granges;  
Henri et Christa GERMANIER-HEIN, leurs enfants et petits-enfants, à Granges;  
Michel et Katy GERMANIER-JAUN et leurs enfants, à Sierre;  
Albert et Nelly GERMANIER-BENDER et leurs enfants, à Granges;  
Bernard et Lucie GERMANIER-LAMON et leurs enfants, à Lens;  
Maurice et Hélène GERMANIER-DEVANTHÉRY, leurs enfants et petits-enfants, à Vercorin;  
Denise GERMANIER-NEUROHR et ses enfants, à Granges;  
Joseph et Suzanne GERMANIER-BLONDEY et leur fille, à Sion;  
Marie-Madeleine GERMANIER, à Granges;  
Jean-Guy et Marie-Claire GERMANIER-SALAMIN et leur fille, à Noës;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Georges MÉTRAILLER

leur bien cher époux, papa, grand-papa, beau-père, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin et parrain, décédé à son domicile à l'âge de 68 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Vercorin le vendredi 3 août 1990 à 15 heures.

Départ du convoi mortuaire de son domicile à 14 h 40.

Le défunt repose à son domicile où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 2 août, à partir de 16 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La direction et le personnel des LRSB La Source et de Magro S.A. Valalimentation

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Georges MÉTRAILLER

époux de notre gérante du magasin La Source Vercorin, M<sup>me</sup> Ninette Métrailler, père de notre gérant-manager du centre commercial Magro Uvrier, M. Albert Métrailler, et de notre collaborateur de La Source Vercorin, M. Georgy Métrailler.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

*L'Eternel est mon berger.*

Ses enfants:  
David, Sébastien et leur mère, à Lausanne;  
Mademoiselle Sandra MILLIQUET, à Euseigne;  
Madame Christiane RUDAZ, à Euseigne;  
Monsieur et Madame Patrick NOVERA, à Lausanne;  
Monsieur et Madame Daniel NOVERA, à Lausanne;  
Madame Blanche BORNAND, à Chavannes (Vaud);

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Georges MILLIQUET

survenu le 31 juillet 1990, à l'âge de 35 ans.

Le culte aura lieu le vendredi 3 août 1990, au centre funéraire de Montoie, à Lausanne, à 13 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La direction et le personnel de la maison Emonet S.A., à Martigny

ont le devoir de faire part du décès de

## Monsieur Léonce ARLETTAZ

leur ancien collaborateur et collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



# Bulgarie, liberté balbutiante

**Depuis le 10 novembre dernier, le vent du changement souffle aussi en Bulgarie. L'opposition se réveille – doucement – et les esprits s'agitent dans la confusion.**

Assurément, le centre moderne de Sofia n'a pas été conçu pour favoriser les débordements foisonnants et créatifs de la spontanéité populaire. C'est du stalinisme triomphant, de l'authentique, en blocs écrasants et ternes disposés dans un espace ainsi rendu gigantesque. Intact sur la place qui porte son nom, le Lénine pétrifié des lendemains radieux peut tout à loisir contempler l'immeuble du Conseil des ministres qui est, avec son appendice du Magasin universel – version bulgare du Goum de Moscou – le plus massif du vaste quartier, lourd et long comme un paquebot transatlantique. Mais le sommet de l'art est atteint plus loin, par le siège du comité central du Parti communiste bulgare (comme le désignent encore les plans de la ville): en forme de trapèze, plus élancé que son gros voisin, il est, de surcroît, doté d'une flèche surmontée d'une grosse étoile rouge. Cela lui donne une touche aérienne presque plaisante. Plus près du sol pesant, au-dessus de l'entrée principale de l'édifice, le fronton porte encore fièrement ces attributs essentiels que sont les faisceaux d'épis, la faucille et le marteau. Dans les environs, séparés par de larges avenues que la faible intensité

du trafic rend parfois lugubres, les autres bâtiments, quoique moins importants, ne nuisent nullement à l'unité architecturale de l'ensemble, même l'hôtel Balkan, le Sheraton de Sofia, où la plupart des transactions se règlent depuis longtemps en dollars, ne dépare pas dans ce paysage digne de Schuitem et Peeters.

Peu bucoliques – on l'aura compris – les vastes espaces découverts uniformément pavés de jaune ocre ont en revanche longtemps offert le cadre idéal pour les manifestations officielles de la démocratie populaire. A chaque occasion (1er mai, 9 septembre – anniversaire de l'intervention soviétique dans le pays, en 1944), on sortait et on alignait les portraits géants et retouchés des pontes du parti, on pavoisait abondamment aux couleurs bulgares et soviétiques (il était indécemment d'arborer un drapeau national sans l'accompagner de celui du grand frère) et on faisait défiler, dans une ambiance rigide – musique militaire, slogans volontaristes, marche au pas, regards figés – les travailleurs modèles, l'armée et toute la masse unanime des militants. Bref, c'était à chaque fois un spectacle touchant face auquel le plus insensible des apparatchiks ne

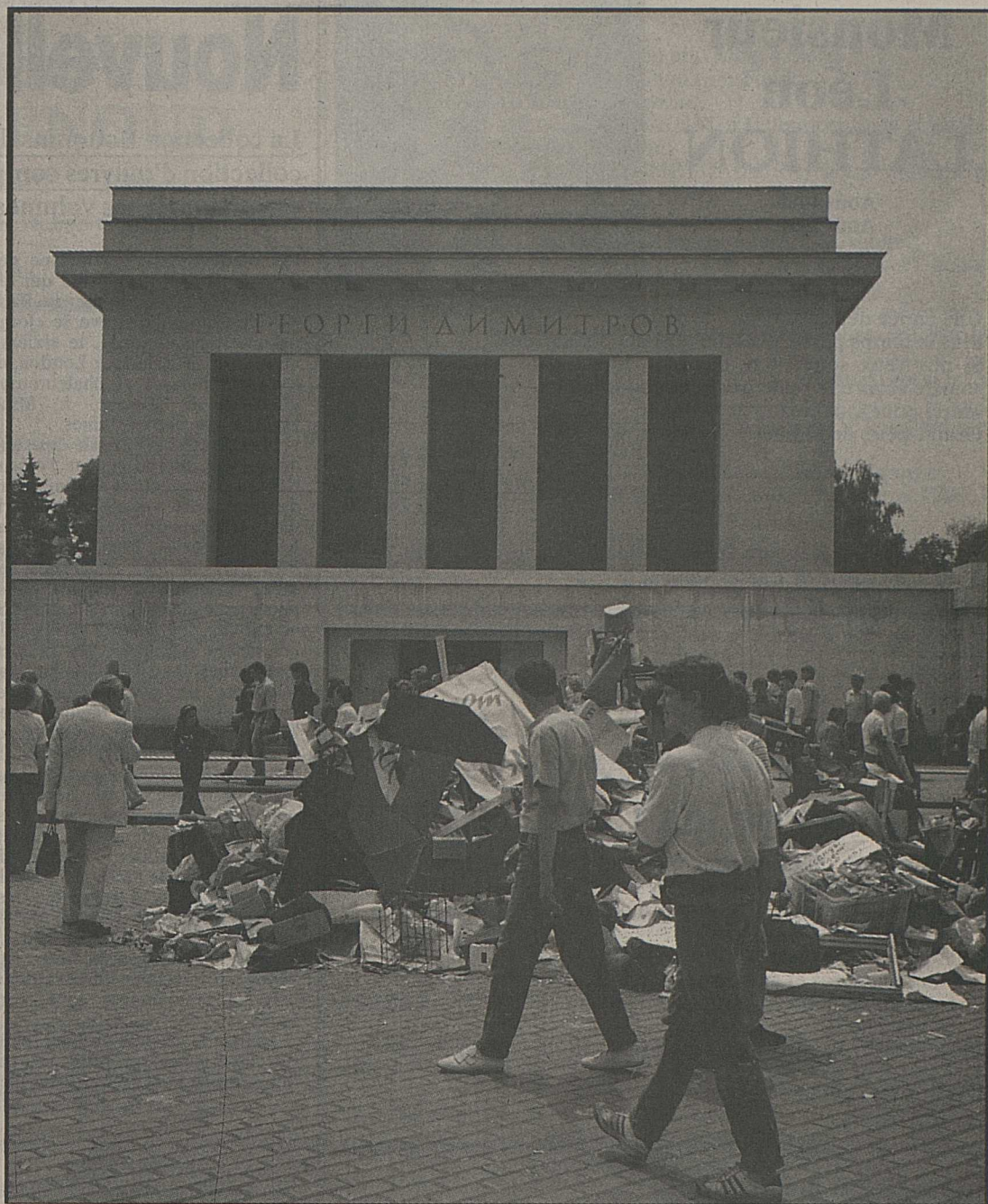
pouvait éviter d'écraser une larme.

## L'étoile éteinte

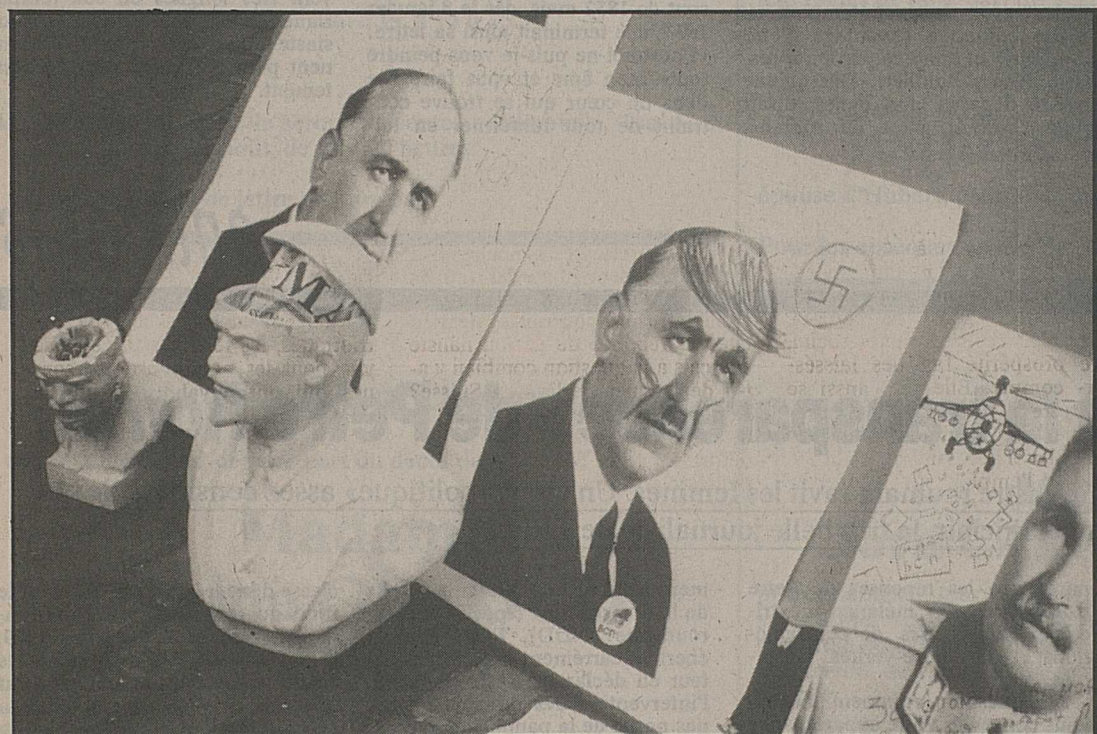
Tout ce décorum, c'est fini. C'était avant ce jour de l'an passé, où l'ère du Brejnev local – Todor Jivkov – a tranquillement pris fin. L'événement est, il faut bien le dire, passé pratiquement inaperçu à l'Ouest, car il s'est déroulé sans participation populaire – c'est la main habile de Moscou qui a opéré – sans effusion de sang et, surtout, à la mauvaise date: le 10 novembre 1989, c'est en effet la toute récente ouverture du mur de Berlin qui captait l'attention du monde.

Aujourd'hui, le changement est tangible au sommet de l'immeuble du comité central du Parti communiste: l'étoile rouge n'est plus illuminée la nuit et, d'ailleurs, le bâtiment n'abrite plus le comité central du Parti communiste, puisque ce parti est devenu socialiste et qu'il a même honorablement gagné les élections libres à l'Assemblée nationale constituante, organisées le 10 juin dernier.

Sans être d'aucune façon un centre cosmopolite – on n'y trouve toujours pas d'autre presse étrangère que les jour-



**Le mausolée de Dimitrov. – La momie a été inclinée par les nouvelles autorités et les manifestants ne s'agitent plus qu'autour d'une coquille vide.**



**Jivkov – Hitler. – Toutes les audaces sont maintenant permises... sans risque.**

naux soviétiques – Sofia (un million d'habitants sur les neuf que compte le pays) s'est néanmoins singularisée en donnant la majorité à l'opposition. Et les citoyens les plus critiques, qui ne sont d'ailleurs pas les plus expérimentés ni nécessairement les moins opportunistes, commencent de s'y manifester avec l'énergie de la gentillesse. Par une ironie voulue, c'est sur la place du 9-Septembre, au cœur du complexe stalinien, qu'ils se sont mis à organiser un sit-in permanent. Il pousse ainsi ici une sorte de camping anarchique et plura-

liste, animé jour et nuit, où prolifèrent les revendications exprimées avec une certaine dose d'humour gras et où se multiplient les pétitions en tout genre. Ce quartier politique vivant et frêle ne fait guère qu'agacer la majorité parlementaire socialiste qui y voit davantage le prurit de l'opposition parlementaire qu'un danger réel pour son pouvoir.

Cela ne signifie pas que les oppositions enhardies par un véritable succès – la démission du président Petar Mladenov, successeur de Todor Jivkov et ac-

cusé d'être trop lié avec l'ancien régime – soient dépourvues de moyens. Au Parlement, elles pèsent d'un poids respectable et peuvent mettre leur veto à l'élection d'un nouveau président qui n'aurait pas leur aval, car cette élection nécessite les deux tiers des voix. Et dans l'opinion, elles peuvent jouer sur divers registres porteurs: réclamer l'invalidation des députés liés à l'ancien régime, demander la lumière sur les mécanismes de l'endettement extérieur de la Bulgarie et sur l'assise répressive du communisme bulgare, par exemple. Mais il leur faudra trouver un second souffle et beaucoup de crédibilité pour parvenir à secouer le conservatisme ambiant.

## Symbole visé

Révélateurs sont les événements qui se sont joués autour du mausolée de Dimitrov, ce cube de granit blanc qui se trouve aussi sur la place du 9-Septembre. Dans la Bulgarie communiste, ce mausolée, conçu selon le modèle de celui de Lénine sur la place Rouge, était une véritable Mecque. Georgi Dimitrov, dirigeant du Komintern, est en effet le véritable père du régime marxiste-léniniste qui a été instillé en Bulgarie après la Seconde Guerre mondiale. Pour contempler sa dépouille moustachue, embaumée par les Soviétiques, qui reposait dans un cercueil de verre sous une étrange lumière indirecte verte, les pèlerins faisaient respectueusement la queue pendant des heures, tandis que des soldats, en uniformes chamarrés, montaient avec grand cérémonial la garde autour du bâtiment.

Or, au lendemain du 10 novembre dernier, les nouveaux dirigeants ont pris les devants en procédant à l'incinération et à l'inhumation du cadavre dans des conditions dignes. Et la semaine passée, ils ont réussi à gagner une bataille politique en conviant les Bulgares à rendre hommage au vieux révolutionnaire, un appel qui a réuni 250 000 personnes! A côté de cela, les hooligans, qui continuent à s'agiter et à déposer des ordures autour de ce qui est devenu un cénotaphe, font-ils le poids?

Stéphane Sieber



**Sofia a été modelée selon les canons de l'architecture stalinienne.**



A Nax

## Pour la joie de tous



NAX (sma). — La traditionnelle fête du 1er Août s'est déroulée à Nax dans la joie, des lumières dans les yeux de l'assistance.

Comme toujours, les plus émerveillés n'étaient pas forcément les enfants.

La fanfare L'Echo du Mont-Noble de Nax, dirigée hier soir par son tout jeune sous-directeur Luc Torrent, âgé de 19 ans, a emmené la foule de la place du village au lieu dit Les Gères. Le cortège aux flambeaux a été annulé.

Sur la place des Gères, M. J.-M. Biner, président de la Société de développement de Nax, a présenté l'orateur, M. B. Métrailler, président du Conseil général de Sion. Ce dernier a parlé de l'adhésion de la Suisse à l'Europe et de ses conséquences.

L'animation a été assurée, comme nous l'avons déjà dit, par la fanfare du Mont-Noble ainsi que par le chœur mixte

de Nax. Une animation parallèle fut mise en place dans les cafés du village ou la population s'est occupée de l'ambiance.

L'animation n'a pas été plus développée cette année pour ne pas éclipser la fête au village de Nax le week-end prochain, manifestation importante où se réunira la Confrérie des carillonners valaisans.

### Feux de joie

Après l'allocution de M. Métrailler, les feux d'artifice ont éclaté aux Gères, simultanément au feu de joie allumé sur la place, pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

Le temps étant incertain, il suffisait, pour se rassurer, d'écouter dans la foule cette bonne parole empreinte de la philosophie des Valaisans: «Si y pleut, y pleut, si y pleut pas, y pleut pas.»

A méditer!

## De la Planta au Grütli

# Le 1<sup>er</sup> Août sédunois

Comme chaque année, la capitale a surtout brillé par ses feux d'artifice et réuni beaucoup de monde sur la Planta.

SION (vp). — L'Harmonie municipale a donné un concert sur le Grand-Pont avant le cortège qui a conduit à travers la ville les cadets pompiers avec leurs torches, diverses sociétés ainsi que les autorités de Sion et son président.

Tout a vraiment commencé sur la Planta, avec les productions musicales et les sonneries de trompettes annonçant l'allocution du président du Grand Conseil.

### Discours de Bernard Premand: «Seulement depuis cent ans...»

Le président du Grand Conseil Bernard Premand a commencé son discours patriotique ainsi: «Organisée sous l'impulsion initiale de Suisses à l'étranger et seulement depuis cent ans, la fête nationale est-elle simplement une célébration où se mêlent folklore, feux d'artifice, lampions et discours? En réalité, sans négliger ces aspects, la commémoration de la fondation de la Confédération est, tout à la fois, le moment propice d'un rappel historique et surtout l'occasion privilégiée d'une réflexion sur nos institutions et sur la position de notre pays face au monde.»

Et M. Premand de faire un solide rappel historique sur l'histoire de la Suisse et de sa charte fondamentale (la plus ancienne avec celle des Etats-Unis). Le premier citoyen de notre canton a fermé ce prologue en expliquant que si la norme fondamentale de notre pays est la diversité, le ciment confédéral s'exprime à travers la recherche du consensus et la démocratie fédéraliste.

### «Mariage forcé»

Parlant de l'entrée du Valais dans la Confédération, M. Bernard Premand a rappelé que «le mariage du Valais à la Suisse, réalisé en 1815, ressemblait plus à une union forcée qu'à celle provoquée par un coup de foudre». Mais il ajoute: «En cette année marquant le 175<sup>e</sup> anniversaire de l'entrée de notre canton dans la Confédération, nous pouvons constater que, si les liens furent tendus ou ténus à l'origine, ils se sont heureusement fortifiés au fil des ans dans l'in-



M. Bernard Premand durant son allocution.

térêt réciproque des communautés respectives. (...) Les principes de base naguère définis sont restés immuables. Stabilité constitutionnelle, stabilité politique, mais non immobilisme économique, puisque la Suisse n'est plus cette terre peuplée de bergers.»

### «Laisés-pour-compte»

Après avoir dressé un bilan positif de notre économie, le président du Grand Conseil a tenu cependant à rappeler: «Il serait illusoire de penser que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes possibles. Ce d'autant plus que rien n'est définitivement acquis. Les problèmes politiques qui ont éclaté sur le plan fédéral depuis quelques mois sont là pour nous le rappeler, même s'il ne faut pas céder au «sensational», à la médiatisation exagérée de ceux-ci. Sur le plan économique et social, notre prospérité fait des laissés-pour-compte. Elle doit aussi se construire tous les jours par la recherche de solutions nouvelles pour assurer le maintien et la sécurité de l'emploi, pour conserver la maîtrise de la fantastique évolu-

tion technique tout en respectant l'être humain et l'environnement.»

### Pays des montres et du chocolat...

«Le 1er Août, explique M. Bernard Premand, c'est aussi l'occasion de réfléchir sur la position de notre pays dans le monde. A l'extérieur de nos frontières, l'on a encore souvent une perception très confuse ou très caricaturale de notre pays. De lointains étrangers pensent encore que la Suisse est toujours peuplée de gens assez rustres, qu'elle est un pays d'alpages axé sur une économie agricole, produisant en abondance chocolat et montres, se délectant de fondues et de raclettes au pied d'imposantes forteresses bancaires aux secrets jalousement gardés. (...) En toute amitié pour nos voisins francophones, l'on pourrait également citer la réponse de ce journaliste français à la question combien y a-t-il de langues parlées en Suisse? Réponse: «Quatre, voyons, c'est-à-dire une par canton.» Cette image déformée de la Suisse, comme la petitesse de notre territoire, ne doivent pourtant pas nous condamner

ou pire nous inciter à une position de repli et à la tentation de faire de notre pays un cas particulier.» C'est donc tout naturellement que M. Premand a prôné la participation de notre pays, dans le respect de notre identité, à l'espace économique européen en construction. Il a aussi appelé à ne pas ignorer les difficultés des pays de l'Est et du quart monde. «La neutralité volontaire, perpétuelle et armée reconnue officiellement en 1815 au Congrès de Vienne, cette neutralité que nous entendons conserver, n'est pas synonyme de passivité, d'indifférence», a-t-il conclu.

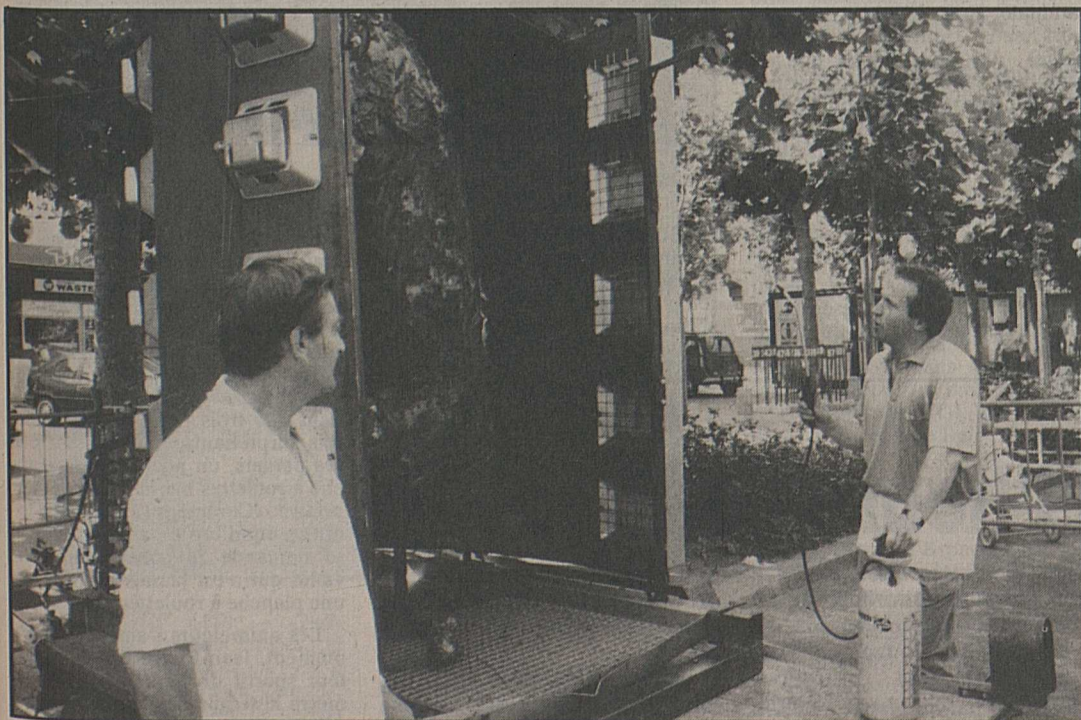
M. Bernard Premand a terminé son discours par un appel aux citoyens, exhortant chacun à exercer ses droits civiques en participant plus souvent aux votations fédérales ou cantonales.

Puis ce furent les chants patriotiques, les feux d'artifice et de joie pour les nombreuses personnes qui ont envahi hier soir la place de la Planta qui a résonné tard dans la nuit au rythme des bals populaires. Nous formulons une seule requête: qu'on interdise les pétards à moineaux.

## Le 699<sup>e</sup> à Martigny

# Rythme, saveurs et couleurs

C'est une fête nationale haute en couleur que Martigny a réservée à ses hôtes.



La cuisson du bœuf.

MARTIGNY (gir). — Un bœuf, un groupe mexicain et des projectiles tirés du château de La Bâtière ont tenu la vedette hier à Martigny, offrant à un public très international une fête mémorable.

Première attraction, d'ordre culinaire, un bœuf de 300 kilos passé à la broche (géante) sur la place Centrale. Dix-sept heures de cuisson ont donné à la bête toute sa saveur, sous l'œil averti des constructeurs du grill, Michel Fellay et Guido Marca. Débité en tranches, le descendant du fameux taureau d'Octodure en a régalé plus d'un.

### Spécialistes

L'ambiance est montée dès la fin de la matinée sur un axe poste-place Centrale rendu aux piétons. Une ambiance que l'ensemble mexicain Ce Acalt a largement contribué à créer. Accompagnés exclusivement par des guitares, les danseurs et musiciens de Puebla ont fait la démonstration de leur sens du rythme et de la

fête. De leur habileté aussi, puisque l'une de leurs spécialités consiste à danser avec un verre d'eau sur la tête.

D'autres spécialistes se sont mis en évidence en soirée, les artificiers français chargés du traditionnel feu. Il leur a fallu 5 km de fils pour les 11 tableaux, tandis que les 10 intermèdes étaient tirés à la mèche. Les «Oh! la belle bleue» ont succédé aux «Oh! la belle rouge» jusqu'à l'embrasement final. Celui-ci comportait en guise d'apothéose une bombe de 10 kg, de calibre 300 mm, le plus gros réalisé à ce jour pour le tir de feux d'artifice.

### Discours et fanfares

Quant à la cérémonie officielle, elle s'est tenue sur la place Centrale. Le député Raphy Darbellay a prononcé l'allocution de circonstance, entre des productions de l'Harmonie municipale et de la fanfare Edelweiss.

## Verbier

# Sous le signe de la jeunesse



L'ouverture des feux a été confiée à la jeunesse.

VERBIER (pyd). — La fête a commencé très tôt hier à Verbier. Dès 14 heures, les jeunes ont peu à peu pris possession de la place du centre sportif.

La planche à roulettes était de la fête. Quelques «pros» ont démontré tout leur savoir-faire sur une rampe spécialement aménagée. Il y avait également divers jeux pour les enfants, tennis, vélo ainsi qu'un mur d'escalade. De nombreux enfants et adolescents s'en sont donné à cœur-joie sous

l'œil de nombreux parents venus les accompagner.

### Chaude soirée

Dès 20 heures, la place Centrale s'est mise à résonner aux sons de la Fleur des neiges. La sympathique fanfare verbiéraise a animé ce début de soirée. Un public nombreux et d'origines diverses s'est laissé charmer petit à petit. Vers 21 heures, le cortège s'est peu à peu mis en place. Les rythmes entraînants de la fanfare ont guidé la foule en défilé jus-

qu'au centre sportif. Lampions, drapeaux et premiers feux d'artifice sont venus colorer le déplacement vers la place du centre sportif. L'allocution de circonstance a été prononcée, sur la place Centrale, par M. Raoul Lovisa, député au Grand Conseil valaisan.

Après cette partie officielle, le ciel de Verbier s'est soudainement coloré. Mais ce n'était pas des parapentes... de magnifiques feux d'artifice sont venus illuminer la nuit. Le ton était alors donné pour la suite de la fête...





